大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千七百八十六號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告課電話：七二六九八〇
發行課電話：七二二四四四
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西二坊二號

香港利有印務有限公司承印

攝製大權從陰謀家手中奪回後編製成功

「毛主席是我們心中的紅太陽」

大型彩色紀錄片在全國放映

首都工農兵看到預映後表示決更高舉起毛澤東思想紅旗

【新華社北京十八日電】在黨內頭號走資本主義道路當權派的戰鼓聲中，在無產階級文化大革命的一片大好形勢下，傳來了一曲毛主席革命路線的勝利凱歌：億萬革命人民渴望已久的大型彩色文獻紀錄片「毛主席是我們心中的紅太陽——慶祝中華人民共和國成立十七周年」，今天起在首都和全國各地陸續上映。這是毛澤東思想的新勝利，這是全國革命人民的大喜事！

這部影片在攝製過程中，黨內一小撮走資本主義道路當權派大搞反革命的陰謀活動。他們利用職權，在影片中大肆美化黨內最大的走資本主義道路當權派，大肆美化資產階級反動路線，妄圖貶低我們最敬愛的偉大領袖毛主席的光輝形象。但是，他們的陰謀沒有得逞。無產階級革命派起來造了他們的反，從他們手裏奪回了編製毛主席接見紅衛兵和革命群眾的影片的大權，衝破重重困難，終於把這部閃耀着毛澤東思想燦爛光輝的影片編製成功。

一輪紅日東升，萬道金光燦爛，銀幕上映現出來的第一個鏡頭，就是廣大革命群眾日夜思念的革命人民心中最紅最紅的紅太陽毛主席的光輝形象！當人們和群眾一起齊讀「你們要關心國家大事，要把無產階級文化大革命進行到底」的偉大教導時，銀幕上展現出一個個火熱的鬥爭場景：革命師生運用四大武器，向黨內一小撮走資本主義道路的當權派、向資產階級反動學術權威猛烈開火；紅衛兵小將走上街頭，大破資產階級四舊，大立無產階級四新；抓革命，促生產，各條戰線捷報頻傳，就是在這樣大好的革命形勢下，全國各地區各民族的一百五十萬革命小將和革命群眾，在以毛主席為代表的無產階級革命路線的指引下，帶着無產階級革命的碩果，前來接受我們偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手毛主席的檢閱。

「東方紅」的樂曲響起了，最幸福的時刻來到了。我們的親密戰友林彪同志健步登上天安門城樓。看哪，他在向我們微笑招手！看哪，由紅旗和鮮紅的「毛主席語錄」組成的天安門廣場沸騰了！多少人在歡呼跳躍，多少人在縱情歌唱，多少人流下了激動的熱淚！千千萬萬顆火熱的心向着天安門上的紅太陽，千千萬萬人的歡呼聲匯成一片「大海航行靠舵手」、「爹親娘親不如毛主席親」，「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」「誓死保衛以毛主席為代表的無產階級革命路線！」的浪潮。[illegible]

毛主席的親密戰友林彪同志向黨內一小撮走資本主義道路當權派、在社會上的資產階級反動學術權威展開了批判鬥爭，向資產階級反動路線發起了猛烈的攻擊。[illegible] 毛主席檢閱的場面，[illegible] 毛主席在遊行結束後，又走到天安門城樓上，檢閱一百五十萬文化革命大軍，[illegible]

影片放映時，[illegible] 首都工農兵、革命師生、革命幹部看到預映後，[illegible] 決心更高舉起毛澤東思想偉大紅旗，[illegible] 把無產階級文化大革命進行到底。[illegible]

福州生產「東方紅」牌三輪客貨車

福州汽車修配廠的無產階級革命派工人，堅決響應毛主席「抓革命，促生產」的偉大號召，團結革命職工，最近出色地完成了一批「東方紅」牌三輪貨車和客車的生產任務。（新華社照片）

革命生產雙勝利大好形勢出現

首都工業大增產

首季增長百分六　三月比二月增二成

新華社記者指出這是文化大革命勝利發展的結果，是革命派和革命群眾在毛主席領導下英勇鬥爭的結果，是解放軍大力支持的結果。

【據新華社北京十八日電】本社記者述評：戰鬥在毛主席身邊的首都工人階級，以無產階級革命派的大無畏精神，高舉毛澤東思想偉大紅旗，堅決批判黨內頭號走資本主義道路當權派，堅決肅清北京市委反革命修正主義集團的流毒，誓把無產階級文化大革命進行到底。他們堅決突出無產階級政治，以革命統帥生產，力爭在史無前例的無產階級文化大革命中，成為執行毛主席的「抓革命，促生產」偉大方針的最出色的模範。當前，首都的工業戰線正呈現一派革命、生產雙勝利的大好形勢。

第一季度全市革命和生產形勢一個月比一個月好。全季工業生產水平比去年同期增長百分之六。三月份，更出現了一片大好形勢，生產水平比二月份增長百分之二十一。

首都工業生產形勢大好，是無產階級文化大革命勝利發展的結果，是無產階級革命派和廣大革命群眾在毛主席和黨中央領導下英勇鬥爭的結果，是人民解放軍大力支持無產階級革命派和支持工業生產的結果。

在史無前例的無產階級文化大革命中，首都無產階級革命派職工向黨內一小撮走資本主義道路當權派發起了猛烈的總攻擊。今年一月以來又向黨內一小撮走資本主義道路的當權派奪權。[illegible] 廣大無產階級革命派在鬥爭中，[illegible] 發揮了衝天的革命幹勁，[illegible] 他們的口號是：「天塌下來我們頂住，地陷下去我們填平」。[illegible]

本報特評

一個奇特的對照

去年九月，我在莫斯科參加一項科學會議後，接着前往北京訪問，這是應中華人民共和國科學技術協會的邀請而去的。當時蘇聯的一些科學界人士聽到這一消息，並知悉我是偕同太太訪華的，根據他們知道的情況，認為中國正處在吵吵鬧鬧之中，任何外國人到那邊去，都表示大吃一驚。他們竭盡所能，勸我們取消這項「冒險」的計劃。他們這種關於陰沉的預告，同我們到達北京機場時受到的人們前來獻花的熱情歡迎情況，呈現一個奇特的對照。

疑慮與不安消除淨盡

一進入北京市內，到處可以看到佩戴紅衛兵臂章的青年們，他們成羣地在街上活動，顯示絲毫是興奮的。一切可以利用的牆壁，都被貼上寫着密密麻麻的中國字的告白（按指大字報——譯註）。這是個人、團體、機關提出的建議，內容從改革街道名稱以至於縮小工資高低的差距都有。後來我們知道，上述的情形普遍發生於中國全國。

無論我們到什麼地方，都可以看到中國文化大革命的跡象。每一個人的衣袋裏都放着一本鮮紅的塑膠面的小冊子（按指「毛主席語錄」——譯註）。我們到北京的第一天曾去一所中學訪問，那時候的心裏多少存在着疑慮與不安。如果說我們那時候的心裏多少存在着疑慮與不安，那也由於一進門就感受到青年們用鼓掌和揮動小紅書來歡迎我們的熱情而消除淨盡了。

受到紅衛兵熱烈歡迎

學校裏師生們都在學習毛澤東著作，在閱讀時並進行討論。現在我們面臨着的正是這項學習的結果。年青的紅衛兵們用有禮貌的和充分的主人翁態度來對待我們，他們回答我們任何問題，願意提出的有關中國文化大革命的問題。在我們中間討論的都是一些基本性問題，例如破除舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，以及他們用無產階級新思想來代替舊的一套的問題。在談到一些具體的問題時，我們的討論充滿着蓬勃而熱烈的氣氛。

座談進行了兩小時。當我們離校時，除了鼓掌和歡呼外，紅衛兵們還同我們熱烈握手。

保存歷史性文物

我們在看到中國文化大革命後，心中留下的印象乃是這個運動是經過審慎的設計和具有高度效率的組織性的。我們在浙江杭州參觀一座巨塔（按係指六和塔——譯註）時，看到塔前貼着告白，指出不要把這個古塔作為資產階級文化的遺留，而應該視為國家財產，為無產階級所有，受到無產階級的保護。我們看不出該塔曾受什麼損壞。

城鄉物品供應充裕

我完全意識到只有用繁瑣這個字眼，才能描寫中國自從建國十七年來所取得與正令人驚奇的經濟進展。我在一九六〇年初曾訪問中國，從那時到現在，中國在農業上，特別在工業上的進步，真是達到使人難以置信的地步。在那時以前，中國人為了開始進行工業化而努力奮鬥，現在凡是西方國家製造得出的東西，沒有一樣是中國不能製造的。從輪船到汽車，從計算機到電子顯微鏡，從高級合金到人工結晶胰島素，這是中國超過我國的例子。中國人相信，這是出於他們的偉大領袖毛澤東的領導好。他們相信：毛澤東思想意味着一種意志和方向，它指導七億人民使七億雙勤勞的手，配合七億顆勤敏的頭腦，一致從事於致使中國再度富強起來的工作。

我呢，認為有一些人說中國發動文化大革命係為克服她的經濟困難，乃是極端荒謬的說法。就此來說，在中國看到的消費品的供應態度遠遠地比較（蘇聯）多，不禁為之吃驚。在中國的大小市鎮，甚至是農村，商店裏擺滿着貨物，我們看不到搶購物品的現象。在百貨公司除非是排隊購買毛澤東的著作和像，人們在店裏可以挑選來買，同西方國家沒有兩樣。安定的生活已經到了手，對來在這個基礎上存在着應該進行文化大革命的主要理由。

當我在四年前訪問中國的時候已經看到一些奢侈品，例如高跟鞋和用鱷魚皮製的服裝在市面上出現；看來，一些新興的特權階級就可以逍遙自在的生活了。我想這就是中國文化大革命所要加以打擊的東西。這次革命告訴年青的一代，門爭尚未完結，還有任務擺在他們的面前。它警告說，如果年青的一代鬆懈了鬥爭，那末盤踞在台灣和侵入越南的敵人，就會把過去的黑暗日子重新加在他們的身上。它要求青年們學習毛澤東思想，並且朝着它指示的道路走上去。就是說，要竭盡全力，負擔起上一代人留下的艱苦工作，繼續給中國帶來進步。

年青一代是最活躍的人

文化大革命特別注意到由西方世界帶到中國的資產階級生活方式。針對這一情況，它要求中國的年青職工發揚他們的創造力，提出革新的建議，對批評不要存着怕的心理。明日的中國需要無數的善於思考的青年，能夠在生活的各面作出正確決定的青年。紅衛兵是中國年青一代中最活躍的人，他們大量地被訓練成為善於運用毛澤東思想的人。這是一個軍事化的組織，但是沒有軍國主義的思想。紅衛兵的武器是筆，或者是（打掃灰塵的）掃帚，而不是來福槍。文化大革命的後目標是建成社會主義社會。

我不是一個政治家。我以科學家的身份去中國訪問，得有機會親眼目睹在我們這一時代發生的最特出的事物之一。我的結論是根據觀察到的事實加以分析而作出的。

（節譯自美國「挑戰」雜誌三月號）

文化大革命組織得好

——紅衛兵善於運用毛澤東思想

原載美國「挑戰」雜誌

美國牛津大學物理系講師 孟德爾松

廣州輕工業品增產

縫紉機等卅種產品完成首季計劃

【中國新聞社廣州十八日電】廣州市輕工業生產第一季度的生產總值，比去年同期顯著上升。縫紉機、自行車、電池、熱水瓶、搪瓷製品、塑料製品、合成洗衣粉、肥皂、乾電池、橡膠鞋及紙板、日用搪瓷製品等三十多種主要輕工業產品，都完成或超額完成了第一季度的生產計劃。文化用品產值比去年同期增長幅度更大。

和黨中央領導下英勇鬥爭的結果，是人民解放軍大力支持無產階級革命派和支持工業生產工作的結果。

在史無前例的無產階級文化大革命中，首都無產階級革命派職工迎了猛烈的總攻擊，今年一月以來又向黨內一小撮走資本主義道路的當權派奪權。當廣大革命派奮起奪權，展開了一場階級鬥爭的嚴峻大進軍，無產階級革命派在一些已經由小撮走資本主義道路的當權派統治的單位裏，發揮了極大的積極性和創造力。許多革命工人在鬥爭中，就像火山一樣迸發出巨大的生產力。他們日以繼夜，堅守崗位，堅持生產任務。「天塌下來我們頂住，地陷下去我們填平」。

港澳藥材商人在穗與茶土交易團聯歡

朗讀毛主席語錄　高唱革命歌

【本報廣州專電】春季交易會開幕後第二天（十七日）晚上，交易會茶葉土產交易團在東方賓館舉行茶話會，與應邀前來的五十餘名港澳藥材商聯歡。

在茶話會上，賓主共同祝願我們心中最紅最紅的紅太陽毛主席萬壽無疆，一起學習了毛主席語錄高唱革命歌曲，會上充滿着一片熱烈、歡騰的革命氣氛。

茶土交易團藥材部的負責人和工作人員，向到會的藥材商介紹祖國人民在毛澤東思想哺育下取得的偉大成就，以及無產階級文化大革命的輝煌成果。[illegible] 並同他們一道朗讀了毛主席語錄。當交易團的工作人員歌唱毛主席語錄歌「領導我們事業的核心力量是中國共產黨」、「造反有理」等以後，港澳藥材商中有人倡議大家一起唱「大海航行靠舵手」，全場立即響起了一片歌聲。

在茶話會上，賓主暢談祖國的大好形勢。一位港澳藥材商說：「這次交易會展出的商品豐富多彩，面貌一新，這樣豐富的商品，證明毛主席提出的『抓革命，促生產』的偉大方針獲得了偉大的勝利。」另一位香港藥材商說：「我今天在茶話會上所受到的熱烈歡迎，是以往歷屆交易會所未有過的。大家歡聚一堂，有說有唱，非常高興。使我們感到非常高興，參加這次交易會，使我感到毛主席親自領導的文化大革命，促進了思想革命化，祖國的變化真大。香港有人說，祖國內很亂。我請他們到國貨公司去看看，有哪一樣出口的商品，他們也可以問問家人，又有那樣缺少副食品，港九市場供應的。」

這也可以證明祖國出口商品豐富，「抓革命，促生產」方針的偉大勝利。「大海航行靠舵手」的歌聲中結束。

茶話會在「大海航行靠舵手」的歌聲中結束。

去我們能攔不！」有些工廠、車間的革命職工，竟在六、七天的時間裏，就完成了全月三分之二的生產任務。

敘大使開招待會

慶祝敘利亞國慶

陳毅謝富治周建人等出席

【新華社北京十七日電】阿拉伯敘利亞共和國駐中國大使巴希爾·薩迪克，今天舉行招待會，慶祝阿拉伯敘利亞共和國國慶。

國務院副總理陳毅、謝富治，人大常委會副委員長周建人，以及有關方面負責人應邀出席了招待會。應邀出席招待會的，還有各國駐中國使節。

招待會在友好氣氛中進行。

解放軍下廠宣傳毛澤東思想

滬工交系統現新貌

首季工業增產許多部門創優質高產新成就

【據新華社上海十八日電】本社記者報道：人民解放軍駐上海陸海空軍部隊，熱烈響應偉大統帥毛主席關於人民解放軍支持左派廣大革命群眾的號召，積極支持地方工業生產工作的號召，派出大批毛澤東思想宣傳隊深入工廠企業、交通運輸部門，大張旗鼓地向革命職工宣傳毛澤東思想。在解放軍指戰員們的幫助下，上海工業交通系統內已經出現了一個前所未有的活學活用毛澤東思想的新高潮。廣大職工革命和生產都出現了一派熱氣騰騰的大好形勢。

東思想偉大紅旗，永遠朝着無產階級文化大革命決定性勝利的方向前進，上海工交戰線的無產階級革命派，[illegible]

放軍，給上海工交戰線的無產階級革命派送來了「四個第一」，來了三八作風，送來了解放軍的政治工作經驗，送來了毛澤東思想的偉大紅旗。[illegible]

[illegible] 在解放軍指戰員的支持和幫助下，上海工業交通系統的廣大職工，大大增強了政治熱情和工作幹勁，出現了蓬勃的大好形勢。第一季度工業生產總值比去年同期有所增長，許多部門創造了優質高產的新成就。[illegible]

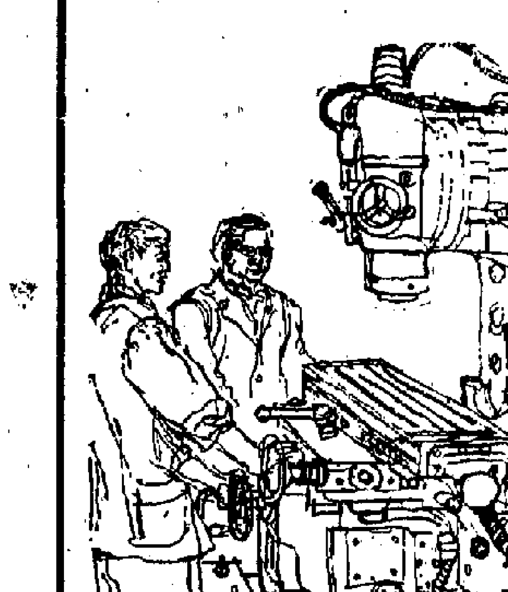
售代有均館辦、多士、公司大國貨各

香港代理處：華潤公司
地址：香港中國銀行大廈
電掛：香港 "CIRECO"
地址：廣州沿江一路61號
電掛：7177

說印

——文史瑣談之十九

遼齋



蘇百般追求與美合作 竟申請在美投標生意

派官員訪美內政部要求參加水電站投標 蘇以鎂供應美製造凝固汽油彈轟炸越南

【中國新聞社北京十八日電】蘇聯的一些官方代表，最近登門拜訪美國內政部，公開申請要求參加對美國華盛頓州大古力水電站發輸電機的投標，這在美國的資產階級報紙上，已經成為一個頭條新聞。

對於急需外匯的蘇修集團來說，如果能夠從這個投標中撈到一筆美元，倒也不無小補。

今天人民日報為此發表短評說，與其說這是賺錢的買賣，不如說是政治上的交易。

緊密配合在亞洲大搞「同盟」

蘇美勾結印日阮幫 拼湊反中國「包圍圈」

蘇修公然同美國的大小走狗僕從傀儡勾結

【新華社北京十八日電】近幾個月來，蘇聯修正主義領導集團同美帝國主義緊密配合，在亞洲大搞他們的反革命「神聖同盟」，極力拼湊反華「包圍圈」。蘇修領導集團已經完全拋掉掩飾自己叛徒面目的遮羞布，公然同美帝國主義在亞洲的大小走狗、僕從、傀儡勾結在一起，為美帝國主義效勞，進行反華、反共、反人民、反革命的罪惡勾當。

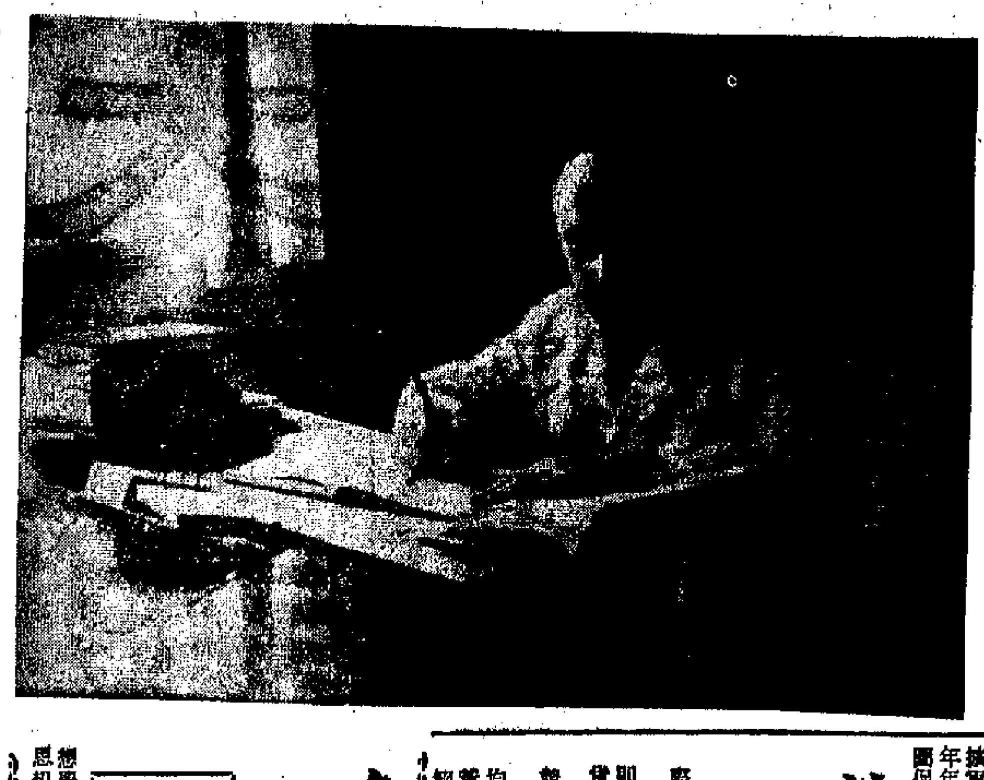
蘇修領導集團積極配合美帝國主義把它的全球戰略重點從歐洲移到亞洲。近來，一面和美帝國主義大搞歐洲局勢「緩和」，以便美帝國主義從歐洲調兵遣將，放手擴大侵越戰爭；一面極力幫助美帝國主義在越南實現「停炸求和」和「以炸迫和」的陰謀。人所共知，美帝國主義不斷擴大侵略越南的戰爭，不僅是針對越南人民的，也是針對東南亞各國人民的，針對中國人民的。蘇修領導集團加此瘋狂地為美帝國主義的侵略戰爭效勞，目的之一就是為了反華，這是美蘇共同經營的反華「包圍圈」的組成部分。

一切都是為了反華

蘇修對日猛作讓步

落足本錢支撐印度

不遺餘力給印尼右派政權打氣輸血



印度反動派是蘇修和美帝多年來竭力培植的忠實反華走卒。為了維持風雨飄搖中的印度反動派的腐朽統治，蘇修和美帝就相在政治、軍事和經濟上為印度反動派撐腰。今年二月底，在美國進迫司令部籌劃的印度反動派策劃擴軍備戰之後，蘇修領導集團緊跟著也派了以蘇聯國防部第一副部長、蘇聯軍隊參謀長扎哈羅夫為首的軍事代表團到印度，同印度國防部長辛格、印度三軍參謀長等接連舉行會談，「研究了（蘇聯）過去幾年內運交印度的武器的質量」，「討論了印度武裝部隊提出的關於修改的建議」。扎哈羅夫還「向他們說明了他對於他在這個國家訪問期間參觀過的各種防禦（軍事）設施的印象」，為印度反動派擴軍備戰出謀劃策。

滿足印度對更多糧食的迫切需要」時，蘇修領導集團立即響應，大肆鼓吹「蘇聯人民之恆」，險送給印度反動派二十萬噸小麥，並給如星火地免費運去。這是隔岸備至。

蘇修領導集團同美帝國主義的忠實奴僕日本軍國主義者，早已打得火熱。近來，隨着美帝國主義逼一步拉攏和要使日本反動派為其在亞洲推行侵略政策和戰爭政策效勞，蘇修領導集團甚至不惜出賣民族利益同日本佐藤政府加緊實行全面勾結。

法對國際貨幣立場 獲得西歐五國贊同

反對美另設不以黃金為基礎的儲備單位

【法新社慕尼黑十八日電】歐洲共同市場六國的財長今天對於貨幣改革問題採取一致的立場，此種立場顯然和美國的希望相反。

法財長德勃雷強調他已使其他五國財長同意法國所關心的要點，即只要六國團結一致，便不會有多數會員國贊成和他們的願望相反的貨幣改革。

今年九月國際貨幣基金組織在里約熱內盧開會時，六國將提出共同立場。

六國財長今晨發表公報，公報內反映了法國的勝利。因其他五國均同意和法國一致——即解決通貨問題，不用美國所主張的另設不以黃金為基礎的新儲備單位，而用增加國際貨幣基金提款權利的辦法來解決此項問題。

尼克松赴印度活動

【路透社新加坡十八日電】美國前副總統尼克松在這裏訪問十小時後，已於今晚動身前往新德里。

尼克松在這裏時，曾同新加坡總理李光耀討論越南問題以及其他有關東南亞問題。

圖片說明

在京英專家洪若詩 積極參加文化革命

這是在北京白求恩醫院（原積水潭醫院）工作的英國骨科專家洪若詩在學習毛主席著作。洪若詩聽毛主席的話，向白求恩學習，熱誠不倦地為中國的階級兄弟服務，把中國的革命事業當作自己的革命事業。洪若詩積極參加中國無產階級文化大革命，和白求恩醫院的革命群眾一起，決心把毛澤東思想學到手，把無產階級文化大革命進行到底，把白求恩醫院辦成毛澤東思想的大學校。（新華社傳真照片）

西伯利亞對日開放 蘇日航機昨天首航

【美聯社東京十八日電】蘇聯「圖一一四」客機，上首有日蘇航空公司的標誌，今天首次作莫斯科經西伯利亞至東京的直接商業飛行，中間沒有着陸。

這條航線由日本航空公司及蘇聯航空公司依照日蘇空運協定合辦。機內有乘客一百零六名及日本及蘇聯機組人員各四名，乘客內有蘇聯航空部長洛吉諾夫。

日本用軍樂隊在機場歡迎來賓，由日本內閣官房長官福永健司領導日本官員參加。東京莫斯科的直達航線於二十日開始，以後每週對開一次。

日蘇漁業協定昨簽字

【法新社東京十八日電】日本和蘇聯今天在這裏簽訂一項漁業協議。參加簽字儀式的除雙方代表外，還有蘇聯代辦羅曼諾夫及日本農林相倉石。

雙方代表議定在一九六七年的漁季中日本捕鯡魚的限額為十萬零八千噸，蘇聯限額為八萬三千噸，另外可以增加十分之一。至於捕蟹，日本的限額是二十三萬二千箱，而蘇聯是四十五萬六千箱。

東約黑會在美開鑼 臘斯克耍騙和把戲

重彈「相互降級」等濫調

【美聯社華盛頓十八日電】美國國務卿臘斯克今天對東約部長會議說，「當我們確信北越將採取適當的相應步驟時」，美國就準備結束戰爭「降級」。

【美聯社華盛頓十八日電】英國外交大臣布朗今早已到達華盛頓，參加東約部長會議。布朗並將同美國討論今後將英軍撤出蘇彝士以東的可能性。

美在台掠侵越物資 引起物價猛烈上漲

鋼鐵製品漲二成有些地方食米有行無市

【新華社北京十八日電】美帝國主義在台灣大肆搜刮侵越戰爭物資，造成了台灣物價猛漲。

據台灣報紙透露，美帝國主義和蔣介石匪幫與南越傀儡集團的「協定」問題。

勃列日涅夫在徒 又嚷開分裂小會

【美聯社東柏林十八日電】蘇共第一書記勃列日涅夫昨天在東柏林舉行第一次大會上向二千二百名代表發表重要政策演說。他說，「現在是考慮準備這次會議及其議程的具體問題的時刻了」。

印尼發生地震 死傷八十餘人

南蘇拉威西七萬居民撤走

【美聯社雅加達十七日電】安塔拉社今天報道，印尼南蘇拉威西地區上周發生強烈地震，有三十七人喪生，五十一人受傷。

印尼排華變本加厲 數千暴徒襲擊僑宅

東爪哇西都文羅市華僑工廠被焚燒

【路透社雅加達十八日電】安塔拉社今天報道，東爪哇西都文羅市有印尼青年數千人，攻擊華僑住宅，並焚燒華僑經營的一家工廠。

「馬來西亞」大捕工人

【據新華社北京十七日電】據新加坡報紙報道：新殖民主義產物「馬來西亞」反動當局十五日繼續瘋狂逮捕愛國工人，在一天之內就逮捕了四十二名工人和工會領袖。

威斯特摩蘭回國

【美聯社西貢十八日電】南越美軍司令威斯特摩蘭今天由西貢經菲律賓返美，作他三年前擔任美軍司令以來第一次述職。

他將於下星期一在紐約報紙編輯會上發表演講。

加納武裝部隊司令 已被政變分子擊斃

他去年搞政變推翻恩克魯瑪

【法新社加納阿克拉十八日電】今天這裏宣佈，加納武裝部隊司令、加納「民族解放委員會」委員科托加將軍，在昨天挑起的政變中，被政變分子擊斃。

兌金的危險究竟有多大

向美國擠兌黃金的危險究竟有多大呢？大部分專家認為，當外國人相信美元正在貶值時，就可能擠兌黃金。

擬出十多種支撐局面辦法

美面臨黃金擠兌風暴

經濟學家們的悲觀預料

美國銀行行長的意見

（新華社通訊）

在西寧奮戰月餘戰功赫赫

民軍殲美偽一萬二

擊毀重型大砲近百門 殲機百餘架

【據新華社河內十七日電】越南南方解放通訊社報道，越南南方西寧省東北部解放區軍民四月十八日報道，從二月以來，在西寧省東北部粉碎了美軍發動的大「掃蕩」。

日稱出一億美元 搞亞洲農業基金

【法新社東京十八日電】日本大藏相水田今天說日本將提供一億美元，作為農業發展基金。

縱橫談

西伯利亞對日開放真相

蘇聯從昨天正式開始，對日本開放西伯利亞，一架「TU—一一四」飛機從莫斯科直飛東京。

柳青

南越通訊

西寧民軍同班大捷記詳

砲兵與步兵緊密配合克敵致勝

美指揮部陷入一片混亂

為什麼吹捧資產階級改良主義？

——揭穿黨內頭號走資本主義道路當權派美化賣國主義電影「清宮秘史」的惡毒用心

資產階級的共和國，外國有過的，中國不能有，因為中國是受帝國主義壓迫的國家。唯一的路是經過工人階級領導的人民共和國。

史紅兵

為什麼吹捧資產階級改良主義？

——揭穿黨內頭號走資本主義道路當權派美化賣國主義電影「清宮秘史」的惡毒用心

史紅兵

> 資產階級的共和國，外國有過的，中國不能有，因為中國是受帝國主義壓迫的國家。唯一的路是經過工人階級領導的人民共和國。
>
> 毛澤東

什麼藤結什麼瓜，什麼階級說什麼話。全國解放前夕，堅持反共反人民的反動文人姚克，適應美帝國主義和國民黨反動派的政治需要，炮製了一部反動影片「清宮秘史」。這部影片一九五〇年在北京、上海等地上映以後，立即博得了一小撮反革命修正主義分子和背後支持他們的黨內頭號走資本主義道路當權派的垂青，喝采，給了它「愛國主義」的美名，並頑固地對抗毛主席的嚴正指示，壓制對它進行批判。

「清宮秘史」絕不是什麼「愛國主義」的，而是徹底的賣國主義的。它肆無忌憚地顛倒歷史，吹捧資產階級改良主義的反動道路，就是它賣國主義的罪證之一。黨內頭號走資本主義道路的當權派吹捧反動的賣國主義的影片「清宮秘史」，正是為了借用戊戌變法的亡靈為其投降賣國、復辟資本主義服務。

一、

影片把封建皇帝光緒塑造成了人民的「領袖」，中國的「救星」。他「為了國家，為了百姓」而「推行新政」，渴望着「中國有富強的一天」。他是為了「救國」、「救民」而「用盡心機」，具有「忘我」的精神，連身體也「不在乎」。就是在他逃亡的途中，也還念念不忘「總有一天會報答」老百姓。

尤其令人憤慨的是，影片竟以被歪曲被醜化了的勞動人民的形象為襯托來歌頌光緒。在影片裏，富有光榮革命傳統的中國勞動人民變成了愚昧、無知、落後和奴性十足的「羣氓」。作者竟讓當地「村民」唱出了「皇上是好皇帝，他是幫助我們老百姓的」頌歌。影片以「民衆夾道跪送」、高呼「皇上萬歲」聲中，「光緒含笑」，「向着陽光」走去而收場。真是煞費心機，惡毒之極。

影片還肉麻地讚美了珍妃這條可恥的寄生蟲，把她美化為中國人民的榜樣，胡說什麼「要是全中國的人，人人都像你，中國就有救了」。

長期以來，光緒就是這樣被一些反動史家、文人稱頌着，美化着。他們把他吹捧為「愛國」、「進步」的皇帝。原因是什麼呢？就是因為他支持、參加了資產階級改良主義的戊戌變法運動。其實，這種論調，完全是胡說八道，是別有用心的反革命宣傳。

「帝國主義和中華民族的矛盾，封建主義和人民大衆的矛盾，這些就是近代中國社會的主要的矛盾。」光緒皇帝絕不是人民的領袖，絕不是中國的救星，絕不是什麼進步人物，而是投靠帝國主義的封建統治者，人民的大敵。他贊助、參加戊戌變法運動完全是為了更好地剝削人民和鞏固他們對人民的統治。

十九世紀末葉的中國，階級矛盾和民族矛盾異常尖銳。甲午戰爭以後，可愛的祖國正面臨着被帝國主義瓜分的嚴重局面。為了挽救祖國的危亡，中國人民反帝反封建的革命鬥爭，在全國各地蓬勃興起，雄偉壯闊的反帝反封建的義和團革命羣衆運動正在醞釀、形成。光緒正是為了撲滅已經燃燒起來的革命烈火，「不欲作亡國之君」，「不忍見煤山前事」，從「顧全祖宗基業」出發，才在不觸動封建制度根基的前提下，支持、參加了戊戌變法運動。「封建地主階級是帝國主義統治中國的主要社會基礎」。如果說為了地主階級的利益，推行了一些改良措施，也叫做「愛國主義」的話，那麼愛的只能是地主資產階級的「國」，一小撮反革命修正主義分子以及支持他們的黨內頭號走資本主義道路當權派的「國」。在這裏恰好暴露了中國的赫魯曉夫的投降主義和剝削階級代言人的嘴臉。

光緒為了恢復和鞏固對人民的統治，在進行維新變法時，竟不惜依賴中國人民的死敵帝國主義的力量，充當了帝國主義在中國代理人的可恥角色；而帝國主義也很願意扶植這個傀儡。一八九五年，英國傳教士、文化特務李提摩太就曾經向光緒皇帝上過一篇「新政策」的長文，並以威脅的口吻要求「皇帝出示行新政」。這個文件是英美帝國主義陰謀滅亡中國的全面計劃，是加速中國半殖民地半封建化的藍圖。「這個計劃由[illegible]呈給皇帝，並且得到他的批准」。歷史事實是，帝國主義支持戊戌變法，絕不是要使中國通過資產階級改良主義道路走向獨立的資本主義社會，而是為了更便於它們的侵略。它只能把改良限制在對它侵略有利的範圍之內。光緒正是迎合帝國主義的需要，賣身投到了帝國主義的懷抱。

不少的反動史家曾經用過大量的筆墨描述帝黨與后黨的鬥爭。在他們的筆下，光緒和帝黨得到了讚美。實際上，帝黨與后黨，並無本質區別，他們是一丘之貉。他們之間的鬥爭，正是帝國主義瓜分中國的狗咬狗的鬥爭在封建統治階級內部的反映。把光緒這個賣國賊美化成「救國」的英雄，這種歷史的顛倒，正是為帝國主義侵略中國服務的。

反動的、徹底賣國主義的「清宮秘史」，不遺餘力地把光緒和珍妃恐帝、媚帝、親帝的賣國的可恥嘴臉，塗抹上了「愛國主義」的粉墨。在八國聯軍的侵略面前，光緒驚呼：「以後日子，是越來越糟了」，並惡毒地把八國聯軍的侵略歸罪於偉大的反帝反封建的義和團革命羣衆運動，卻把拯救「亡國」的希望，寄托在各帝國主義國家「幫助皇上恢復皇位，重振朝綱」上面。這是地地道道的賣國賊的邏輯。像這樣「友誼」的影片，難道有一點點「愛國」的氣息嗎？沒有，絕對沒有。有的只是反對革命、投降賣國的宣傳。

在全國解放前夕，反動的電影文人製造出這樣反動的影片，是毫不足怪的。其目的就是公開鼓吹依靠英帝國主義來鎮壓中國人民的革命運動，為處於崩潰中的國民黨反動派出謀劃策，企圖維持其搖搖欲墜的反動統治。而一小撮反革命修正主義分子和支持他們的黨內頭號走資本主義道路當權派卻把它吹捧為「愛國主義」的，這正好暴露了他們假反帝真賣國的醜惡面目。

黨內頭號走資本主義道路當權派吹捧反動影片的秘密之一，就是在充當帝國主義代理人的問題上，光緒和珍妃正好是他們自己的寫照。

毛主席教導我們，抗日戰爭勝利後，「新的情況和任務是國內鬥爭。蔣介石說要『建國』，今後就是建什麼國的鬥爭。是建立一個無產階級領導的人民大衆的新民主主義的國家呢，還是建立一個大地主大資產階級專政的半殖民地半封建的國家？這將是一場很複雜的鬥爭。目前這個鬥爭表現為蔣介石要篡奪抗戰勝利果實和我們反對他的篡奪的鬥爭。這個時期如果有機會主義的話，那就是不力爭，自願地把人民應得的果實送給蔣介石。」在這兩種中國之命運的決戰關頭，正是這個中國的赫魯曉夫被美帝國主義及其走狗蔣介石嚇破了膽，提出了「和平民主新階段」的民族投降主義和階級投降主義路線。他害怕革命，向美帝國主義和它的走狗蔣介石乞求「和平」和「同情」，散佈通過議會道路取得「民族民主革命的勝利」的幻想，胡說什麼政協「所獲成果，是極其重大的」，「中國從此無疑的就走上了和平民主建設的新階段」，「這是中國民主革命一次偉大的歷史的勝利」。「耕者有其田，這個口號英美他們都贊成」，「蔣介石過去也提出過耕者有其田的主張」。他趁毛主席在重慶談判，不在延安的機會，違背毛主席的指示，指使報紙發表社論，宣揚他的幻想和平、實際投降的理論，說什麼「只要不是瘋子，不是白癡，不管他是那一個階級，那一個民族，在今天這種環境之下，一定會要求和平，或同意要求和平。」在他的反革命路線影響下，有些地方大量裁軍復員，嚴重地破壞了中國人民的革命事業。他所要走的道路，就是第二次世界大戰之後，法國、意大利等國修正主義領導集團所走的交出軍隊，放棄武裝鬥爭，大搞議會活動的反革命道路，就是要葬送中國人民長期英勇奮戰的勝利果實。他正是要「自願地把人民應得的果實送給蔣介石」，妄圖以此作為充當美帝國主義買辦的交換條件的罪犯。

歷史已經嚴正地宣判，這個黨內頭號走資本主義道路當權派，就是暗藏在黨內的資產階級代理人。

二、

影片對戊戌變法運動歌頌到了無以復加的地步。什麼「如果要中國富強，必須要維新變法」啦，「中國這樣改革起來，不到三十年，就可成為世界上最最富強的國家啦！」等等。這是對歷史別有用心的捏造。

在十九世紀末葉的中國歷史條件下，資產階級改良主義的戊戌變法運動，在一定程度上沖擊了封建統治階級的思想統治，在解放思想上起了一些啓蒙作用。但是，就是在當時，它也絕不是中國人民的出路。企圖通過自上而下的改良主義的辦法使中國走上資本主義，這是一條騙人的、行不通的反動道路，因為中國並不存在西歐和日本那樣的維新改良的歷史條件。

近代的中國，「帝國主義和中華民族的矛盾，乃是各種矛盾中的最主要的矛盾。」帝國主義侵略中國的目的，是要把中國淪為它的殖民地半殖民地，而絕不是使中國走上資本主義。資產階級改良主義者卻恰恰把變法維新的希望寄托在依賴帝國主義的力量上，正好迎合了帝國主義吞滅中國的野心。在康、梁等人看來，中華民族的危亡，並不是帝國主義侵略造成的，而是由於自己的不振。就連維新派中比較激進的譚嗣同也認為受侵略的國家應該「所當自反（省）」，「豈得怨人哉？」因此他們主張「英、俄、法、德、日本，俱當開誠布公，與之交際」，而不要「忿爭仇之事。」

在他們這種親帝思想的指導下，他們進行變法運動時，就總想極力爭取帝國主義的贊助。日本的伊藤博文假來中國「遊歷」之名，適逢戊戌變法運動的領導時，有名維新派人物甚至要挽留他做中國首相，這真是無恥到了極點。資產階級改良主義對帝國主義的這種賣身投靠的奴顏態度，頗得帝國主義的歡心。一八九五年康有為拜訪李提摩太時，李對康的萬言書嘉獎：「余甚驚異，凡余從前所有之建議幾盡歸納晶結，若驚奇之小指南針焉。吾人之目的相同，宜其親來訪談。」資產階級改良主義的實質，在戊戌變法失敗後他們的反革命活動中暴露得更為清楚。正當義和團同帝國主義浴血奮戰的時候，康有為卻同英帝國主義相勾結，幹着瓜分南中國的罪惡勾當。梁啓超也不示弱，他在「勤王」活動中，提出了要在廣東成立政府。他為這個幻想中的政府制定的對內對外的六項政策就是一個全面賣國的綱領。例如，「將全國之地盡為通商口岸」；「國內人欲從何教，許其自由，政府不分別相待」等，就是帝國主義一直夢寐以求的。瞧，這些改良主義者在政治上已經墮落到了何等地步！

資產階級改良主義與中國人民最兇惡的敵人帝國主義如此的相互勾結，難道這能使中國獨立富強嗎？難道這是一條愛國的道路嗎？不是，這是一條亡國的道路。

封建地主階級是中國人民的死敵，帝國主義的主要基礎。可是戊戌變法運動卻沒有、也不敢觸及它的根基。它們「只限於興倡一種不必消除舊有統治階級的主要基礎的變更，卻是同保存這種基礎相容的變更。」這就同樣決定了它們這條幻想着的資本主義道路的破滅。維新派的隊伍是由一部分封建統治階級人物和從封建統治階級中開始分化出來的一些資產階級改良主義者組成的。這就更加決定了戊戌變法運動對舊制度甚至採取保護的態度。這個運動是在保護封建皇族利益下進行的。他們說：「一姓不自變，人將順天代變之，而一姓亡矣。」「一姓能順天，時時自變，則一姓雖萬世可存也。」正因為如此，所以他們把爭取封建皇帝參加變法運動看作關係成敗的頭等大事。他們對光緒大唱讚歌，梁啓超稱光緒為「聖主」和「慈父」，吹捧他有十五大「聖德」。戊戌變法失敗後，康、梁等改良主義者就變成了破壞革命的十分反動的頑固保皇黨。

「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」而資產階級改良主義者對革命羣衆運動卻抱着刻骨仇恨，堅決反對的態度。他們正是為了撲滅革命於無形之中才倡導變法維新的。他們對偉大的反帝反封建的義和團革命羣衆運動恨之入骨。為了撲滅這場轟轟烈烈的革命烈火，康有為竟提出了「助外人攻匪以救上」的反革命口號。

十九世紀末，中國的社會出現了兩條截然不同的道路：一條是資產階級改良主義的道路；一條是廣大羣衆用武裝鬥爭的辦法進行革命的道路。偉大的義和團革命羣衆運動所走的就是後一條道路。在階級鬥爭十分尖銳，人民革命運動已經興起的時候，歷史就宣判了資產階級改良主義是一條欺騙羣衆、破壞革命的反革命道路。

以上歷史事實表明，戊戌變法運動所走的道路是賣國的反動的資產階級改良主義道路。當時，如果按照它的方案辦理，就是引狼入室，為虎作倀，使中國更快地陷入半殖民地半封建社會的深淵。

曇花一現的「百日維新」的破滅，就已宣告了戊戌變法運動的失敗，資產階級改良主義的破產。可是，在五十年以後，反動影片「清宮秘史」忽然又對它大吹大擂起來。正像戚本禹同志文章中指出的那樣，這是在「瘋狂地為資產階級共和國呼喊，為西方資產階級文明呼喊，為資產階級改良主義道路呼喊。」革命人民是決不允許的！

「當人民推翻了帝國主義、封建主義和官僚資本主義的統治以後，中國是向那裏去？向資本主義，還是向社會主義？」毛主席指出：「只有社會主義能夠救中國。」

在全國勝利前夕，我們偉大領袖毛主席為中國人民近百年來光輝的革命歷程作了科學的總結：「西方資產階級的文明，資產階級的民主主義，資產階級共和國的方案，在中國人民的心目中，一齊破了產。」「資產階級的共和國，外國有過的，中國不能有，因為中國是受帝國主義壓迫的國家。唯一的路是經過工人階級領導的人民共和國。」

一小撮反革命修正主義分子和黨內頭號走資本主義道路當權派，公然抗拒毛主席的英明論斷，借反動影片「清宮秘史」歌頌西方資產階級的文明，歌頌資產階級的民主主義，歌頌資產階級改良主義和資本主義道路。他們這樣作的目的，就是借這部反動影片為資本主義復辟招魂，妄圖推翻剛剛建立起來的人民政權，讓革命勝利的果實落到資產階級的手裏，使三座大山重新壓到中國人民的頭上。黨內頭號走資本主義道路當權派就是杜魯門、艾奇遜之流所寄託的「民主個人主義者」的代表人物。

一九四九年十月，一輪紅日從東方升起，照亮了偉大祖國。在戰無不勝的毛澤東思想指引下，我們的偉大祖國進入了社會主義革命階段。在進入了社會主義革命時期以後，正是這個中國的赫魯曉夫，極力宣揚「鞏固新民主主義秩序」的黑綱領，他每時每刻都在瘋狂地為資本主義張目，妄圖把中國引入資本主義歧途。

在反動影片「清宮秘史」於全國上映前後，他極力贊揚資本主義制度的所謂「進步性」、「積極性」，無恥地宣揚「剝削有理」、「剝削有功」的剝削階級謬論。他胡說：「今天中國不是資本主義太多，而是太少太不發展了」，「今天中國資本主義是在年青時代，正是發展它的歷史作用，建立功勞的時候，趕緊努力，不要錯過」。「現在剝削是救人，不准剝削是教條主義」，「現在必須剝削，要歡迎剝削」。「工人要求資本家剝削，不剝削就不能生活」。「今天不是（資本家）剝削太多，而是太少了」。「工人、農民的痛苦在於沒有人剝削他們」。「今天資本主義的剝削不但沒有罪惡，而且有功勞」，「剝削工人愈多，功勞愈大」。「沒有一個共產黨員會抹殺資本家的功勞」。

同時，他還大肆鼓吹農村資本主義的發展。「雇請工人種地」，「這是可以的，合法的。」「我們所採取的保存富農經濟的政策，當然不是一種暫時的政策，而是一種長期的政策。」「讓雇工，讓單幹，應該放任自流。」「三馬一犂一車的農戶所佔的比例，在數年後，應該發展到百分之八十。」

看，這是多麼可惡的資產階級代言人的嘴臉！他就是這樣妄圖在我國推行資本主義道路，扭轉歷史車輪。

十七年來，正是他，對外投降帝國主義，對內投降資產階級，充當了資產階級代理人。正是他，推行了一條對抗毛主席的無產階級革命路線，積極推行資產階級反動路線，妄圖篡黨、篡政，在中國復辟資本主義。他就是我國修正主義的總後台。他就是假革命、反革命，中國的赫魯曉夫！我們全國人民，一定要在毛主席的英明領導下，把他徹底批倒、批臭，保證我國永遠沿着光焰無際的毛澤東思想的航道勝利前進，永不變色！

× × ×

「使死人復生，是為了贊美新的鬥爭」。由黨內頭號走資本主義道路當權派贊助反動影片「清宮秘史」，使我們回憶起二十四年前蔣介石吹捧一個同樣題材的話劇「清宮外史」的情景。一九四三年，中國共產黨正在領導中國人民英勇地抗擊着日本帝國主義的侵略，蔣介石卻熱衷於反共，實行賣國的罪惡勾當。「清宮外史」在這樣的歷史背景下在重慶上演了。獨夫民賊蔣介石對了演出，當他看到這個劇正好能為他反共、賣國的反革命政治服務時，歡喜異常，備加讚賞，並破例接見了這個劇的編劇、導演和演員，並設宴款待，合影以作留念。

六年以後，中國已經改天換日，但是階級鬥爭十分尖銳，被打倒的反動統治階級在各個領域裏繼續進行瘋狂大反撲。「清宮秘史」在這個階級敵人的政治需要下，於一九五〇年在北京、上海等地上映了。當黨內頭號走資本主義道路當權派看到這個影片能為其投降帝國主義、復辟資本主義的反革命政治服務時，也是歡喜異常，備加贊賞，譽加「愛國主義」的美名，千方百計地抵制批判。

歷史是多麼的無情啊！在對待同一歷史題材的電影和劇本的態度上，披着馬克思列寧主義外衣的「老革命」，同大賣國賊蔣介石竟是如此的相像，這豈不是可以發人深省的嗎？

「人間正道是滄桑」。在毛主席的英明領導下，蔣介石這個中國頭號的大壞蛋，已經被中國人民打倒；人民也一定要並且一定能夠把你這個黨內頭號走資本主義道路當權派，中國的赫魯曉夫批倒！這是肯定無疑的，歷史注定了的！

（原載四月九日「光明日報」）

越人民無限熱愛毛主席 用毛澤東思想抗美反修

他們說：我們記住毛主席的教導：「凡是敵人反對的，我們就要擁護；凡是敵人擁護的，我們就要反對。」現在美帝叫喊「和談」，我們必須警惕，不能上當。

【新華社河內電】本社記者報道：在抗美救國鬥爭中英勇戰鬥的越南人民，無限敬仰和熱愛偉大領袖毛主席，熱烈頌揚毛澤東思想是偉大的真理，勝利的保證。

許多越南同志在得到[illegible]「毛主席語錄」和「毛澤東選集」時，[illegible]。不少越南同志一直堅持學習毛主席著作，並且結合當前的抗美救國鬥爭，活學活用。有一位越南同志[illegible]用兩個晚上的時間[illegible]。[illegible]

[illegible]

英雄的越南人民在同美帝國主義的鬥爭中，努力學習毛澤東思想，進一步認清了美帝國主義的反動本質，對抗美救國鬥爭的勝利充滿信心。一位工人同志說：「毛主席的人民戰爭思想武裝了我們，使我們堅信美帝國主義必敗，越南人民必勝。」[illegible]

[illegible]

西寧民軍同班大捷記詳

越南南方西寧省解放武裝力量三月十日奇襲同班地區美軍駐地，給了參加對西寧省北部大「掃蕩」的美國侵略軍一次沉重的打擊。在這場戰鬥中，解放武裝力量取得了消滅敵人五百多名、摧毀敵人各種軍車一百七十輛和大砲十門的輝煌戰果。下面是越南南方解放通訊社記者對這次出色戰鬥的現場報道：

這裏是美軍一個旅基地

暮色降臨西寧省的林區。解放武裝力量戰士們悄悄地向敵人的基地靠攏。枯葉在他們腳下發出輕微的沙沙聲。砲兵們小心地[illegible]的武器，向前移動，互相幫助越過密密的灌木林。

他們面前就是參加大「掃蕩」的美軍一個旅的作戰指揮部。這裏駐有一千多名美軍，配備有數百輛裝甲車和一個砲兵營。

解放軍戰士迅速地進入陣地。

在搏鬥就要展開的戰場上，一片寂靜。突然，附近美軍陣地上的大砲盲目地向解放軍戰士正在修築工事的叢林地帶亂打了幾砲。接着，又轉入了沉寂。

砲兵與步兵緊密配合克敵致勝

各部隊紛紛報告，最後的準備工作已經完成。司令員向他們祝賀，並下令砲兵部隊作好應付任何複雜情況的準備。司令員用堅定的口氣說：「我們今晚一定要把敵軍消滅在這裏。」

下午八點五十五分，指揮所做了最後一次指示，接着下達了進行最後檢查的命令。

砲兵進入陣地，步兵把刺刀上到槍上，防坦克砲兵把砲彈裝好。

美指揮部陷入一片混亂

九點零五分，解放武裝力量的大砲開始雷鳴般地怒吼起來。解放武裝力量的步兵在大砲的掩護下，躍出戰壕，向敵人防禦陣地勇猛衝去。砲彈準確地落在目標上。敵軍指揮所、砲兵陣地和停車場，頓時被大火吞沒。美軍指揮部陷入一片混亂。

在對同班發動進攻的同時，解放武裝力量的另一支小分隊襲擊了四號公路南面約二十公里的保果敵軍陣地。在解放武裝力量的第一排砲打出去之後，保果也陷於癱瘓狀態。那裏的美軍無法打出一發砲彈支援同班的守敵。

與此同時，[illegible]

第二連戰士[illegible]

[illegible]

美機企圖搶救指揮人員

[illegible]

民軍與高棉烈士戰鬥[illegible]

[illegible]

【新華社河內電】

拉薩河谷熱氣騰騰 藏族農民大搞春耕

絕大部分耕地提前上齊肥料普遍春灌

【新華社拉薩電】[illegible]

[illegible]

由穗飛各地民航機 實行夏季飛行時間

【本報廣州電訊】廣州民航從四月一日起實行夏季飛行時間。

廣州—湛江—海口航綫：每日上午七時三十分起飛。

廣州—南寧—昆明綫：逢星期一、三、五、日上午七時十分起飛。

廣州—南昌—杭州—上海綫：逢星期二、六上午七時二十分起飛。

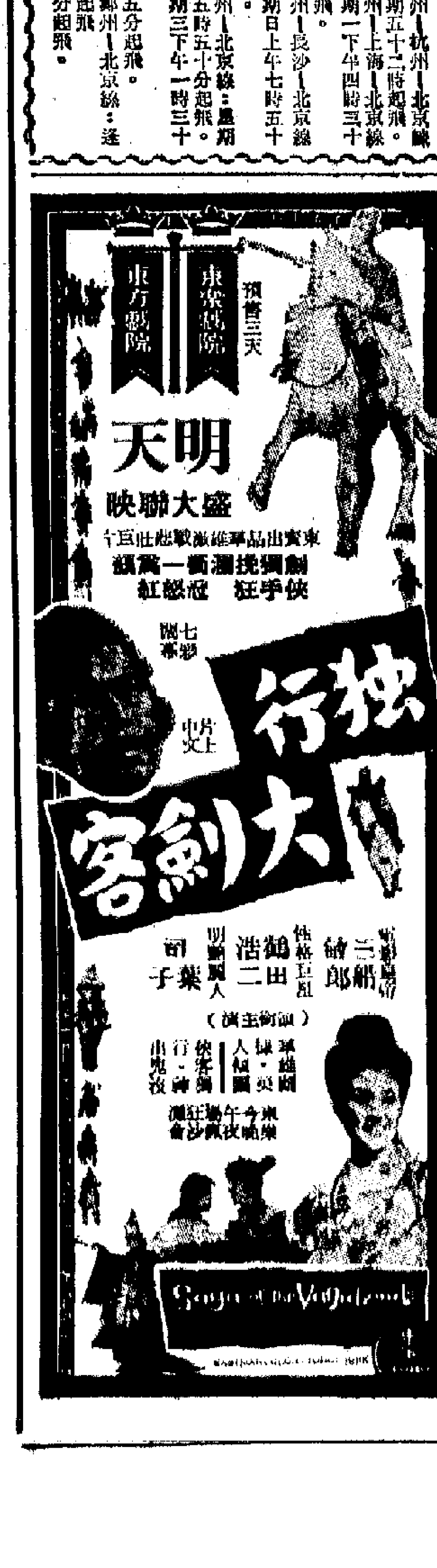
廣州—杭州—北京綫：逢星期五十二時起飛。

廣州—上海—北京綫：逢星期一下午四時三十分起飛。

廣州—長沙—北京綫：逢星期日上午七時五十分起飛。

廣州—北京綫：逢星期二下午五時五十分起飛；星期三下午一時三十分起飛。

廣州—長沙—武漢—鄭州—北京綫：逢星期四下午四時三十五分起飛；逢星期一、二、六上午七時起飛；逢星期五十二時五十分起飛。



積極參加文化革命

圖片說明

這是在北京白求恩醫院（原積水潭醫院）工作的英國骨科專家洪若詩在學習毛主席著作。洪若詩聽毛主席的話，向白求恩學習，熱誠不倦地為中國的階級兄弟服務，把中國的革命事業當作自己的革命事業。洪若詩積極參加中國無產階級文化大革命，和白求恩醫院的革命羣衆一起，決心把毛澤東思想的大學校。把無產階級文化大革命進行到底，把白求恩醫院辦成毛澤東思想的大學校。（新華社傳真照片）

美西歐黃金擠兌風暴

美國銀行行長的意見

[illegible]

長城鳳凰新聯編導指出
「清宮秘史」是大毒草
在香港重映具有惡毒的政治陰謀
必須堅決批臭這部賣國主義影片

「清宮秘史」是一部賣國主義的影片，應該進行批判。「清宮秘史」，有人說是愛國主義的，我看是賣國主義的，徹底的賣國主義。

毛澤東

【本報訊】昨天，香港長城、鳳凰、新聯三家影片公司的編劇、導演們，為了「清宮秘史」這一株大毒草在港再度拋出而舉行一次座談，大家一致指出：這是一部徹頭徹尾的賣國主義影片，是一部為帝國主義及其走狗服務的影片。最近有人把這株大毒草再度拋出在港九數家影院上映，明眼地暴露了這一小撮堅持反動立場的傢伙的險惡的政治陰謀。他們表示：堅決按照偉大領袖毛主席的教導，高舉毛澤東思想偉大紅旗，把「清宮秘史」這株大毒草，徹底地批判、批臭，肅清它的流毒。

他們指出：「清宮秘史」是一部所謂歷史題材的影片，以清末戊戌變法運動和義和團反帝愛國鬥爭為背景，但卻顛倒黑白，歪曲歷史，公開宣揚民族投降主義和階級投降主義，極力美化帝國主義和封建地主頭子光緒皇帝，鼓吹資產階級改良主義，歌頌保皇黨，瘋狂詆毀義和團的反帝反封建的英勇鬥爭，為帝國主義侵略中國鳴鑼開道，為死去的封建皇朝哀鳴，完全是一部徹頭徹尾的賣國主義影片。

這部反動影片極力散佈對帝國主義的幻想，公開販賣賣國主義理論，借珍妃之口說什麼：「我相信各國非但不會傷害皇上，還會幫助皇上恢復皇位，重振朝綱。」好像帝國主義者就是中國的頭號大救星，妄想依靠帝國主義的力量，使封建主得救。這完全是引狼入室的賣國主義。而這部影片是在全國解放前夕拍攝的，它所宣揚帝國主義可以幫助中國「重振朝綱」的理論，完全是站在美帝國主義和國民黨反動派的立場上，借光緒來喻蔣介石，為當時處於崩潰中的國民黨反動派出謀劃策，鼓吹蔣介石依靠美帝國主義來鎮壓中國人民的革命運動，企圖維持其搖搖欲墜的反動統治。

毛主席教導我們說：「一定的文化是一定社會的政治和經濟在觀念形態上的反映。」他們說：正如偉大領袖毛主席所指出的那樣，一切文化藝術都是有階級性的。「清宮秘史」一片的作者公開站在帝國主義、封建主義和反動資產階級立場，因此影片大肆宣揚恐帝、媚帝思想，說什麼「要殺洋人，萬萬使不得。」「一戰，咱們八成要打敗。」等等，這是赤裸裸的民族投降主義。中國的近代史整部都是帝國主義勾結封建主義殘酷剝削中國人民的血淚史，近代中國社會的主要矛盾，主要是帝國主義同中國人民的矛盾，帝國主義是中國人民第一個和最兇惡的敵人。「清宮秘史」把當時八國聯軍侵略中國的史實避而不談，卻把矛頭指向英勇反帝愛國的義和團革命群衆。義和團的革命群衆當時和帝國主義、封建主義展開針鋒相對的鬥爭，表現了中國人民不甘屈服於帝國主義及其走狗的頑強的反抗精神。影片卻無恥地歪曲、醜化革命群衆的形象，把帝國主義殺人放火的侵略暴行強加在他們頭上，把反帝的革命群衆描寫成為妖魔鬼怪，成為「烏合之衆」。這完全是漢奸口脗。

對於「清宮秘史」公開歌頌的保皇黨和資產階級改良主義，他們指出：這是極端反動的立場，是為帝國主義、封建階級服務的。影片把光緒捧成救國「明君」，歌頌康有為、梁啟超等搞改良的改良主義者。那些統治階級始終是壓迫人民的，自上而下的戊戌變法也不過是適應維持光緒的統治地位而已。慈禧也好，光緒也好，都是剝削壓迫勞動人民的統治者，等於昨天的肯尼迪和今天的約翰遜一樣，都是一個貨色，沒有什麼兩樣。

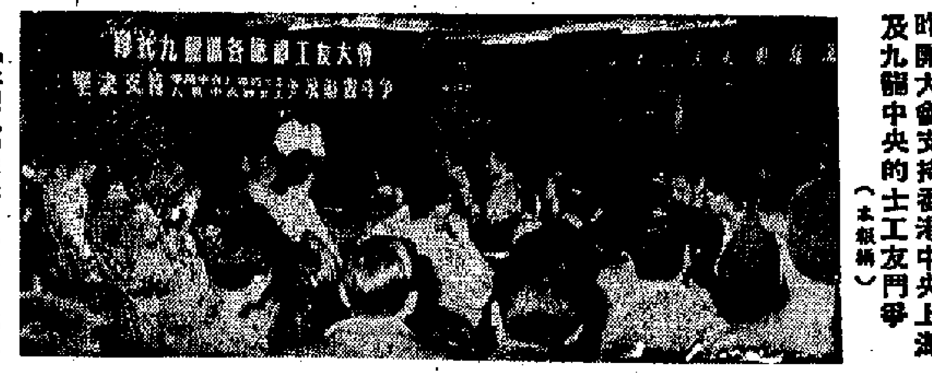
毛主席教導我們說：「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力。」他們指出：要改變中國的命運，只有依靠人民戰爭去對付帝國主義。中國革命人民已用行動說明這一點。近百年來，從太平天國、義和團、三元里平英團……一直到一九四九年，毛主席領導全國人民推翻了三座大山，宣告偉大的中華人民共和國成立，中國人民站起來了。「西方資產階級的文明，資產階級的民主主義，資產階級共和國的方案，在中國人民的心目中，一齊破了產。」

他們指出：「清宮秘史」的作者出於他的階級本性，寫出這樣一個反動的影片劇本，是不足為怪的。問題在於這株大毒草十七年來，在祖國的黨內最大的走資本主義道路的當權派的「大紅傘」下一直獲得庇護，說它是「愛國主義」影片，這是應該引起我們思想上震動的問題。當前，通過無產階級文化大革命轟轟烈烈的運動，展開全國性對這株大毒草的批判，終於把它的根源挖出來了，把黨內最大的走資本主義道路當權派揪了出來，防止資本主義在我國復辟，保證我國社會主義江山永不變色。這是中國人民的勝利，是毛澤東思想的勝利。可是，今天，有人居然重新把這株大毒草拋出來，企圖在這個時候從中撈取一些油水，而且用心險毒地，把戚本禹在「愛國主義還是賣國主義？」一文中所提出批判的地方都刪剪掉，企圖混淆觀衆的視聽，達到其不可告人的政治目的。這完全是枉費心機的。

他們說：「毛主席教導我們說：『社會主義制度終究要代替資本主義制度，這是一個不以人們自己的意志為轉移的客觀規律。不管反動派怎樣企圖阻止歷史車輪的前進，革命或遲或早總會發生，並且將必然取得勝利。』這株大毒草是一個反面教材，使我們時刻不忘記兩條道路的鬥爭。此刻，在香港，這兩條道路的鬥爭依然十分尖銳。我們一定要突出政治，高舉毛澤東思想紅旗，徹底把「清宮秘史」這株大毒草鬥臭。」

昨日參加座談的有：李萍倩、廖一原、盧敦、謝濟芝、傅奇、羅君雄、羅志雄、劉芳、鮑凌、金沙、許先、胡小峰、黃鶯、草田、鮑方、姜明、陳靜波、唐龍、陳召、查良鎔、黃域、朱楓。

摩托九龍區工人揭露
的士資方新花招
假意賣車真除人
決支持中央上海及九龍中央工人鬥爭



摩托九龍區各廠部工人昨開大會支持香港中央上海及九龍中央的士工友鬥爭（本報攝）

【本報訊】摩托九龍區各廠部工人昨晚舉行大會，堅決支持香港中央、上海的士工友及九龍中央的士工友的正義鬥爭。工友們在會上揭露資方最近大搞假意「賣車」，實際是企圖達到大批開除工人這個目的的新花招。會上全體工人嚴正表示，在香港中央、上海及九龍中央的事件未解決前，絕不能容許資方「賣車」，並將車輛轉移，企圖把事件複雜惡化。如果資方膽敢藉此擴大事件，一切嚴重後果要由資方負完全責任。

九龍區各廠部的摩托工人，對中央、上海的士公司資方縱容包庇美蔣分子梁厝彬、企圖擴大事件的做法，極為憤怒。他們在發言中說，各廠部的工友現已展開捐集慰問金，將盡最大力量支持中央、上海的士工友進行鬥爭，直至事件獲得解決為止。

工人們在會上紛紛指出，中央、上海的士資方近日大放「賣車」空氣，實際是資方巧手炮製的詭計，它既可現在將車「賣出」，但三個月內亦可將車全部收回。——從它的「賣車」合約中就暴露了資方——它這種「賣車」新花招，是企圖藉此轉移工友的鬥爭目標，又藉此大批除人。這是假意「賣車」，真正除人的毒計。他們更敬告了社會人士，對資方的假賣車、真除人的新花招嚴正指出，資方蓄意製造事件的複雜嚴重後果，必須負完全的責任。

工友們在會上紛紛發言，表達了支持中央、上海的士工友鬥爭的決心，要怎樣支持就怎樣支持，不獲勝利，決不罷休。

九龍中央的士公司續拒絕談判
並製造「御用代表」
工人大表激憤，並嚴正指出在事件未獲合理解決前，決不許資方「賣車」，不許除人，否則資方要負完全責任。

【本報訊】由於九龍中央的士公司資方無理開除工人於前，復不承認工人代表於後，蓄意擴大事件，為此，工人代表再度約資方於昨日下午六時在落山道車場舉行談判。可是資方胡應濱卻仍然堅玩陰謀，毫無談判誠意，繼續不承認曾經與資方進行了十多次談判的工人代表，並橫生枝節，製造「御用代表」來將事情擾亂。工人對資方這種霸道意識大表激憤，用毛澤東思想指導鬥爭的工人，當面斥責胡應濱這種不講理的態度。胡應濱雖然理屈詞窮，仍然不承認代表，拒絕與工人代表談判。工人代表則向資方嚴正指出，在事件未獲得合理解決前，決不許「賣車」，不許除人，否則，由此產生的一切嚴重後果，須由資方負完全責任。

昨日該公司工人百餘人聚合在落山道車場內，並派出曾與資方進行了十多次談判的三名代表與資方胡應濱談判，可是胡應濱仍然毫無誠意，拒絕承認這三名由工人派出的工人代表，而且還節外生枝，製造五名「御用代表」來想搞假談判。工人代表強有力地指出，這三名代表是由絕大部分工友選出的，過去曾與資方舉行過十多次的勞資談判，資方並無異議；現在竟然要出不承認三名代表的花招，這不單是毫無談判誠意，而且是蓄意擴大事件。

由於胡應濱繼續不承認三名工人代表，仍然要弄陰謀，蓄意擴大事件的傲慢態度，當時引起了工人的無比激憤。昨日工人代表當場向集中在車場聽候談判結果的百餘工友問：大家是否支持我們三人為代表？在場全體工人衆口一詞，高呼「堅決支持！」代表又問：大家是否反對資方製造的五個「御用代表」？全體工人，又轟然回答：「強烈反對！」當時胡應濱被工人的怒吼嚇破了膽，當衆面青，縮在辦公室內。

胡應濱在工人們義正詞嚴的斥責下，無詞以對，但仍然採取蠻不講理的做法，拒絕與工人代表舉行談判。最後，代表們再一次嚴正向胡應濱指出：資方毫無誠意解決問題，頑固地拒不承認工人代表，因此，在這個事件未獲得合理解決之前，決不准資方「賣車」；不許資方無理除人，否則，由此所產生的一切嚴重後果，必須由資方負責。

今天可能有大雨
南部沿海週五或有中雨

【本報訊】據廣東氣象台昨天報告稱，廿一日北方有一股冷空氣南下補充，使目前在溫州到昆明的靜止鋒加強南移到本省東南部。十九到廿日，本省北部有中雨，其它地方有小陣雨；廿一日左右，本省中部、南部沿海有中雨，北部西部有大雨。

本港天文台今晨一時半發出雷雨及大雨警報，預測今日密雲，間中有雨，有時可能是大雨或雷雨。

天氣　潮水

吹和緩東風，初時空曠地方風勢有時清新，密雲，部分時間有雨及沿岸有一陣陣海霧，氣溫無大變化。

高潮　下午四時五十九分

低潮　淩晨零時三十五分

澳門至內地車船開行時間已調整

【本報訊】澳門消息：因港澳實施夏令時間，時鐘撥快一小時，廣州客船和江門客船在澳開出時間因而順延一小時，岐關車開出時間也作了調整。

廣州客船「紅星一一五號」本月逢單日澳開上午十一時，現改開單日中午十二時。

江門客船「紅星二二四號」本月逢雙日澳開上午十時，現改開雙日上午十一時。

至於岐關車站各班客車開出時間調整如下：上午八時廿分、九時十分、十時四十分、十一時廿分、中午十二時半、下午一時、二時、三時。

澳葡縱容包庇下
文多已逃離港澳

【本報澳門長途電話】澳門同胞控訴惡霸文多、湯健芬殘酷迫害女工梁麗彩，要澳葡當局拿辦湯健芬，並賠償梁麗彩的一切損失。現在文多、湯健芬竟在澳葡當局的縱容包庇下，逃離港澳。澳門同胞對此，極為憤慨。

駐港英軍三千餘人
下月作大規模演習

【本報訊】據時代社消息：下月十九日至卅一日，駐港英軍將在新界舉行一項大規模軍事演習，預算動員三千七百多人。演習範圍，包括大埔七個地區。

從三樓墮下
一男子受傷

【本報訊】昨日上午十時半，一名男子在灣仔春園街十×號三樓墮下，傷了頭部和足部，後由人召警將他送院醫治。傷者李華新，三十六歲，傷勢不大健全。

三女子租艇出海
事隔五天無下落

【本報訊】警務處消息：警務處現正追尋三名女子之下落。該三名女子於十三日在荔枝角海灘租賃一艘遊艇，但未有將艇交還艇主。艇主報警，警方廣泛追尋，仍未發現該艇及其乘客。警方現希望該三名女子撥電話K八六六五八二七號與水警聯絡。

一九六七年春季中國出口商品交易會
廣州市中國出口商品陳列館　時間：一九六七年四月十五日至五月十五日

流綫型筆桿・精巧玲瓏
高級塑料管・吸水量多
新型鉱金筆尖・書寫流利

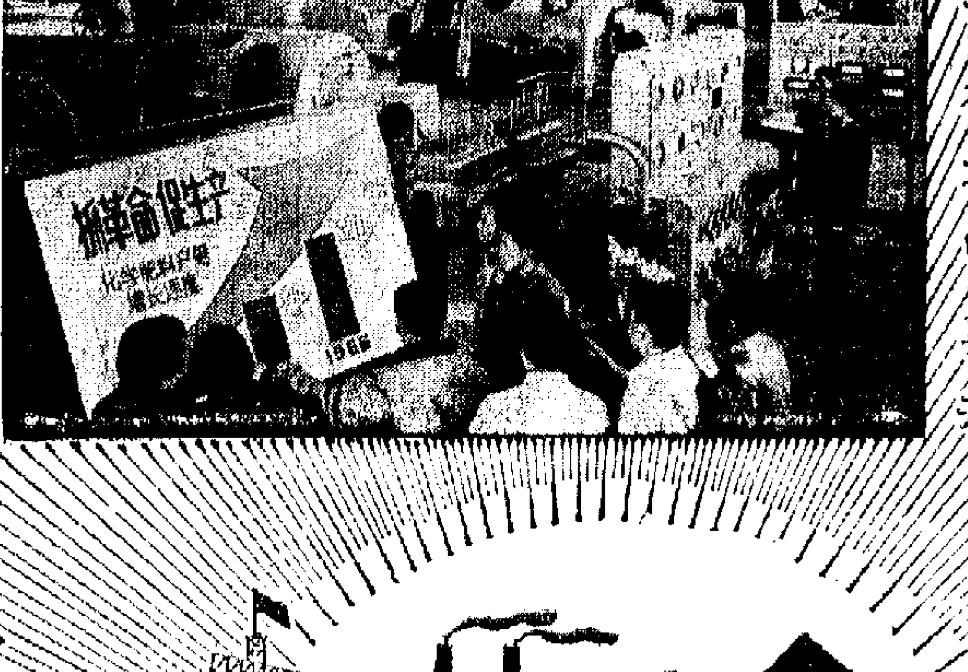
英雄

國產墨水筆

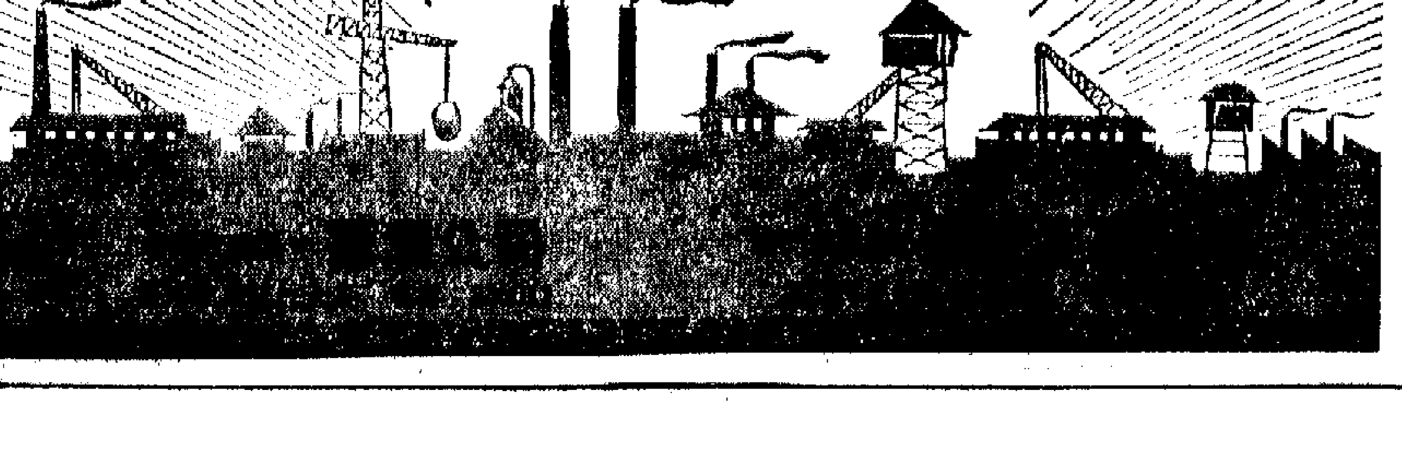
香港代理處：華達公司
地址：干諾道西37號　電話：445061

慶祝1967年春季中國出口商品交易會

中國化工進出口總公司
中國北京西郊二里溝



經營範圍
化工原料
成藥
藥品原料
橡膠製品
友好牌染料
醫療器械
敷料
油墨顏料



清水灣昨晚兩車相撞
司機搭客十二人受傷
大埔五咪半亦發生車禍傷三人

【本報訊】清水灣安達臣道彎角，昨晚七時三十分發生撞車傷人事件。兩車撞後全毀，車上司機、搭客共十二人受傷，被送醫院救治。

兩處梯間發現棄嬰

中區坊會與防癆會
聯合舉辦免費照肺
華商會所廿六舉行同人大會

太安樓商場開始售舖位

防蛀辟臭
殺菌滅蟲
大效靈

清水灣昨晚兩車相撞 司機搭客十二人受傷

大埔五咪半亦發生車禍傷三人

【本報訊】清水灣安達臣道轉角，昨晚七時三十分發生撞車傷人事件。兩車撞後全毀，車上司機、搭客共十二人受傷，被送醫院救治。

兩車之一為九人客車，牌號AJ一四六九，當時由九龍駛往西貢；另一輛為私家車AJ二九九七號，當時由西貢出九龍。據說兩車速度頗高，而且迎面相撞，當場車毀人傷，私家車被撞後頭尾倒置，車內三男子傷勢嚴重。九人客車內九人全部受傷，其中四人傷重。出事後，有一外籍人經過，將七名重傷者送往醫院救治。

【本報訊】港府新聞處消息：昨晚七時三十分，西貢區清水灣道與安達臣道交界處發生九人客車與私家車相撞事件，車上十二人受傷。其中七男子傷勢嚴重，被送伊利沙伯醫院留醫。他們是潘國雄，二十六歲；魏煥元，二十三歲；譚國華，二十三歲；梁振喜，三十八歲；林達滔，四十七歲；張錦山，四十一歲；張榮合，二十三歲。

其餘五人傷勢較輕，敷藥後已回家。傷者名叫梁錦儒，七歲女童；黃麗，五歲女童；馬瑞香，四十五歲婦人；黃二妹，三十七歲婦人；顧柏樑，三十一歲男子。

【本報訊】昨晨八時卅分，大埔道五咪半近石梨背水塘公路上發生嚴重交通意外。

失事原因為一輛汽車停在水塘公路彎角。一輛十五號A線巴士由上水向九龍佐頓道駛去，當駛至上址彎角地點發現一輛汽車停在路邊，立即煞車，但後面跟隨的一輛AE二四五二號九座位客貨車（載着四、五名乘客）來不及煞車，撞向巴士尾部，三名搭客受傷，事後送醫院救治。該路交通受阻達半小時。

又，青山道近星群道，昨晚七時半火燒車，傷二人。

清水灣安達臣道車禍現場。圖為私家車與九人客車相撞後，變得不成樣子。

抓革命促生產大顯威力 祖國工農業形勢好

郵電部為此發行新郵票港澳今起有售

【本報訊】中共中央向全國廠礦企業革命職工、革命幹部及全國農村人民公社貧下中農和各級幹部，發出了抓革命、促生產的偉大號召。全國人民響應這一偉大號召，在農業上已掀起了一個春耕生產的高潮，在工業上也展開了鼓足幹勁，力爭上游，為完成和超額完成國家計劃而奮鬥的生產運動。人民解放軍、革命幹部、革命師生都積極組織起來，大力幫助工農業生產，一個聲勢浩大的生產高潮，正在全國全面展開。

為此，我國郵電部特於本月十五日發行了一套「高舉毛澤東思想偉大紅旗，為實現第三個五年計劃而奮鬥」的紀念郵票。全套共兩枚，面值均為八分，編號：紀一一八。一枚的內容為工業建設；另一枚為農業建設。

上述這套郵票已由商務印書館運到，即日起在商務印書館三間分支館、九龍中華書局、港九大華、華豐、中僑等國貨公司及各大郵票社開始發售。每套售價：新票五角，蓋銷票二角。

「高舉毛澤東思想偉大紅旗，為實現第三個五年計劃而奮鬥」——我國郵電部本月十五日發行的紀念郵票（大成）。

青年知識百期出版

【本報訊】本港「青年知識」雜誌創刊百期紀念特大號已出版，該刊是期增加了二十四版篇幅，刊出了「勞動與生活」專題影展及「工作中的小故事」專題徵文入選作品，通過各地區、各行業的青年作者，運用他們的相機、筆桿，廣泛、深刻地反映了他們的生活處境和奮鬥事迹，圖文並茂。

「青知」原有各欄的要目還有：「偉大的勞動，偉大的勞動者！」「『五一』勞動節的來由」等。

中大入學資格考試 二千五百餘人投考

【本報訊】香港中文大學入學資格考試，前日開始在港九各地舉行，投考人數二千五百五十餘人，較去年增加四百餘人。據大學當局透露，就去年經驗，考生不及格最多之科目並非英文科。該校歷年均與各中文中學代表取得聯繫，經常設有座談會；中大入學資格考試委員會中，中文中學亦有代表參加會議。

中文大學共設文科、理科、商科與社會學科，有學系十八，課目一百九十八。

涉嫌藏偽回港證 四男女昨被檢控

【本報訊】本港市面最近發現偽造回港證，有關當局會展開偵查，本月十五日，兩男二女由港澳碼頭登陸被拘，均涉嫌非法藏有一張偽造回港證，昨被解往中央裁判署，控方表示尚需時間檢驗涉嫌偽造之文件，請准法官將案押候四日。

四名被告：㊀男子梁浩明，又名林榮宗，卅六歲；㊁張國兆，又名歐陽庶，鄭，又名莊子揚，男子，廿五歲；㊂女子李鮑鍇，又名杜園歡，廿三歲；㊃女子李琪娜，又名何文珍，廿四歲。四人均住澳門，同被控於本月十五日在港澳碼頭近森士街每人非法藏有一張偽造之回港證。

大網仔公路窄 鄉民要求擴寬

並促改善清水灣道「死亡彎角」

▲西貢區鄉事委員會及區內鄉民，對地方交通困難問題，提出兩點改善意見，其一為擴闊大網仔公路，並須向東伸展。第二項為改進清水灣道之交通線，以利行車。

大網仔公路在一九五八年開建，是單線行車路。港府雖會施工擴闊若干路段，但是為了方便避車，使東西行迎面而來的車輛可以讓路行。全線無法容納兩車併行，其中有等路段僅容一部大車通過。目前大網仔公路，除西貢墟有巴士駛進外，九人客貨車來往頻繁，故將公路全線擴闊以供雙線行車，實屬必要，且可減少因路段狹窄而發生的意外事件。此外，該路如能盡量向東伸展，可使旅遊人士得以深入該區風景優美的大網仔以東地帶，兼使鄉民運載糧食、飼料、肥料及農產品等較為方便。

至於要求改善清水灣道交通問題，主要是由於由九龍牛池灣直通西貢路口（近大埔仔）的路段，傾斜度大，尤其以汛鵝嶺坳路段為甚，有一處還被稱為死亡彎角，失車頻頻，過去已有巴士失事、連環撞車等事件，實有切實改進的必要。

梅窩等碼頭無上蓋 乘客常受雨淋之苦

鄉民認為最低限度應建避雨亭

▲新界東涌、馬灣、梅窩、大澳及南丫等離島碼頭，均無上蓋之設，乘客飽受雨淋日曬之苦，貨物運輸亦因雨水而常受損壞。各離島鄉事會認為上述各碼頭實有興建上蓋的必要，至少亦應在碼頭建避雨亭。

上水博雅山房 舉辦攝影展覽

▲上水博雅山房及上水服務處聯合舉辦的攝影藝術展覽，將於廿日（星期四）下午三時在上水馬會道博雅山房開幕。攝影展覽會獲香港攝影學會支持，展出會員的黑白及彩色作品百多幀。展覽日期由二十日至二十四日（星期一），一連五天。

大埔人士 籌備賽龍

▲大埔區某些團體，今年又計劃舉辦龍舟競賽，今日將召開座談會，共商進行事宜。

荃灣交通安全週 廿四日開始舉行

▲荃灣交通安全運動週，定本月廿四日下午三時開始。該交通安全運動週是由荃灣理民府交通安全委員會、荃灣鄉事委員會等聯合舉辦。此次運動，將延至本月卅日才結束，屆時各項比賽的優勝者，將獲頒發獎品。

兩處梯間 發現棄嬰

【本報訊】港府警務處消息：本月十日下午三時卅分左右，一名年約歲半大的女嬰，被發現遺棄在港島洛克道二三七號梯間。該嬰皮膚白皙，耳大，前額有小疤痕，身體強壯，不能言語，似患輕微癱瘓症，被發現時身穿印花唐裝衫褲。任何人士如有消息協助查明該女嬰身世者，可與東區警署偵緝督察聯絡（電話H二三四〇一一內線三六三號），或向任何警署報告。

又：八日午夜時分，一名年約兩個月大的男嬰，被發現遺棄在紅磡寧遠街一號P興利大廈二樓梯間。該嬰面長，髮短而黑，膚色深白，被發現時，穿黃色印花唐裝。任何人士如有消息協助查明該男嬰身世者，可撥電話K六〇〇三三一，內線五四五號，與九龍城警署偵緝督察聯絡，或向任何警署報告。

經檢驗後證明沒有毛病 蘇守忠離精神病院

昨日提堂獲准保釋候審

【本報訊】被控妨礙交通及阻差辦公的蘇守忠，昨晨再在北九龍裁判署提訊。蘇守忠昨仍穿被捕時所穿的灰色西裝，淺藍恤衫，衣着整齊。主審法官史達頓表示已收閱由青山精神病院送來之報告書，證明蘇守忠精神正常，於是將案定期本月廿五日在第四法庭審訊，並准蘇守忠以三百元擔保，否則還押。

七日。至中午，蘇已由友人陳炳芬以三百元保釋，離開法庭。由於蘇守忠上次提堂後轉送青山精神病院十四天，原定本週末始再度提堂，因此蘇昨日提堂時，到庭旁聽者並不擁擠，一如常態。

此案被告二人：㊀蘇守忠（廿八歲），海人，住荔泥涌道四十三號地下，報稱翻譯員；㊁吳振華（十七歲），無職業，居無定所。同被控：㊀未有警務處長之特別許可證，而於四月七日在九龍地區參加遊行；㊁四月七日在九龍地區參加一次遊行，阻礙彌敦道及登打士街之交通；㊂加控蘇守忠阻差辦公，即四月七日在九龍地區阻礙警司林行之執行職務。兩被告均不認罪。

「離婚之喜」今上映

【本報訊】飛龍公司喜劇「離婚之喜」定今（十九）日在太平、環球、域多利、銀都、金星、美麗宮等院上映。此片由白茵、江漢、馮真、姜中平、李鵬飛、馮琳、余婉菲、盧敦、李月清、李大為、王鑑、良鳴等主演，朱克編劇，吳回導演。該片笑料甚多，通過一對小夫妻的離離合合，揭露了社會的人情冷暖。

私家偵探入獄

乘老友坐監時訛詞行騙 得款六百換得四月囚刑

【本報訊】一名私家偵探涉嫌藉詞代人尋覓職業及代延聘律師，從而騙取一名女子現款六百多元，被控於銅鑼灣裁判署騙局法庭。經過控辯雙方證供已開訊完畢，法庭裁定被告所被控的三項訛詞行騙罪名成立，昨判入獄四個月。被告人於去年十一月間已有一次同樣性質案底，本次是再犯，且犯案時間是在准許延期罰款與入獄的一段期間內。

法官認為被告所為不值得饒恕，因被告乘其老友犯官非坐牢之際，而向老友的嬌妻訛騙，此種乘人之危行為，應嚴加處分。

此案被告鄭文卿，又名鄭則明，二十二歲，潮州人，私家偵探，住大道西，被控四項罪名：㊀於去年十二月十八日，在本港地區蓄意行騙，向婦人鄭秋華騙取四百元，被告訛稱正在進行代其在有關一宗鄭奕昌的上訴案中，延請律師出庭。㊁於今年一月二日又向鄭秋華騙取一百元，被告訛稱此款是鄭奕昌案件覆審的費用。㊂於一月三日又用上述訛詞，再騙取鄭秋華一百元。

綜合案情指出：此案原告鄭秋華的丈夫鄭奕昌，於去月秒犯「偏員盜竊」罪被判入獄，被告乘此機會，多方騙詐原告的財物，在三項罪名中，被告人騙得之款項共六百元。

中區坊會與防癆會 聯合舉辦免費照肺

華商會所廿六舉行同人大會

▲中區街坊會經商得香港防癆會同意，聯合舉辦免費為坊衆照肺，由中區街坊會先行登記人數，以便編定日期由防癆會派員為坊衆照肺。近日前往登記已有二百餘人，一俟人數達到相當時，即可編定照肺日期。

▲港九各區坊會首腦聯誼聚餐，定本月廿六日下午六時在大統西華人酒樓舉行，本月份輪值大抗西街坊會為召集人。

▲西環街坊福利會定本月廿五日下午四時三十分在會所舉行常年會員大會，省覽上年年結，通過下年預算及聘定本年度核數師等事宜。

▲南海同鄉會定本月廿八日正午十二時在該會所禮堂舉行註冊有限公司第一年度會員大會，報告會務，同時選舉第一屆理監事。會員如有提案，可在廿一日以前送會審查。

▲何氏宗親總會定本月廿五日下午十二時半，在英京酒家五樓召開第八次會員大會，報告會務及通過一九六六年度財政收支等事宜，並選舉第七屆會長及開票產生理監事，會後舉行恭會聯歡。

▲本港華商會所，定本月廿六日下午五時三十分在會所舉行同人特別大會及同人常年大會。

▲區歐歐陽同宗會定本月廿三日上午十一時，在軒尼詩道四五一至四五七號四樓會所舉行春祭。

▲旺角街坊福利會定本月廿九日舉辦一次集體旅行，歡迎坊衆參加。旅行目的地為青山廿一咪麒麟園的青松仙觀。是日下午一時卅分至二時，在旺角洗衣街麥花臣足球場看台後（該會西醫診所門前）遲經登車，直達目的地；但自己備車往返者，則不在此規定之內。下午六時半在青松仙觀吃齋菜（飲酒自備）。八時十五分回程。

星期五公衆假期 大會堂照常開放

【本報訊】港府新聞處消息：星期五為公衆假期，大會堂經理昨宣佈，大會堂（包括酒樓在內），在該日仍將開放。

是日大會堂美術博物館將由下午一時至六時開放，市政局設於大會堂及九龍冠華園的圖書館，亦於下午一時至五時開放。

聚衆途人搶劫 兩惡賊囚三年

【本報訊】自去年底迄本年初，九龍地區頻頻發生搶劫案。最近，警方接獲線報，將兩名青年拘捕，昨解控於維多利亞地方法院，法官於聆畢有關證供後，判兩被告各入獄三年。

被告：㊀李錦榮，廿四歲，住長沙灣道；㊁黃強，二十歲，報住離島坪洲。兩人被控五項行劫及兩項搶劫罪，日期為去年十二月九日至本年二月一日，兩被告所劫之現款共六百一十五元，另五個手錶及衣物等。次被告承認全部控罪，首被告則否認控罪。法官於日前聆畢有關證供後，昨日裁定首被告第二、四項搶劫罪名成立，但其他控罪則不成立。

醉漢鬧的士 以酒淋司機

昨被判罰百六元

【本報訊】一男子酒後動肝火，騷擾乘機件已壞之的士，被控後打傷的士司機，昨日被提控於銅鑼灣裁判署後，被判罰款一百元及賠償的士司機六十元。

被告為五十七歲商人劉廣，番禺人，住荔枝角道老街，被控本月十六日在大道東一四四號門前非法及惡意傷害男子吳坤。

控方指出：原告吳坤乃的士司機，當日下午九時二十分，駕駛一輛的士在街上行走，後發覺車輛之「油門」有毛病，故要將車駛回山村道之車廠修理。當駛近洋船街處時，因亮紅燈而停車，此時被告與另一姓唐的男子拉開車門登車，被告解釋車有毛病，不能載客，請其轉搭別車，但被告不滿，因而爭吵起來。在爭論中，姓唐之男子下車，到附近一間酒舖取一杯酒出來交給仍在車上之被告，被告用酒淋在原告身上，又用玻璃杯擲向原告，杯碎而原告左額角受傷，警察聞來，將被告檢控。

法官昨在判案時指出，此類控罪十分嚴重，因被告人等將失主嚇壞後才搶去其財物；次被告更曾將部份失主傷害。且被告人等以前均有案底，而感化官調查被告之報告，對被告人等均不利。法庭卒判首、次兩被告各囚三年。

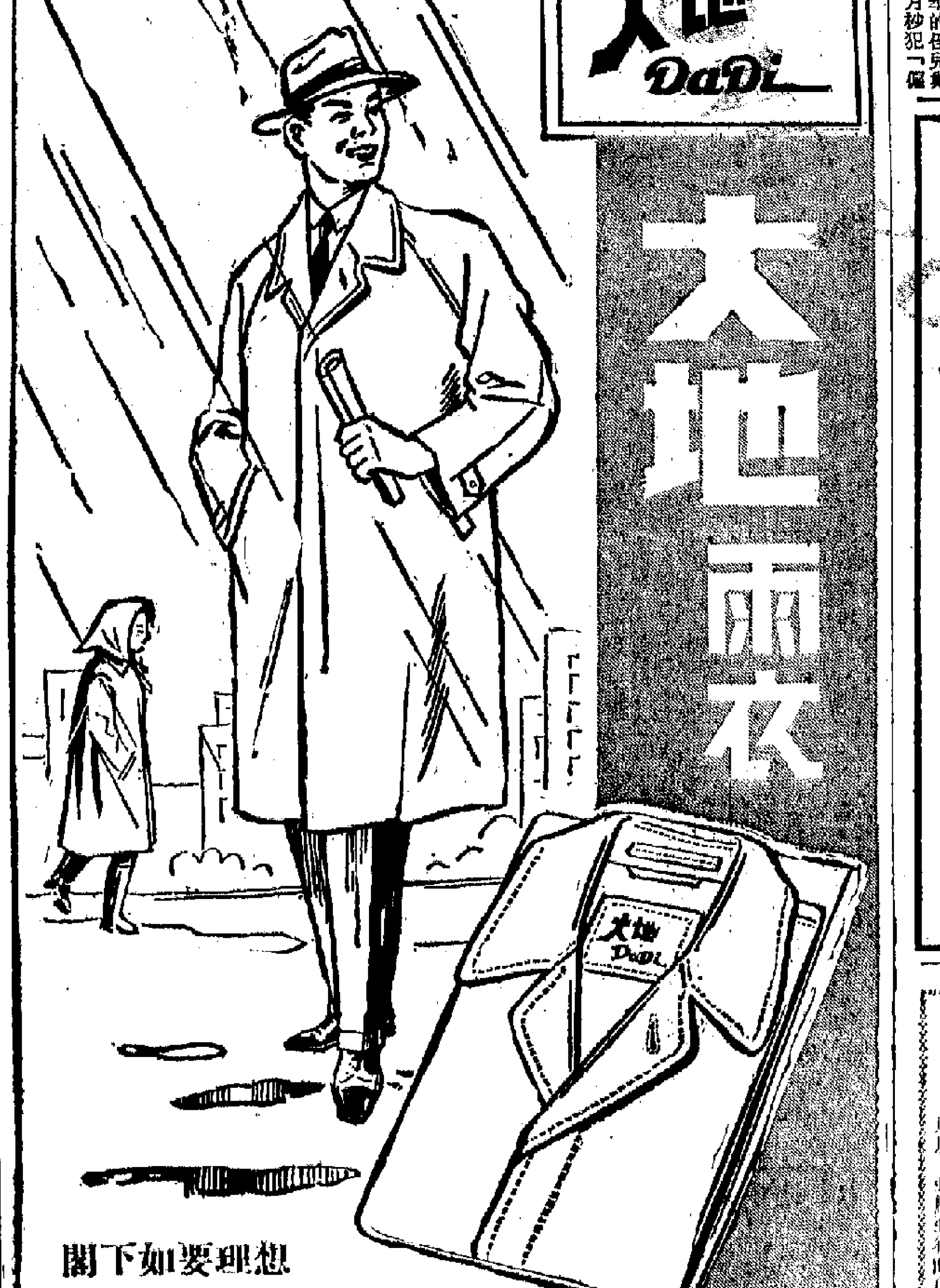
本案，由法官赫德臣主審，檢察官區振山大主控。

【本報訊】去年內共犯案廿六次的積犯張順，日前在中區百貨公司作「高買」，失手被擒，昨在西區裁判署受審，兩罪各被判入獄五月，相繼執行，即共入獄十月。

被告張順，卅七歲，住干諾道中粵南旅店，無職業，被控本月十六日：㊀在玉壓百貨公司竊取兩罐魚，一盒糖，共值九元六角；㊁在永安公司竊取一件男裝羊毛衫及三條內褲，共值二十元七角。

太安樓商場 開始售舖位

【本報訊】香港置地投資代理有限公司位於筲箕灣太安樓的舖位，已開始出售。該商場共有舖位一百四十四間，由八處入口出入。通道，樓上共有一千八百餘住宅單位，俱由商場中的十六架電梯出入。樓上住宅大部已售。



大地 DaDi
大地雨衣
閣下如要理想
新穎而又輕便的雨衣
那你一定要選擇"大地牌"
經銷處：
萬新有限公司　地址：大道中聯商大廈601—2，605—6室　電話：234657，234650

國產電子儀器
Y-1型 螢光探傷儀
S-1型 超聲波探傷儀
時間：一九六七年四月15日至五月15日
地點：廣州市中國出口商品陳列館
一九六七年春季中國出口商品交易會
以上二種儀器是利用紫外線的反射與超聲波反射回波來判別金屬和非金屬材料表面與內部的傷痕
經銷處
嘉聯電器有限公司
九龍彌敦道580J號2樓
電話：889253·883698

澳門逸園賽狗有限公司啓事
本公司一九六七年度第三十五次及第三十六次賽狗，定於四月廿二日（星期六）及四月廿三日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十四場，共賽廿八場，下午八時鳴鐘售票，八時半開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各種門券可於四月二十日起，在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或在開賽日下午在狗場門口售票處購買，特此通告。
澳門逸園賽狗有限公司謹啓
地址：（新馬路）……八室　電話：22419，23128

國產樟腦塊
海鷗牌 SEA GULL
防蛀辟臭
殺菌滅蟲
味濃效大
公共場所商店
家庭衣櫃可用
上海樂華土產進出口公司出品
香港代理：德信行有限公司
分銷：華興公司 電話：……

五金廠製模廠需求多 國產工作母機市更旺

廠家認為國產機器性能特別好

冲床車床銑床銷出數量續增加

【本報訊】近來國產工作母機在港銷路，比上月更加暢旺，其中以冲床、車床、銑床買最多。據機器商估計，由於國產機器近來市情佳，本月份營業額便將比上月份再擴展。

據機器商說，近來購買機器的廠家，主要是五金製器皿廠、小五金製造廠和一部分製模廠和部分的玩具廠，其中又以五金製器皿廠家比其他行業廠家更加活躍。因此，冲床的銷出數量便更加大了。除此之外，製造鈕帶鉄壳廠近來也投入比較多的訂單，故這些廠家近來購買機器也不少。

據機器商說，最近此間有一部分船廠廠家，由於目前在一個比較長的時期內生意比較好，有比較充分的訂單製造。但因他們本身的機器設備所限制，因而決定比較少，故不時感到在多接些訂單時，而每每為機器設備所限制，因而決定把規模擴大。這些製船廠商，一方面在港向機器商購買國產機器以應急需，另一方面他們又自行到廣州交易會洽購。因此，近來此間製船廠家購買機器的數量也是不少的。

由於在一個比較長的時期內，製船廠的生意比較好，因此不但華商經營的船廠購買國產機器應用，而且外商經營的船廠，也購買不少國產機器應用。據廠家說，預料今後的一個時期內，製船廠仍將有比較多的訂單可接，其中修船生意情形也將如此。他們作此預料的原因，首先是日本船廠手上的訂單還比較多，其次是修理費用也比較高，因此，向日本船廠訂貨不但價格高，而且要較長的時期後才有貨交付。就以一般的商船入塢修理，由於在港入塢費用較少，又比較好，故更加傾向在港修理。

由於此間船廠接到較多的訂單，修船生意也比較好，故更加應用了。目前廠家多半知道國產機器有質地好、精密程度高，工作性能佳等特點，故凡購買機器便先行考慮購買國產貨。同時，國產機器有現貨供應，隨時購進便馬上有得應用。就算向產區訂購，由於產區與香港比較接近，來貨也比其他地區迅速。因此，一部分急需機器應用的廠家，更加樂意購買國產貨應用。

泰商提早訂涼天貨

T恤機恤小額訂單寄到

印尼加稅後布疋市情又轉淡靜

新加坡布疋轉口商遇到新困難

【本報訊】泰國商人開始向港採辦涼天貨，不過，數量很少，其他貨品新單寄來比前淡靜。

據辦莊消息，泰國入口商離採辦涼天貨之後，最近已開始向港訂貨。不過，現在接入的訂單額很小，以一百幾十打一宗的小額訂單居多，所採訂的涼天貨只有T恤及機恤等少數貨類。

今年泰商向港採辦涼天貨是比往年提早了兩三個月，查其所以提早訂貨的原因，並非由於泰商對於今年涼天貨市道看好，而係鑒於目前向港採訂雨天用品，香港方面供應有些緊張現象，以致後期訂貨稍有困難。而近年泰國商向港採購的涼天貨，如T恤及機恤等所用原料，如係來自西德的滌綸原料，廠家須要預先準備原料，因此，他們提早落單，以免貨源有困難而已。

其他經常銷泰市場的貨品，近日泰商來單大勢仍是疏靜，不久前已有此現象。

【新加坡十七日航訊】新加坡布疋出口商現面對新困難，印尼宣佈布疋入口稅增一倍，已嚴重影響到該線去貨。近日由星付運往印尼的布疋經告銳減。

據新加坡貿易商接獲雅加達客戶報告，說日前印尼宣佈布疋入口稅增一倍，會刺激布疋行情趨高，印尼商入口力量減弱，銷路一現而已。因雖加坡布疋市場布疋去路減，對行情影響，布疋價格照目前市價，印尼商人輸入布疋，一般要虧蝕二三成。因此，除非該地布價會迅速回升，否則，布疋從新加坡轉銷去印尼會受一段時期影響。

據印尼宣佈布疋入口稅增一倍，會刺激布疋行情趨高。新加坡布市轉淡，四千號日本白川綢每碼跌至六角三分，日本混紡的漂白色的每碼售一元一角半，染色的每碼售一元二角半，其他布價一呆。中國牡丹白川綢每碼售六角二分，印花白布每碼售十八角，跳鈕通花布每疋售二十九元，三角。香港三十六吋花布每碼售六角一分。

泰國實行搜羅米糧

商人農民同樣叫苦

港商要泰商速付前訂貨

【曼谷十七日航訊】泰國當局迫令全國商人及農民呈報米穀存儲數量和地點，由今日（十七日）起實行。全國擁有白米一千公斤，穀五公車者一律須於十七日起的十五天內向指定的單位辦理呈報，逾時被查覺時，將受追究。

據米商消息，泰國經濟部已增加「政府對外米」的米糧供應數量，因而使米市的交易呈現不良情況，一般認為泰當局搜羅米糧以增加「政府米盤」的售賣數量，是基於政治與外匯的原因。

以上兩種措施，使農民與商人同樣叫苦。

據米商說，曼谷的出口米商最近接到「備米委員會」的通知，該會布置照下列價格購入各種米糧供應「政府米盤」之需（單位：擔）：特別上等白米每擔九十四銖，上等白米每擔九十一銖，百分之二十五白米一百一十五銖，百分之六十混合米一百零三銖，百分之二十五熟米一百零八銖，百分之二十五熟米一百零七銖。

【本報訊】據米商消息，前訂的泰國米，近來此間進口米商已陸續辦來，但新單去訂購者則已減低。據說，到目前止，本季食米進口額已辦來了大部份，此間的食米存額也隨之回增，如連同已逾一百萬包，據米業人士說，由於入口米商收了去年第四季的固定貯存額在內，估計經驗，恐怕麥米的供應又會發生問題，於是把前訂的本季米額，儘快的提早辦來，以防萬一。

但新近落單去泰國方面訂購者則已減少。主要原因是：最近泰米來盤價仍趨高位，如百分之五普通級大米，每噸仍要七十二三鎊，而涼果廠所購。

內地米仍吃香

正盤昨成四千多包

美國米不適合居民胃口 入口商人已無意再訂購

【本報訊】昨日食米大盤買賣比前日回減，正盤成出五千多包，其中內地米仍是最受買家歡迎。

昨日正式開盤成出的內地米共七宗，為數四千二百多包，佔總成額的五分之四以上；泰米和金邊米只成交七百六十包，即全日正盤成出的食米共五千多包，一般成價無大起落。

各種食米成盤：冬占七十一元三毫，成六百一十包；華南占七十七元五毫，成二千包；齊油占八十一元六毫，成九十包；石字絲苗八十三元，成八十包；化七十八元，每擔一百...

白梨黃梨等 再成二百噸

枇杷果續上市

【本報訊】昨天內地梨、汕頭蕉柑和枇杷果仍告活躍。天津白梨、黃梨和長把梨等搶手，約共成出二百噸，白梨每盒成價十一元七角，青島長把梨每盒成價為二十四元。黃梨每擔成價十二元。

汕頭蕉柑也到一批，來貨甚好銷，每籮成價為二十二元。

廈門枇杷果源源運到，果身較前大型成熟，食味較前甜，每箱（重五公斤）以四元，另大宗成盤，每盒成價為七元。

貨色越來越飽，加上果身現已轉成熟，來貨漸甜，莆田枇杷果每箱六元五毫，成二元五毫成盤。大連國光蘋果陸續有大宗成盤，每盒成價為七元。

福州草菇

今早開盤

【本報訊】據京果雜貨經銷商消息，潮聯公司今天上午有福州草菇一批開盤，一級、二級及三級貨均有。

莆田蜜棗，近日售出二百餘箱，每擔一百七十八元，為本港的拆銷商所購。

上海梅肪，昨天沽出九十八箱，為本港的涼果廠所購。其中，三級貨每擔一百六十元，四級貨每擔一百四十元。

本月付運大豆

現已全部運到

【本報訊】據國產大豆經銷商消息，港商訂購本月付運的大連黃豆、豐收黃豆、東農黃豆和小金黃豆期貨，全部已經提前在前天由「富利斯」輪運到。

昨天，行上的大連黃豆現貨，折每擔四十七元左右。

（期貨仍需觀望）訂購遠期貨者如又不願，因為大家仍有觀望候市的心理。所以業內人預料，起碼要到了五月份，入口米商才致恢復訂泰米，因為到那時預購第三季米額照例會開始。

菲商訂購貨物大部分已運去

新訂單寄來尚正常

【本報訊】目前因往菲船隻少而滯積的菲商訂貨，大部分已運去，而最近菲商寄來新訂單，仍保持正常情況。

據辦莊消息，菲律賓入口商來港訂購的貨品，由於近來往菲船隻較少，而在港貨倉仍滯積着菲商貨品，最近開出的幾水船裝運了大部分，目前滯留者估計已不多。

雖然最近有相當多的貨物滯積，使此間為菲商付運貨品的辦莊多少有些困難，但菲商在港新單落單時間，卻不能大量撤除，仍維持正常狀況。

紐約美棉部分降價

【本報訊】據外電：紐約棉花期貨，本月十七日收市時的價格，有些微下降了一百分之一至二角五分美金。

金鈔均穩定

【本報訊】昨日K金價繼續呈穩，美鈔價定住。

K金頭盤開出二六三．五，此為全日最低價，由於人心轉好，市價漸高，不久即漲越二六四，最高價曾漲至二六四．五，午後市場轉淡，就在二六三·八七五左右徘徊，收市為二六三·八七五，低見二六四．五，上午收市價二六三·八七五。低見二六三，牌下交收二千兩。

歐洲金價下降，每盎斯跌為三五．一六和三五．一八美元（舊價為三五·一六和三五·一九美元），但以倫敦計算的K金市有利淡因素，金價上升二．八〇〇二為二．七九英鎊，對美，K金略好，買家增多，故金市反覆趨穩。

美鈔開市五七二·二五，收市為五七二·二五。低見一元一毫四仙，美匯企穩五七三·二五，金單則為五七二。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	151/152	+1.000	566
倫敦登記	148	—	22
遠東企業	12.5/12.6	+0.100	6,694
會德豐	10.2/10.1	—	4,000
九龍倉	17.5/17.6/17.8/17.7	+0.200	19,865
黃埔	32.75/33	+0.250	6,800
太古	16.8/17/17.2/17.3/17.4 17.5/17.6	+0.100	10,600
大酒店	19.8/19.9/20	+0.300	2,775
置地	43.25/43.5	+0.250	3,175
[illegible]東	12.9	+0.100	1,200
中巴	21.6	—	300
九巴	29/28.9	−0.100	4,358
油麻地	42/41.75	−0.250	800
九龍燈	17.1/17.2	—	1,501
港燈	23/22.9/22.8	—	2,501
電話	23.5/23.4/23.5	+0.100	2,225
煤氣	13.2/13.3/13.1/13.2	+0.100	4,450
和記	9	—	7,000
怡和	13.4/15.5/13.4	—	10,700
英泥	22/21.8/21.7	−0.500	1,600
牛奶	42.25	+0.250	2,200
連卡佛	26/26.2/26.5	+1.200	5,086
港機	38/38.5/39.5	+1.750	5,302
聯合橡膠	2.5/2.475	—	11,000
橡膠信託	5.65	—	731
城市	7.5/7.6/7.55	+0.050	14,324
鋼業	3.85/3.9	+0.075	4,500
天祥	24.8	+0.300	200
淘大	32.75	−0.250	200
成交總值			2,360,000

註：「漲跌差價」係與昨日收市價的差價。

股市旺勢仍勁

太古黃埔九倉昨最搶手

兩燈與電話反見得平淡

買家再接再厲

【本報訊】昨日股市交投比前日還要旺盛，共成交二百三十六萬元，多了六萬元。市場交投重點還是在太古、黃埔、九倉、九龍巴士、城市等股，交投也比較多。平日交投較多的兩燈、電話股，昨日市情反而較平淡。

昨日股價多半上升，其中港機股每份漲一元七毫半，連卡佛股每份漲一元二毫，太古股每股漲一元一毫，以上三項漲幅均很大，又加上置地、匯豐、黃埔、九倉、城市股等，均在比較高的水平上再升，其中城市股的情形更是如此。大酒店股漲得雖然不像以上諸項之速，但亦每份漲三毫，進為每份二十元。

據行內人說，此次股價上揚，主要由兩種股份引起，其中是太古股。除加派紅利之外，還表示仍有較多的款項給公司的股東人們估計，該公司今年只要能做爲超過百萬元生意，應有...

（下段）就，便將有可能派息，維持現有水平。故而港家看得出的生意是比較容易獲得，因此人們便購買了股票。

市沒有多大動彈時，現在動了起來，已做短線的有些當然更活躍，近日已有些人出、不過一些通知存款提出用以購買股票。這種情形似不能忽視，但是，到作日爲止，市場中尚以短線者買賣較多。

瑞匯西德匯

買賣價改高

【本報訊】昨日瑞士匯價和西德匯的銀行買賣價調高，前者每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎，後者則比前少兌〇·〇六二五馬克。

瑞士匯價：由每百港元兌七四·八一二五瑞士法郎，改爲七四·七五瑞士法郎；買價：電匯由七五·八一二五瑞士法郎，改爲七五·七五瑞士法郎。

西德匯買價：由每百港元兌六八·七五馬克，改爲六八·六八七五馬克；賣價：電匯由六九·九三七五馬克，改爲六九·八七五馬克。

工業原料 細盤稍暢

【本報訊】工業原料市場昨天在本港廠家採購下，細盤交投稍暢。

日本硫化元，每包打成價爲二十一元；包粉成價二十一元，包不成也有十一餘。以後才有現貨；硫化元等現在每包，仍堅企高價位，昨有數箱成交，每磅售一元八，此數成交。英國銀粒成出少量，本缸粉有數宗成盤，大毫。每磅售二元三毫，手套貨每擔售九十五元，細盤售每磅一元一毫；美國缸粉散拆售每磅一，元八毫五仙。日本漂粉精成出數桶，每桶售七十七元；英國漂粉則每桶五十二元。

國際報價企堅

食油市仍活躍

生油菜油共成五百桶

【本報訊】國產食用油大盤交易保持活躍，昨天，一家經銷商向國產食用油期貨五百桶，其中，五月至六月付運的漢口菜油三百桶，每擔一百五十五元；五月至六月付運的菜籽油三百桶，每擔九十七元。國產的價格穩定。

據外電報道，本月十七日，國際市場上食油價格都大樁動，倫敦市場上，本月十七日，尼日利亞三號花生油每噸一百零六鎊半，其他地區出產的散裝生油每噸一百二十四磅（比本月十四日上升了一美元）；美國一度半酸脫膠豆油...

糖市續堅挺

榴花糖成百餘噸

【本報訊】糖市昨天續告堅升，榴花砂糖成交百餘噸。

昨天糖市在國際糖價仍趨好的情勢下，買客漸有落貨，不過，一般貨家未敢大量吸入。榴花砂糖先成每擔二十五元四毫，再成每擔二十五元六毫，比前市再漲四毫，先後成出百餘噸。日本砂糖現貨無多，以每擔二十五元二毫的價格成交小量，隨後，即告清盤。

昨天倫敦糖市現貨每噸十九英鎊半，紐約糖市現貨每磅爲二點一五美仙，比前市上升零點一五美仙。

泳衣泳褲趨旺

港製中上檔貨上市最多

日貨與國產貨亦已登場

歐美高檔貨來途已減縮

【本報訊】泳衣和泳褲上市續見增加，零售生意在季尚未開始，今年歐美「高檔」貨來貨陸續減少。

最近不少百貨公司都已將女裝泳衣和男裝泳褲陳列在櫥窗裏。目前陳列出來的泳衣仍以港製「中上檔」貨爲主，歐美「高檔貨」佔出重則不大，日本貨和內地貨亦有一部分。據百貨商人說，近兩年來，由於歐美「高檔」泳衣、泳褲在本地市場上銷路越來越狹窄，故今年初港商向該地訂貨續比前減少。

據業內人說，港製泳衣泳褲訂貨已不斷向百貨商放出，有些大中型百貨公司商人多已落單進貨，但一般中小型的百貨商人目前仍觀望未敢進貨，他們認爲現在天氣尚未轉熱，若入貨物後未合銷手，資金就會被凍結，故多推遲在五月初才進貨。

過慶泳衣和泳褲陸續運到，今年來貨款式設計多很新穎，尼龍質泳衣的彈性比前更强，故近日到貨也陸續有成盤。

準備夏天銷售

甜酸雜錦菜罐頭近日更暢銷

菠蘿椰子醬復抬頭

竹筍醬菜等亦搶手

【本報訊】據國產罐頭食品經銷商消息，近來天氣轉熱，以及準備夏天銷售，甜酸雜錦罐頭食品中的罐頭、粟、豬腳薑和苦瓜，以及天壇牌罐頭食品中的雜錦醬、碎塊菠蘿、扁塊菠蘿等比平日更爲暢銷，其中一部分貨的存貨，已全部沽出。

上述兩種牌子的罐頭食品，本月來共售出了數千箱，銷路保持活躍。珠江牌貨品中，本月來豆豉鯪魚、鮮炸鯪魚，陳皮鴨及五香豬扒均售出大宗。售出數量亦多的還有乾燒肉脯，咕嚕肉、清水竹筍，椰子醬以及前面提到的貨品。

此外，天壇牌罐頭紅燒豬肉，本月來亦特別搶手，經銷商手中的存貨亦已沽清。

至於天壇牌罐頭食品，除了前面已經提到的之外，豉汁排骨，糯米雞，青豆，綠色齊菜，五香鵝和沙茶肉丁，本月來亦售出大量。

火車時刻表

九龍開	到羅湖（夏令時間）	羅湖開	到九龍
上午6時30分	上午7時34分	上午6時04分	上午7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時48分	7時10分	8時18分
9時26分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時05分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時25分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
6時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時33分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
(S)11時0分	0時03分		

附註：表內有（E），在星期日及公衆假期停開，有（S）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午8時	上午10時25分
8時45分	6時25分	上午9時45分	下午2時25分

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸 中午 台、日 上午七時
菲律賓 下午一時
夏威夷、美、中南北美、泰、伊朗、尼日利亞、沙特阿拉伯、埃、意、荷、比、丹麥、西德、瑞士、挪、法、瑞典 下午二時
汶萊、非洲 下午四時
星、馬、沙巴、錫 下午五時
澳洲、緬甸、印、巴、南越、新西蘭、希臘、英、老撾、沖繩、東、伯爾尼… 下午六時

平郵

中國大陸、澳門 上午十時半、下午二時、六時 上午十時
菲律賓 中午
南非、尼日利亞、加納、葡萄牙屬東非、馬里、塞拉勒窩內、新西蘭、澳洲、印尼 下午五時

明日空郵（星期四）

中國大陸 上午七時 印尼 上午十時
以色列、法國、日、南越 中午 泰、老撾、星、馬、沙巴、台、南朝鮮 下午一時
黎巴嫩、巴林、荷、比、丹、瑞士、挪、瑞典、墨西哥、緬甸、約旦、科威特、塞浦路斯、意、敘利亞、埃 下午二時
夏威夷、美、中南北美 下午三時
菲、關島 下午四時 東南亞、中東、非、歐、澳、紐、英、加、台、日 下午六時

大公報分類廣告 電話七二六九八〇

遺失聲明 茲遺失…N字…號…N字…號…作廢…黃玉蓮啓

遺失聲明 茲遺失香港中國旅行社有限公司提貨單A360號（W·B·A·T·S·H·C·K·W）…作廢 香港惠誠公司啓

出租

安全貨倉 電話：225938 220358

買唱機搵我 名廠收音機 …

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四三六八四二

專科技師 百葉簾 到府修理

東方針灸診所 針灸專家 中國針灸學會副主席主診 專醫：風濕、痛症、胃病、失眠、頭痛… 九龍彌敦道389號金滿樓七樓C座（大華戲院斜對面）

中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288 兼營：搬房裝飾·間格設計·工作妥善

卅元搬屋

風濕劇痛 老醫林貫文

潘柏頑症 跌打·風濕·久咳·哮喘·胃病

根治鼻喉·風濕·胃病 辨證論治所致

蔡氏

痲痘喉症 古玉清

趙教父子醫館 邵英威 趙

協和化驗所 驗孕

明愛 壽臉

鍾庸啓事 中醫

針灸家余永銳 主治：風濕痛痺·內臟頭疾·新久痔瘻

拜哈州輪 載貨二千餘噸 今日開往日本

新利輪利今載到貨千餘噸

【本報訊】香港東方公司代理之「拜哈州」輪，今天下午由本港開往日本，共有貨物二千七百四十三噸運出。

威寶輪 M.V. "Wyvern" 本月廿二日由日本抵港，四月廿三日啓行前往椰加達、泗水

「汶萊第一」快輪 M.V. BRUNEI No. 1 直透：麥羅乃、山打根 定四月廿五日收貨 廿六日開行 總代理：華通旅運社啓

惠康船務公司 WELCOME SHIPPING CO., HONG KONG TEL:235274 234067

鷹王輪 M.V. "KING EAGLE" 四月廿二日抵港、廿三日收貨 廿七日開行 直透：椰加達 印尼總代理：P. N. PELNI

新露 S.S. "SUN ROUTE" 直透沙橫（SABANG）棉蘭（BELAWAN）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
日本	NIPPON(上午)	歐洲	九龍倉橋	太平
泥利羅斯	NISSOS LEROS(下午六時)	大連	B15	華夏
沙利馬士基	SALLY MAERSK(上午八時)	美國	九龍倉橋	捷成
剛果丸	CONGO MARU(下午五時)	新加坡	A1	大阪
珍逸	CHANDA(上午八時)	日本	A5	鐵行
惠風	FORTUNE WIND(上午十一時)	天津	B18	大洲
安琪莉卡	ANGELICA N(上午八時)	青島	B14	華夏
名古屋丸	NAGOYA MARU(下午六時)	日本	B17	日郵
新利華利	SUNNYVILLE(下午五時)	美國	A32	銀行
中熊	CHINA BEAR(半夜)	馬尼拉	A4	美輪
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE(下午)	日本	九龍倉橋	銀行
丹地	M.M. DANT(上午七時)	馬尼拉	A22	渣甸
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO(晨早)	舊金山	A25	美邦
安納地馬士基	ANETTE MAERSK(上午六時)	日本	A2	捷成
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN(下午四時)	南非南美新加坡	A23	渣華
南海	SOUTH SEA(上午七時)	西貢	油蔴地	福來
聯順	LUEN SOON(中午)	婆羅乃	欽濃	聯泰

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
拜哈州	STATE OF BIHAR(下午)	日本	A31	東方
夏利臣總統	PRES. HARRISON(上午九時)	日本加省	九龍倉橋	總統
和星	STAR ARCTURUS(上午九時)	日本	A21	福來
莎星	SAHAR(下午十時)	西南非	A3	新興行
阿美利加丸	AMERICA MARU(半夜)	加美	A34	大阪
愛皮亞	ALBIA(下午)	美國	A8	港郵
先達雅逸	STRAT HARDLE(下午)	日本	九龍倉橋	渣行
陽光丸	YOKO MARU(下午)	馬尼拉	B3	大信
班得利斯	PANTELIS A. LEMOS(上午六時)	青島	A29	華夏

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大利安	TRIANON	歐洲	九龍倉橋	太平
萊渣	RAJAH	日本	九龍倉橋	鐵行
亞洲	ASIA	意大利新加坡	海厦	天祥
阿斯帕	ASPA MARIA	上海	B10	華夏
夏利祿	HERMOD	日本	B	多利順
東明丸	TOHMEI MARU	日本	B	大信
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	B	大阪
昌島丸	MASASHIMA MARU	日本	A	太平
日聖丸	NISSEI MARU	日本	B	東方
高慕連	COMORIN	日本	九龍倉橋	鐵行
廣西	KWANGSI	新西蘭	太古橋	太古
祥泰	BAYON	金邊	油蔴地	永和祥
海皇	HOI WONG	湛江	油蔴地	捷順
海多	HALLDOR	新加坡	B	多利順
力打靈士	NEDER EEMS	新港	A	渣華
樂樂	NORDVIN	日本	A	太平

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
剛果丸	CONGO MARU	日本	A1	大阪
中國熊	CHINA BEAR	加省	A4	美輪
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	海厦	渣華
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	A2	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	雅加達	B17	日郵
日本	NIPPON	日本	九龍倉橋	太平
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	馬尼拉	A25	美邦
沙利馬士基	SALLY MAERSK	曼谷	九龍倉橋	捷成
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	油蔴地	捷順

飛機時刻

（如需了解當日各航機有無臨時變動，請向各有關公司詢問。）

今日到港班機

越航：台北來，上午十時廿五分到；寮航：永珍來，下午三時；環球：紐約、巴黎、羅馬、孟買、曼谷來，下午一時四十五分到；西北：紐約、東京來，下午十時廿五分到；國泰：新加坡、吉隆坡來，下午三時到；東京、大阪、台北來，下午三時到；馬尼拉來，下午七時卅分到；漢城、台北來，下午九時五十五分到；加爾各答、曼谷來，晚上八時五十五分到；法航：西貢來，下午四時四十分到；英航：東京來，下午四時零五分到；拉合爾、仰光來，下午三時五十五分到；悉尼來，晚上九時到；泰航：曼谷來，下午三時三十五分到；東京、台北、大阪來，下午四時零五分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午九時五十五分到；馬航：台北來，中午十二時十分到；新加坡、吉隆坡來，下午五時五十分到；新加坡來，下午一時四十五分到；菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到，下午九時卅五分到；意航：仰光、孟買、曼谷來，下午五時廿五分到；德航：東京來，下午五時到；澳航：東京來，晚上八時五分到；悉尼、馬尼拉來，下午九時到；泛美：東京來，晚上十一時到；曼谷來，下午四時五十分到；印航：曼谷來，下午七時到；紐航：奧克蘭、雪文來，下午九時到；日航：東京、大阪來，下午一時到；另一班晚上八時五十五分到；台北來，下午一時；另一班下午四時十五分到；新加坡、曼谷來，下午三時四十五分到；東京來，下午一時十五分到；另一班下午五時三十分到；民航：台北來，晚上九時廿五分到。

今日離港班機

越航：往西貢，開上午十一時廿分；環球：往曼谷、孟買、巴黎，開下午七時卅分；西北：往東京、紐約，開；國泰：往東京，開上午十時卅分；往台北、漢城，開上午十時；往加爾各答、曼谷，開晚上九時……往台北、東京，開下午四時；往大阪、東京，開下午三時十五分；往馬尼拉，開下午三時四十五分；往吉隆坡、新加坡，開下午十二時；往西貢，開下午四時十分；又開下午；往金邊，開；往新加坡，開；法航：往東京，開；往歐洲，開；德航：往曼谷，開；澳航：往悉尼，開；紐航：往奧克蘭，開；日航：往東京，開；另一班往台北，開；民航：往台北，開晚上十九時零五分。

拜哈州輪載貨二千餘噸今日開往日本

新利華利今載到貨千餘噸

【本報訊】香港東方公司代理之「拜哈州」輪，今天下午由本港開往日本，共有貨物二千七百四十三噸運出。

過一數據中，五百六十噸運往名古屋，一千八百五十七噸運往大阪，二百一十一噸運往橫濱，一百一十五噸運往神戶。

這些貨物中，絕大部分是廢鐵，廢紙則有五百五十件，藥材有數十件。

【本報訊】銀行船公司代理的「新利華利」輪，定今日下午到港，泊A字三十二號泊碼落貨。該輪來自美國，載到的貨物共有一千多噸，主要是一些菜、紙張、水果及一些雜貨。預算留港三天，本月廿一日開往新加坡，估計裝出的貨物將有五百多噸。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
忌連路高	GLENOGLE	上海	4月21	渣甸
忌連利安	GLENLYON	歐洲	4月21	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	4月21	總統
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	美國日本	4月21	港郵
山形丸	YAMAGATA MARU	日本	4月21	日郵
多利斯	DOLIUS	英國	4月21	太古
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	4月21	渣華
安士特	AMSTELKROON	浙江	4月21	渣華
山口丸	YAMAGUCHI MARU	新加坡	4月21	日郵
雅利提士	ATHLITIS	上海	4月21	太古
鷹王	KING EAGLE	印尼	4月22	惠康
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	4月22	大阪
錦光丸	KIKO MARU	日本	4月22	大信
安慶	ANKING	基隆	4月22	太古
弘和丸	KOWA MARU	日本	4月22	泛洋
美佳	MERGUI	新加坡	4月22	新興行
吾妻	AZUMA	日本	4月22	寶隆
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	4月22	大阪
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	4月22	大阪
茂利怡美利	MURRAYEVERET	新加坡	4月22	福來
開鋒	PIONEER MINX	馬尼拉	4月22	美輪
馬六甲丸	MALACCA MARU	日本	4月22	太平
鐵寶治	TREBINJE	中東	4月22	華林
雅麗典娜	ARADINA	澳洲	4月23	銀行
大泉丸	TAISEN MARU	日本	4月23	泛洋
福安	HOCK AUN	日本	4月23	東方
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	4月23	順昌
華斯基	ADOLF WARSKI	歐洲曼谷	4月23	天祥
華普西	AMERIGO VESPUCCI	意大利新加坡	4月23	天祥
山花丸	YAMAHANA MARU	喀喇蚩	4月23	萬邦
伊沙士泰	ISARSTEIN	日本	4月23	捷成
力打朗	NEDER RHONE	日本	4月23	渣華
新幸丸	SHINKO MARU	日本	4月23	東洋
邊那芝	BENNACHIE	歐洲	4月23	邊行
菲律賓郵	PHILIPPINE MAIL	馬尼拉	4月23	福來
馬拉斯查	STATE OF MAHARASHTRA	孟買	4月23	東方
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	4月23	捷成
馬倫	MARON	日本	4月23	太古
	NINNY FIGARI	日本	4月24	新興行
北京丸	PEKING MARU	日本	4月24	泰山
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	4月24	渣甸
天星	STAR ALCYONE	日本	4月24	福來
多賀春丸	TAGAHARU MARU	日本	4月24	萬邦
寶林治	PRIMORJE	日本	4月24	華林
越南	VIETNAM	歐洲	4月24	法郵
東日	TONG JIT	華北	4月24	祺福
亞利桑那	ARIZONA	曼谷	4月25	渣甸
多倫多	TURANDOT	美國	4月25	多利順
若松丸	WAKAMATSU MARU	日本	4月25	日郵
神寶丸	SHINHO MARU	日本	4月25	大信
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	4月25	捷成
百德一號	PHUTANACHINDA No.1	西貢	4月25	海通
古力治總統	PRES. COOLIDGE	基隆	4月25	總統
南星丸	NANSEI MARU	日本	4月25	大信
夏維士泰	HAVELSTEIN	歐洲	4月25	捷成
東星	EASTERN STAR	澳洲日本	4月25	渣甸
布利斯托丸	BRISTOL MARU	新加坡	4月25	大阪
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	4月25	渣華
山度士丸	SANTOS MARU	日本	4月25	大阪
薩摩士	SAMOS	馬尼拉	4月25	福來
邊多倫	BENDORAN	基隆	4月25	邊行
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	4月26	美輪
東遊	EASTERN ROVER	上海	4月26	渣甸
日周丸	NISSHU MARU	日本	4月26	海聯
八珍	BATTAN	新加坡	4月26	渣華
芬美	FENICE	日本	4月26	新興行
恒生	HANG SANG	沙巴	4月26	渣甸
利維爾	LEOVILLE	美國	4月26	多利順
三笠丸	MIKUMO MARU	新加坡	4月26	日郵
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	4月26	日郵
新加坡珠	SINGAPORE PEARL	日本	4月26	泛洋

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
力打靈士	NEDER EEMS	歐洲	4月21	渣華
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	4月21	銀行
山形丸	YAMAGATA MARU	歐洲	4月22	日郵
高慕蓮	COMORIN	倫敦	4月22	鐵行
亞洲	ASIA	意大利	4月22	天祥
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	4月23	渣甸
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	4月24	捷成
馬倫	MARON	利物浦	4月25	太古
邊力芝	BENNACHIE	歐洲	4月25	邊行
吾妻	AZUMA	歐洲	4月25	寶隆
力打朗	NEDER RHONE	歐洲	4月25	渣華
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽	4月26	總統
邊利打	BENALDER	歐洲	4月29	邊行
亞拉斯打士	ADRASTUS	利物浦	4月29	太古
邊多倫	BENDORAN	倫敦歐洲	4月29	邊行
大高樂	TRICOLOR	歐洲	4月30	太平
彭布勞克郡	PEMBROKESHIRE	歐洲	5月1	渣甸
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	5月1	捷成
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	5月1	日郵
和泉丸	IZUMI MARU	歐洲	5月5	日郵
邊羅文	BENLOMOND	倫敦歐洲	5月6	邊行
泊來姆	PRIAM	利物浦	5月6	太古
越南	VIETNAM	馬賽	5月7	法郵
馬天奎	MARTINIQUAIS	歐洲	5月8	法郵
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	5月9	銀行

印．巴．中東線

船	名	開往港口	月日	公司
珍逸	CHANDA	波斯灣	4月21	鐵行
萊渣	RAJAH	印巴	4月21	鐵行
雅利提士	ATHLITIS	喀喇蚩	4月21	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	中東	4月23	大阪
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	波斯灣	4月23	大阪
弘和丸	KOWA MARU	科倫坡	4月23	泛洋
福安	HOCK AUN	科倫坡	4月24	東方
寶林治	PRIMORJE	中東	4月25	華林
天星	STAR ALCYONE	波斯灣	4月25	福來
東日	TONG JIT	波斯灣	4月28	祺福
東遊	EASTERN ROVER	印巴	4月28	渣甸

亞洲線

船	名	開往港口	月日	公司
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	4月21	銀行
祥泰	BAYON	金邊	4月21	永和祥
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡	4月21	東方
安琪莉卡	ANGELICA N	新加坡	4月21	華夏
阿斯帕	ASPA MARIA	新加坡巴生檳城	4月21	華夏
惠風	FORTUNE WIND	新加坡巴生檳城	4月21	大洲
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	4月21	聯泰
夏利祿	HERMOD	山打根	4月22	多利順
幸洋丸	KOYO MARU	古晉詩巫	4月22	海聯
永聯	WING LIEN	西貢	4月22	運通
大寶宮	HOI KUNG	新加坡庇能	4月22	順昌
弘和丸	KOWA MARU	新加坡巴生檳城	4月23	泛洋
錦光丸	KIKO MARU	馬尼拉	4月23	大信
北京丸	PEKING MARU	新加坡	4月23	泰山
協久丸	KYOKYU MARU	馬尼拉	4月23	東方
利聯	DOREEN	印尼	4月24	信裕
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	4月24	順昌

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
福安	HOCK AUN	新加坡巴生檳城	4月24	東方
浩生	HO SANG	山打根	4月24	渣甸
新露	SUN ROUTE	印尼	4月25	祺蘭
鷹王	KING EAGLE	雅加達	4月27	惠康

汕頭．天津．上海線

船	名	開往港口	月日	公司
士打都華	STRAAT TOWA	上海	4月21	渣華
忌連利安	GLENLYON	新港	4月23	渣甸
忌連佳	GLENGYLE	上海青島	4月26	渣甸
利利和路	LELE WEL	上海	5月10	天祥
忌連加利	GLENGARRY	上海青島	5月21	渣甸

基隆．釜山．日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
士打都華	STRAAT TOWA	日本	4月21	渣華
海多	HALLDOR	日本	4月22	多利順
通益	TUNG YIH	日本	4月22	通利
士打法蘭	STRAAT FRANKLIN	日本	4月22	渣華
茂利怡美利	MURRAYEVERET	釜山日本	4月23	福來
馬拉斯查利	STATE OF MAHARASHTRA	日本	4月24	東方
華斯基	ADOLF WARSKI	日本	4月25	天祥
華普西	AMERIGO VESPUCCI	台日	4月25	天祥
美佳	MERGUI	日本	4月27	新興行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	4月21	捷成
協伸丸	KYOSHIN MARU	南非	4月21	大阪
檀香山丸	HONOLULU MARU	南西非	4月23	大阪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	4月24	渣華
山度士丸	SANTOS MARU	東非	4月26	大阪
芝甘碧	TJIKAMPEK	東非	4月28	渣華
士打峇里	STRAAT BALI	西南非	5月3	渣華
芝邦加	TCHIBANGA	西南非	5月4	[illegible]
大島丸	OHSHIMA MARU	西南非	5月7	太平
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非	5月10	渣華
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西南非	5月10	大阪

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
丹地	M.M. DANT	美國	4月21	渣甸
雅士利	APSLEY HALL	美國	4月21	太平
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	4月21	總統
樂樂	NORDVIND	美洲灣	4月22	太平
利士連	NICETO DE LARRINAGA	東加	4月23	太平
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	4月23	大阪
馬六甲丸	MALACCA MARU	加勒比海	4月23	太平
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美	4月24	渣華
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	4月24	福來
開鋒	PIONEER MINX	美國	4月24	美輪
年利	NINNY FIGARI	美洲灣	4月25	新興行
亞利桑那	ARIZONA	加美	4月26	渣甸
八珍	BATTAN	拉丁美洲	4月27	渣華
芬州	FERNSTATE	加美	4月27	多利順
香港榮譽	H.K. HONOUR	加美	4月28	港郵
大偉麗	TRAVIATA	美國	4月28	多利順
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	美國	4月30	太平
比利頓	BILLITON	墨西哥灣	4月30	渣華
菲山度士	PHIL. A. SANTOS	美國	5月5	大工

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
雅麗典娜	ARADINA	澳洲	4月26	銀行
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	4月27	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	4月27	渣甸
薩摩士	SAMOS	澳洲	4月29	福來
廣西	KWANGSI	新西蘭	4月29	太古
寧海	NINGHAI	南太平洋	4月30	太古

SEIWA LINE 正和海運株式會社
日周丸 M.S. NISSHU MARU
四月廿四日收貨　廿五日開行
直放新嘉坡
幸洋丸 KOYO MARU
四月十七日由日本抵港
四月廿一日收貨　廿二日開行
直放古晉　詩巫

名神海運株式會社
MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN
日昇丸 M.S. NISSHO MARU
四月廿六日由日本抵港
廿七日收貨　即晚開行
直放新嘉坡

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. BRENDA
四月廿六日收貨　廿七日開行
直放亞庇　婆羅乃
香山丸 M.S. KAZAN MARU
五月四日收貨　五日開行
直放亞庇　婆羅乃
總代理：
海外聯合海運有限公司
電話：四三九五〇四　四四五七〇九

建平快輪 M.V. "KIEN PING"
准期四月二十五日落貨　三十日開行
前往 可倫坡 COLOMBO　亞丁 ADEN
遮打 JIDDA
貴客賜顧請臨本公司面洽
德輔道中有餘銀行大廈七〇四室
香港建安船務公司
電話：二三〇九六九　二四六六一四

惠風輪 M.V. FORTUNE WIND
定於四月十九日由天津抵港
四月廿一日開往新嘉坡、巴生、檳城
貴客收貨付貨請到本公司辦理手續
大洲航務企業有限公司
地址：中總大廈三二九A室
電話：二二〇四七　二二一〇四八

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA N"
由青島來。
定於四月十九日晨抵港，泊B14泡。
四月廿一日開往星加坡。

「妮利羅斯」M.S. "NISSOS LEROS"
由大連來。
定於四月十九日下午抵港，泊B15泡。

「阿斯帕」M.S. "ASPA MARIA"
由上海來。
定於四月二十日晚抵港，泊B10泡。
四月二十一日開往星加坡，巴生港，檳城。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到亞細亞行九〇八室香港華僑企業有限公司接洽。電話：二三四〇六五。
華夏企業有限公司啓
中環銀行大廈五樓。電話：二四二二六一。

大寶宮 M.S. HOI KUNG
四月廿一、廿二日落貨　廿三日下午開行
直透　石叻　庇能
大華山 M.V. TAIWAHSHAN
四月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行
直透　曼谷
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客兼收冷藏貨）
貴客賜顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽搭載
電話：四五一二二六　客務部四四二一八一
順昌航業有限公司啓

總代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1536室
電話：242031（五線）
威寶輪 M.V. "Wyvern"
本月廿二日由日本抵港
落貨廿三日啓行
前往椰加達、泗水　四月廿二日
貨主請注意：如欲更改或轉換艙紙，請將有關文件到敝公司預先辦理一切手續，如有延誤敝公司概不負責。
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD P.N.
寶利輪 M.V. "PALMARES"
本月廿五日由印尼抵港
廿六日落貨　廿八日啓行
直往椰加達、孟加錫
收貨人請注意：該輪由印尼抵港時運來貨物請速辦理提貨手續，否則代卸駁艇或存倉所有一切費用及風火水險等概歸收貨人。
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.
接儎處：新盛船務公司
華人銀行大廈七〇四室　電話：456128（三線）

M.V. BRUNEI No. 1
「汶萊第一」快輪
直透：婆羅乃、山打根
定四月廿五日收貨　廿六日開行
總代理：華通旅運社啓
總社：香港德輔道中盈置銀行大廈
電話：449791，452198，437152
貴號付貨搭客請洽本社船務部接洽

第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
北京丸 M.V. "PEKING MARU"（由日本來）
四月廿二日收貨　廿三日開行
往　星加坡
總代理：泰山有限公司啓
德輔道中廿八號十四樓　電話：445525　445505
收貨出口貨：永通公司
香港干諾道中15號大昌大廈506室　電話：247358　247267

Japan Line
弘和丸 M.S. "KOWA MARU"（由日本來）
四月廿二日抵港　廿三日開行
直航 星加坡、巴生、庇能、科倫坡
請各收貨人即向本公司辦理提貨手續，逾時代卸人倉，其倉租及一切風、火、水險等額外費用，概由各收貨人負責。
貴客付貨請移玉太子大廈十一樓
電話：28386　27758　28375　24571
泛洋航運有限公司

LUEN SOON NAVIGATION CO., LTD.
聯順輪 M.V. LUEN SOON
四月二十日收貨　廿一日開行
直航婆羅乃　仙本拿
聯泰船務貿易有限公司
干諾道西六一至六三號四樓C座
電話：450690　435570　241…

信裕企業有限公司
干諾道中五四一五六號仙康大廈一〇〇二室
電話：二三五四三一　二二三九五二
利聯輪 S.S. "DOREEN"
四月十九日落貨　廿四日開行
前往椰加達、三孖冷、泗水
接儎處：運通船務有限公司
干諾道中五四一五六號仙康大廈九〇二室
電話：二三八六三二　二三八五二九
印尼總代理：P.N. DJAKARTA LLOYD.

海皇 M.S. "HOI WONG"
直航石叻　庇能
四月廿日落貨　即日下午開行
貴客搭船付貨請臨本公司接洽
德輔道西二十六至三十號永樂大廈一〇三至四室
電話：435575　433834
捷順船務有限公司啓

「美佳」M/S "MERGUI"
四月廿五日到港　七日開行
往日本。
中區新華行東成大廈九〇二至六室　電話：二三七一五七
華人銀貨部永樂街五十號　電話：四三八六二七　四三八九一
新興行李志雄啓

穆順船務有限公司
MOKSON SHIPPING CO. LTD. S.A.
601, HANG CHONG BLD.
TEL. 239194, 745096
新露 S.S. "SUN ROUTE"
直透沙橫（SABANG）棉蘭（BELAWAN）
四月二十日收貨　廿五日開行
接儎處：楊星商行　電話：40510　63567
本公司經印尼國家銀行及東京銀行批准簽提單
印尼總代理P.N. PELNI

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING CO., HONG KONG
TEL:235274 234067
鷹王輪 M.V. "KING EAGLE"
四月廿二日抵港、廿三日收貨
廿七日開行
直透：椰加達
接儎電話：二三五二七四　二三四〇六七
印尼國家銀行　東京銀行　批准簽提單
印尼總代理：P. N. PELNI

暢銷

此外，天壇牌罐頭紅燒豬肉，本月來亦特別暢手，經銷商手中的存貨亦已沽清。上述兩種牌子的罐頭食品，本月來共售出了數千箱，銷路保持活躍。珠江牌貨品中，本月來豆豉鯪魚、鮮炸鯪魚、陳皮鴨及五香豬扒均售出大宗。售出數量亦多的還有乾燒肉脯、咕嚕肉、清水竹筍、椰子醬以及前面提到的貨品。至於天壇牌罐頭食品，除了前面提到的貨品之外，豉汁排骨、糯米雞、青豆、雜色齋菜、五香雞和沙茶肉丁，本月來亦售出大量。

港製中上檔貨上市最多

日貨與國產貨亦已登場　歐美高檔貨來途已減縮

【本報訊】泳衣和泳褲上市以來，零售生意旺季尚未開始。今年歐美「高檔」貨來貨減少。最近不少百貨公司都已將女裝泳衣和男裝泳褲陳列在櫥窗裏。目前陳列出來的泳衣仍以港製「中上檔」貨為主，歐美「高檔」貨估比重則不大，日本貨和內地貨亦有一部分。據百貨商人說：……

榴花糖成百餘噸

【本報訊】糖市昨天繼續堅升，榴花砂糖成交百餘噸。

昨天糖市在國際糖價仍趨好的情勢下，買客漸有落行，一般買家未敢大量吸入。榴花砂糖先成每擔二十五元六毫，再成每擔二十五元四毫，比前市再漲四毫，先後成出百餘噸。日本砂糖現貨無多，以每擔二十五元三毫的價格成交小量後，即告清盤。

昨天倫敦糖市現貨報每噸十九英鎊半，紐約糖市現貨每磅為二點一五美仙，比前市上升零點一五美仙。

火．車．時．刻

九龍開	到羅湖（夏令時間）
上午 6時30分	上午 7時34分
7時32分	8時44分
8時38分	9時48分
9時26分	10時30分
10時34分	11時38分
11時43分	下午12時46分
下午12時53分	1時58分
1時45分	2時49分
2時55分	3時57分
4時02分	5時06分
5時12分	6時22分
5時45分	6時57分
6時46分	7時51分
8時0分	9時03分
9時0分	10時03分
9時47分	10時50分
(E)10時30分	11時33分
(S)11時0分	0時03分

附註：表內有（E），在星期日……只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州（北京時間）
下午12時50分	下午3時10分
8時45分	8時25分

買唱機攝我

跌打　風濕　久咳　哮喘　胃病　虛弱

症

趙教文子醫
X光檢驗跌打內外傷科

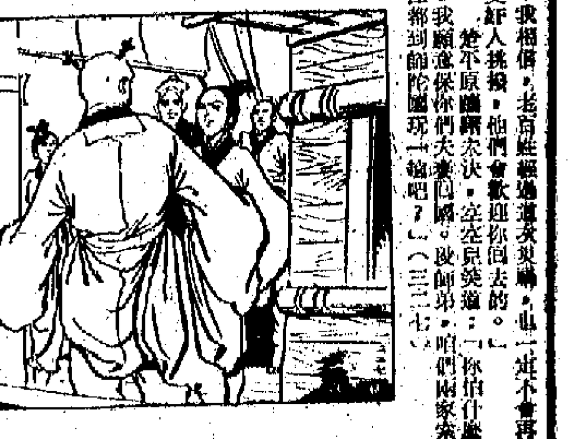
清宮秘史與西方反動片

朋友提出這樣的一個問題：拿「清宮秘史」和近日西方反動影片比較有沒有相同的地方呢？

所謂西方反動影片，是指以美國為首的帝國主義陣營所搞的政治宣傳片。這些影片，是帝國主義主子自己動手搞的，而「清宮秘史」卻是帝國主義的奴才動手搞的。主子與奴才，身份有別，所玩的手法自是不同，但骨子裏，奴才自是唯主子之命是聽，迎合主子的心意，向主子賣功。

慧劍心魔

第四回：知誰是中流砥柱　問幾時大海澄清



港澳排球代表隊今在伊館爭錦標

前兩屆平分秋色預料此戰有爭持
比賽採六人八式時舉行不收門票

【本報訊】一年一度的港、澳埠際排球賽，定於今晚八時在九龍伊館室內場舉行，比賽採國際六人式制，不設門券，歡迎參觀。

為參加這項比賽，澳門埠際排球隊定於今天上午九時由澳門乘水翼船來港，即晚開上火線，與香港隊爭奪本屆冠軍。

港、澳埠際排球賽由一九六四年開始舉辦，首屆由香港隊奪標，次屆冠軍落在澳門隊手上，去年因澳葡當局製造了「澳門事件」，迫使比賽暫時停辦。因此，今晚的比賽其實是第三屆。

香港埠際排球隊，是倉促組織成軍的，事前只作過數次練習。同時，該隊因有去屆冠軍球員八人被留作後備，實力更受影響。今晚遭遇實力不錯的澳門隊，香港要蟬聯錦標將非易事。

澳門隊是集中當地各隊好手組成的球隊，事前曾進行過積極的集訓，各球員狀態都好，今晚之戰，澳門隊如有水準之作，預料贏波機會是較大的。

今晚比賽之後，排聯將盡地主之誼，即晚九時半在九龍大同酒家設宴招待客隊與有關人士。

澳門隊：總領隊何賢，馬萬祺，總務劉衡仲，領隊梁松，郭德祺，管理羅鏞成，教練施馬壯，軍醫區海，巨叔判杜紹文，胡繼祥，交際周適樂，幹事陳銘榮，球員薛萬雄、鄭永烈、馬丁士、吳順祖、駱渣、余劍鳴、許萬泉、劉志強、黎華煜、馬頭。

香港隊：總領隊陳錦剛，領隊鄭強，會振裕，總幹事石振鴻，教練陳新球，石燕，軍醫李活生，管理張志強，林天貴，隊長司徒泰，副隊長林慶南，隊員梅仲賢，余沃深，朱傑樞，蔡永順，施性堂，李彬，李庭實，江雲，陳明，朱德仁，葉俊烈，曾錫忠。

展望銀牌　心情兩般
東昇星島不敢言勝
愉園南華決打真軍
四強操練甚勤大家有備而戰

【本報訊】特別銀牌決賽本周末與周日接連上演，近日來，東昇、星島、愉園、南華四隊為爭決賽權，都在積極操練中，以期一戰而捷。

東昇近況不穩，但該隊統帥與球員都深知己隊耐久力不夠充沛，而銀牌賽卻是往往要加時比賽的，沒有充沛氣力，將不堪支持到一百二十分鐘。為此，該隊昨午在跑馬地球場練波，由教練姚卓然指點。該隊主席張志成本身是健身運動名家，乃專責訓練球員體力。其備戰之認真，可謂空前。

該隊主任陳均隆又表示，東昇近況雖稍好轉，但梅永鏘、駱德興、李國強、梁係維均有輕傷，近日正加緊醫治中。他認為，這是己隊的隱憂，可能會影響到對星島時的實力。

星島昨天也在跑馬地另一場地練波。上周該隊在聯賽中對陸軍以二比零得勝，演出並不理想。昨天午後該隊在操練時，教練許竟成就針對這類情形與球員一起操練，並逐點指出對陸軍時之弊病，立即改正。該隊全部練習，歷時兩小時之多。

他認為對東昇一仗，會是一場五五波，不敢想望星島必勝。

另一對銀牌大戰主角，昨日也全力備戰。其

甲組足球聯賽積分表
（截至四月十七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	二〇	一三	三	四	四五	二一	二九
東昇	一九	一〇	八	一	五二	二四	二八
南華	一九	一一	五	三	五二	二七	二七
星島	一九	一三	〇	六	七一	二七	二六
愉園	一九	一一	二	六	二五	二九	二四
警察	一九	九	三	七	三八	三三	二一
陸軍	一九	七	四	八	三六	四四	一八
流浪	一九	七	二	一〇	三七	四九	一六
元朗	一九	五	六	八	三五	四七	一六
東方	一九	五	三	一一	三三	五九	一三
東華	一九	三	三	一三	二五	五八	九
[illegible]會	二〇	一	一	一八	二〇	七七	三

世乒賽單項開始
日將普遍被看好
男單打昨無冷門女單打今起展開

【本報綜合報道】第二十九屆世界乒乓球錦標賽，繼男女子團體賽結束之後，昨天開始了單項比賽。男子單、雙打是昨天開始角逐的一項；女子單打和雙打項目，將於今天開始展開比賽。

對於男子單打一項，外國通訊社和歐洲乒壇人士曾分別發表預測，照他們認為，本屆的男子單打冠軍，以日本十九歲的電機工程學生長谷川信彥呼聲最高。他們還認為，唯一可以威脅他的，是歐洲冠軍約翰森云。

但是，對照比賽形勢，上項估計卻顯然樂觀。因為，長谷川即使在這一輪中會過關斬將，但到準決賽時，他將會受到西德「切削機器」紹勒爾的威脅，後者日前在團體賽中就威脅過他。而且，勝了另一日將河野。而且，即使長谷川過了此關，下一輪迎戰他的很可能是歐洲冠軍約翰森，或北朝鮮的朴信一，後者在團體決賽中，就曾以二比一贏了長谷川。因此，說長谷川可以奪標，無疑是樂觀的估計。

在昨天開始的男子單打第一階段淘汰中，八名種子球員都沒有上陣，戰況比較平靜。到了第二輪，長谷川、約翰森等各員種子都輕易奏凱，沒有遭到太大的阻力。

在首兩輪比賽中，日本一名新手川原挫敗了技術不弱的一名北朝鮮選手，受到較大注意。

在男子雙打比賽中，昨日進行的多是首兩輪賽事，爭持不烈，種子亦冇過關。

今天，女子單、雙打比賽將展開，按西方乒壇人士預料，以世界單打冠軍，深津尚子蟬聯的機會較高，日本另一老將山中教子呼聲也不低。按兩人近日在團體賽中的表現而言，情形也是如此。深津尚子在其出賽的七場中，迄今保持長勝，但山中教子在對捷克時，卻曾試過失敗的味道，所以，深津的近況是令人看好的一個原因。

至於女單打其他種子中，較有希望的阿麗山德魯（羅馬尼亞）和日本的森澤幸子，前者年事已大，後者技術稍欠全面，都不被過分看好。

惠刊廣告請撥電話　七二六九八〇

銀牌球賽日益接近，東昇昨日分發球票。
（右）獲得「添食」，為之眉開眼笑。（本報攝）

17球員唔賣賬　陣容面目全非
「督憲杯」出乖露醜
球迷同聲呻笨躋台
全場比賽沉夾悶觀衆貼錢買難受

【本報訊】所謂「督憲杯」足球賽，昨天在北端數千觀衆面前出乖露醜，獲得一片喝倒彩之聲。

昨日比賽之前，由於大多數球員都不願出賽，比賽雙方的大事變動陣容，當時，便已給球迷留下不對辦之印象。臨到昨天比賽，本來已經不對辦的陣容，又因續有球員唔賣「督憲杯」之賬，臨場又有八人（兩隊各有四人）不出，致使比賽入腳之後，已經證實了一直被人視為「大公波」的比賽，原來果真是如此。這種一而再、再而三的賽程，不對勁是過去大小足球賽中罕見的，這充分說明了這個「督憲杯」之不得人心的，也難怪許多觀眾昨日都齊聲「嘘」。

總足總隊昨天臨場不出的，有何鑑新、謝國強、張耀國、袁權韶。他們要臨時分由威廉士、羅桂生、楊潤華、甯利士遞補。華聯隊方面，昨亦有劉建中、楊偉棠、張子慧、黃志強不出，分由張劍思、曾鏡洪、周少雄、麥天富遞補。

在上半場，雙方在悶淨中比賽，華聯先輸兩球。到最後，才又連追兩球，打成三比三完場。在比賽中入球的，足總是甯利士（三球），華聯是周少雄、曾鏡洪、盧松江。

這場比賽前加插的序幕戰，陸軍贏警察六比三。昨日入場的觀衆有五千七百餘人，主辦方面錄得一萬三千三百餘元。

足總隊：陳少雄、廉士、羅桂生、劉倫偉、區彭年、鄭演英、梁金耀、楊潤華、甯利士、張偉友、何祥。

華聯隊：郭錦洪、張劍思、譚漢新、莫振華、李炳德、曾鏡洪、周少雄、北盧松江、張子岱、麥天富。

後統計，兩隊先後不願出場的正選球員總到十七人之多！

這場比賽，由於份屬所謂「大公波」，球員都不願在此季中爲這些比賽招致傷損，故在比賽時，大多球員踢來毫不起勁，過程沉悶非常。場邊觀衆看得滿不是味道，一再響起「躋台」之聲，大叫「揾笨」。

學校乒團賽初賽煞科
新僑漢華八達慈幼
廿二開始爭奪錦標
青年乒團賽康樂兄弟昨雙捷

【本報訊】乒總主辦的青年男子學校團體乒乓球賽，昨晚在嘉山南華會球室舉行最後四場初賽。至此，獲得這項比賽決賽權的四隊已告順利產生，名單是：漢華二隊、新僑一隊、慈幼、八達。

昨晚在嘉山南華會球室舉行的八場青年男子團體賽與青年男子學校團體賽，戰果是：青年男子團體賽：康樂一隊勝公民二比一；新聯勝漢華五比二；四友勝愛司五比二；青年男子學校團體賽：B組漢華二隊勝金文泰五比四；D組慈幼勝英皇五比二；B組新僑二隊勝華仁五比一；D組漢華一隊勝耶魯五比三。

男子學校團體賽，昨晚舉行最後四場初賽後，初賽階段已告順利結束。A組新僑一隊、B組漢華二隊、C組八達、D組慈幼等四隊分別獲得決賽權。這四支球隊，在比賽中都保持長勝，獲得決賽，並非偶然。

賽會昨晚在初賽結束後隨即由賽務主任陳天華即席編定了青年男子學校團體賽的四强決賽秩序，照錄如下：

本月廿二日下午二時半，新僑一隊對慈幼；五時半，漢華二隊對八達；二十時；新僑一隊對漢華二隊與慈幼之戰的負方；八達對漢華與慈幼之戰的勝方。

茲將男子學校團體賽初賽各隊戰績如下：

隊名	賽	勝	負	分
A組				
新僑一	三	三	〇	六
伊利沙伯	三	二	一	四
模範	三	一	二	二
[illegible]	三	〇	三	〇
B組				
漢華二	三	三	〇	六
新僑二	三	二	一	四
金文泰	三	一	二	二
華仁	三	一	二	二
C組				
八達	三	三	〇	六
李求恩	三	二	一	四
新僑三	三	一	二	二
喇沙B	三	〇	三	〇
D組				
慈幼	三	三	〇	六
英皇	三	二	一	四
漢華一	三	一	二	二
耶魯	三	〇	三	〇

校際女排賽今演重頭戲
兩戰得失關係名次

【本報訊】校際女子排球邀請賽，今晚七時起有兩場在修頓球場角逐。頭場聖士提反對新法紅；尾場維多利亞對培正。門票收五角，學生收三角。

聖士提反與新法紅之戰，意義較為重大。聖士提反迄今一直保持長勝，隊員呼聲至高，而新法紅則四戰三勝一負，是有力的亞軍爭奪者。今番兩隊碰頭，事關得失關係名次，預料必然會展開爭持。

次場比賽，培正已三戰三勝，是亞軍的熱門隊，而維多利亞戰績則稍遜一籌，以培正的實力，應可一戰而捷。

四隊名單如下：

（新法紅隊）鄭綺雲（隊長）、吳婉薇、李慧玲、胡潔貞、鄺櫻桃、羅秀英、劉玲、黎姿容。

（培正）温兆玫（隊長）、顧明香、黃綺玲、李碧玉、謝文韻、陳桂嫻、傅嘉燊、劉綺文、柳麗芳、陳淑冰、陳小霞。

（維多利亞）邵玉嫻（隊長）、劉嶢英、李少卿、梅美英、梁潔玲、李梨、黃紅日、陳慧英、黃薇瑛、謝淑玲。

（聖士提反）許建安（隊長）、劉美珠。

蘇格蘭隊下月訪港
足總安排比賽事項
門票價格高低今可揭曉

【本報訊】足總定於今天下午六時召開本月份首次執委會議，安排出戰蘇格蘭足總選手隊的港隊人選，門票價格等事宜，關於港、星埠際賽賽期，也將在今天的會議上決定。

蘇格蘭足總選手隊確定於五月廿日（星期六）抵港，該隊在港休息一天後，廿二日（星期一）將作首次露面，次仗排於廿五日（星期四）上演。這兩場比賽，港方究竟派遣什麼隊伍迎戰，今天的會議上將會有所決定。

按照足總慣例，在迎戰外隊的比賽中，必有一場由港代表隊上陣，除了這一場外，另一場是華聯或港華，則要由會上決定。據說，鑑於蘇格蘭隊訪港是本屆季尾最後的外隊賽事，因此，不論派遣那一隊迎戰，都爭取派遣最佳人選上陣。這就是說，今日隊名的選擇，只是例行公事而已。

關於票價問題，有人主張將票價略為減低，即十元票減至八元，至六元，為三元五角或為二元四角。但是，由於這種價關係這項比賽的贈紙總數，而足總又素來是「錢紙第一」的，因此，很有一些委員主張無論在任何情況下，都不願招致虧蝕，也就是說，他們主張照往例收費，不肯減價。且看這兩種意見今日誰佔上風吧。

港、星埠際賽，今年輪到港隊往星報聘，據有關人士已決定派出「香港腳」作代表。鑑於港代表隊在今後一段時期內，要應付五月下旬的港、澳埠際賽，八月中旬的「默迪卡」邀請賽和奧運會外圍初賽等，在這種情形下，今天的會議將參照上述比賽情況，決定港、星埠際賽的賽期。

港青輸波兼折將
兩人被逐一記名

【本報訊】據外電報道，港青隊十八日以〇比一負給南越隊，且陣中有兩名球員被驅逐出場，一人被球證記名。

港青對南越一仗，定成為包尾隊佔了。「埋牙」鎗頭頻頻出現。計被青有李尉虹、吳

林麗梅、陳寶珊、連拿亞得加里、張麗珠、黃安娜、徐詠齡、鄭瑞蓮、郭婉嫺、姚婉華、鄭桂嫻、周惠英、朱愛蘭。

永明二人被球證驅逐出場，馬興強被記名警告。至此，港青隊今次參加「亞青杯」賽，可謂損兵折將，認真狼狽之至矣。

「工商杯」籃球賽　籃聯會轉默承辦

【本報訊】香港業餘籃球聯會定於明天（星期四）下午八時在修頓球場會議室召開執委特別會議，商討「工商杯」籃球賽有關事宜。籃聯對於舉辦「工商杯」籃球賽，曾沸盧到這項比賽可能遭遇架業餘規定，一度擬暫時停辦，後來，因該會會長知命泉大力支持，始又改變初衷。明晚召開執委會時，將可確定舉辦，並商討報名日期和賽期了。

南華　普慶　珠江　高陞　南洋
五院續映
漫畫式大喜劇！
妙事一樁又一樁！笑料新鮮生猛！老少咸宜
李嬙傳奇　三條光棍合做老豆相濡以沫感人肺腑
孫芷君　余婉菲　李炳宏　蘇秦　馮琳　王季平
導演　胡小峯

王老五添丁
長城

銀都　今早十二時半　愛情喜劇巨片　風雨幽蘭　紅羽・夏夢
明早十二時半　民間故事巨片　仙女戲魔王　吳楚帆・梁瑛・陳綺華
今天正場　離婚之喜

國泰　片約關係只映今明兩天　兩傻護花擒諜　七彩新馬仔領銜擁群星合演
今天下午　後歡天映　生死門得

美麗宮　九龍大東道4A及7A士巴2D
今天四場　滑稽諷刺喜劇巨片　離婚之喜　白茵・江漢主演
今早十一時半場　韓湘子夜過雪關　鄭碧影・梁醒波
今天公餘場　模特兒殺兇案　金峰・鄭佩佩　明
國際　九龍城　今天選映　美梅色彩歷史巨片　劫後英雄傳　伊利沙伯泰萊・羅拔泰萊・鍾芳婷　主演
挑選五虎將！揮兵陷皇城！
今早十時半場　敵後敢死隊　城主演
今天五點半公餘場映　十三歲封皇　陳寶珠主演

南華　今早十時半場　夜夜望娘歸　白燕・馮寶寶
今天十二時四場　粉紅色的夢　陳思思・平凡主演
明早十時半場　誰是兇手　白燕・李清主演
明早十時半　黑俠一劍江湖　于秋・林家聲
今天正場　王老五添丁

南洋　今天十二時半早場　青山依舊夕陽紅　七彩故事片　林鳳・呂奇主演
明天早場緊張偵探片　誰是兇手　白燕・李清主演
今天正場　王老五添丁

國寶　今天特別選映　聯美公司又一皇牌猛片　西部打擊最強之第十七七中片　硬派帝華加士打主演　西域風雲
早場　七彩胡錦　陳寶珠　蕭芳芳
公餘場　獨行俠

邵氏兄弟公司及電影聯合廣告
娛樂　荷李活　金門　新都　亞洲　明聲
最後兩天　青春　少女人情竇初開
李菁　金漢　李婷　主演
倫敦　京華　金都　樂聲
最後兩天　黑鷹　夜場加映　胡燕妮　王羽　主演
刺激感人肉
邵氏兄弟

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　國寶
下期
鳳凰著名大喜劇
編劇　周然　導演　任意之
朱虹　韓瑛　王小燕　陳娟娟　江漢　石磊　盧敦　馮琳
集片角一數主於當　拍此巨片　成部型笑
規模宏大　美態萬千

四美圖

金陵　明星　今八聯映
香港中南英華　寶豐
陳寶珠
女探黑天鵝

離婚之喜
今天聯映　太平　建國　國都　金都　寶麗　美麗宮　好世界　新華　加
翻天覆地大喜劇！風起雲湧狂笑片！
白茵・江漢
盧敦　朱克　吳回　馮眞　李鵬飛　馮琳　余婉菲　王大牌　李鏗　盧敦
飛龍巨製・現實題材

清宮秘史與西方反動片

言者

朋友提出這樣的一個問題：拿「清宮秘史」和近日西方反動影片比較，有沒有明顯相同的地方呢？

所謂西方反動影片，是指以美國為首的帝國主義陣營所搞的政治宣傳片。這些影片，是帝國主義主子自己動手搞的。而「清宮秘史」卻是帝國主義的奴才動手搞的。主子與奴才，身份有別，所玩的手法自是不同，但骨子裏，奴才自是唯主子之命是聽，迎合主子的心意，向主子賞功。因此，「清宮秘史」和西方的反動影片，實在可以說是此呼彼應，「心有靈犀一點通」了。

「清宮秘史」所接觸到的三個問題：怎樣對待帝國主義侵略，怎樣對待資產階級的改良主義，怎樣對待革命羣眾運動，是三個頭等重要的問題。在文化戰線上，一切中外牛鬼蛇神，都要在這三個重點上搞腦汁，玩花樣，混淆是非，顛倒黑白，希望能用他們的黑手遮天。而「清宮秘史」的劇作者，正是膽大包天，在短短一部劇作裏，就企圖從這三方面同時下手，施展他的奴才本領。

對於八國聯軍的入侵，稍為涉獵一下中國近代史，稍為有點愛國心與正義感的同胞，誰還會否認這一場戰爭是帝國主義對中國的軍事侵略。然而，在片中，這種侵略竟被描寫為應該大受歡迎的力量，珍妃認為「千載難逢的機會來了」。而且，在原來的劇本中，還有「相信各國非但不會傷害皇上，而且，還會幫助皇上恢復皇位，重振朝綱。」

帝國主義的侵略，不應抗拒，應該歡迎。像光緒這種依靠外國侵略勢力來鞏固自己的統治權的帝國主義走狗，卻被歌頌成為「好皇帝」，說他是「幫助老百姓的」。這種顛倒方法與西方反動影片在本質上又有什麼不同之處。

在無數美國新聞紀錄片及美國在越南的侵略，永遠被描寫成幫助越南建設的力量。在涉及帝國主義在東南亞、在非洲、在阿拉伯各地的經濟入侵，與特務活動，一貫干預的影片裏，這些帝國主義的侵略勢力老是被描寫成幫助落後地區開發，幫助當地統治者鎮壓暴動。幫助當地統治集團裏的某某首領維持政權，或獲得政權的「友誼」力量。而這些影片，如果在處理上與「清宮秘史」有什麼不同的話，那就是，這些影片中的帝國主義勢力被描寫得更加和藹，更加具有威力。而對於那些為帝國主義服務的走狗卻寫得奴相十足，不像「清宮秘史」裏面的光緒與珍妃被粉飾成正義凜然的英雄吧了。因為，這些影片是帝國主義者自己搞的，他們那裏需要顧全那些走狗奴才的臉皮呢？

革命時代的革命歌聲

金建

三聯書店先前出版了一本革命歌曲集，書名是「毛澤東思想永遠放光芒」。近日這本歌集又出版了第二輯，收集了很多近日流行起來的新歌，都是歌頌我們偉大的領袖毛主席，歌頌毛澤東思想勝利的歌曲。隨着這些歌曲的傳播，肯定毛澤東思想將會更深入人心。

這本歌集一開始的第一首歌就是紅彤彤的「東方紅」，歌頌了偉大領袖毛澤東。然後接着介紹好幾首歌頌領袖的頌歌，其中一些是新近刊載的，有些已經流傳很久，深為人們喜愛的。例如雄壯風格的「再唱毛主席」和「毛澤東思想威力大」等等，這些歌曲過去一般是傳抄的，現在陸續才有了定稿。

在這本歌集裏，發現有好幾首較新的頌歌，值得特別介紹。例如根據林彪副主席指示譜曲的「毛澤東思想頌歌」，就是非常重要的。林彪副主席指出：「我國是一個偉大的無產階級專政的社會主義國家，有七億人口，需要一個統一的思想，革命的思想，正確的思想，這就是毛澤東思想。……」這個指示號召我們大家都好好學習。這首歌用進行曲風格，曲調的節奏很鮮明，音調很高昂，常常用大跳的音程襯托起雄糾糾的氣概，完全是時代的音調。

另有兩首毛主席頌歌，說新不新，但是很適合傳唱的。一首是原載自唱片「我們是海上文化輕騎兵」中的「毛主席，我們祝您萬壽無疆」；另一首是「毛主席是我們心中的紅太陽」。前一首出自廣州部隊海上文化工作隊的創作，內容完全是頌歌的內容，當人們聽到毛主席暢游長江，身體無比健康的時候，人們非常興奮，非常幸福，非常自豪，在這種情緒下，詞曲作者們寫下了這首豪邁的、意氣風發的頌歌，節奏有力，表現了「全中國人民歡呼歌唱，……鬥志昂揚」的精神，是一首激動人心的歌曲。「毛主席是我們心中的紅太陽」一曲則另具風格，感情是深厚婉轉，從曲調看來，無疑具有農民歌曲的色彩；原詞也是這樣，具有農民語言的特點。這首歌非常高度擊的再三唱出：「敬愛的毛主席，您是我們心中的紅太陽。」曲調很激動，感情在這裏就像是迸發出來的樣子。從這歌看來，農民的眼光再不只看到自己的那一小塊天地了，在毛澤東時代，他們看得很遠很寬。例如歌詞寫道：「照得四海浪濤翻，照得五洲戰鼓響。……毛澤東思想來武裝，牛鬼蛇神全掃光。」顯示出了中國人民的廣闊胸襟。

歌集中還收錄了部份歌唱學習毛主席著作的歌曲，例如根據林彪副主席的指示譜成的「讀毛主席的書」一歌，指示說：「讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的好戰士。」這首歌，譜寫得很有青年和戰士的特點，深深地表現了中國人民對毛主席的熱愛。此外，還有「毛主席語錄」歌給唱「老三篇」等，都是活潑可喜的作品，尤其後一首，早已流傳港澳和海外了。

還有一些反映文化大革命的歌曲，一些較為著名的羣眾歌曲，例如「三大紀律八項注意」、「三八作風歌」、「毛主席的戰士最聽黨的話」等等。這些歌曲，也體現了文藝為工農兵服務的成果。

值得一提的，還有一首由華僑青少年寫的「我們心向毛主席」，這首歌寫於他們在印尼被印尼反動派囚禁在牢中，歌詞慷慨悲壯，懷着忠於毛主席的紅心，一顆顆唱出。在歌中，他們寫道：「我們將以青春，用自己的熱血，誓死維護祖國的尊嚴，我們將以美麗的青春，用自己的鮮血，誓死保衛祖國的榮譽。」這首歌，也反映了一般海外青年的心聲，成為大家的共同誓言。

這都是革命時代的革命歌聲，讓我們放聲歌頌我們的領袖毛主席吧。

江雪

陳露薇拍白玉堂 天后誕演汲水門

海棠

新界離島在「天后誕」開演的神功戲中，有一班就是在離島汲水門開演的。由壯帆很出的叔父輩尊伶白玉堂領導之「興中華劇團」，拍檔的正印花旦是陳露薇。陳露薇在粵劇戲行中是與鄧碧雲、芳艷芬等同輩的老牌花旦，近十餘年來已「半掛靴」，很少登台演出，此次拍白玉堂登台是矯當的合作。

白茵一怒之下，江漢人仰馬翻（「離婚之喜」一幕）

「離婚之喜」素材現實

魯莎

由吳回導演，盧敦製片的「離婚之喜」，對於那些不擇手段地向上爬的人，有很尖刻的諷刺和鞭撻。通過了故事中的情節和素材，向觀眾揭露出一些人的可憎面目。以喜劇的手法，把故事中那個向上爬的青年的思想行為，刻劃描寫得比較生動深刻。此片雖然未到十全十美的地步，但也頗有它精到的一面，並且故事中那對因為胡鬧荒唐而至感情破裂的小夫妻，亦足以作為年青夫妻們的鑑戒。

白茵江漢是此片的男女主角，他們飾演的，是那對使人搖頭的年青夫妻。他們結婚後的第一年十分恩愛，第二年還算恩愛，但到了第三年就不恩愛了，不但不恩愛，並且還要鬧離婚，同時胡塗到後來連他們到底是離婚還是分居都攪不清。

從片名「離婚之喜」這幾個字看來，便知道這故事是圍繞着白茵江漢那段婚姻而展開的，但他們的婚姻為什麼會搞得這樣糟呢？那就牽涉到整個社會問題。作為一個年青人，能夠出污泥不染，潔身自愛，那是難得的。要是一旦有了慕虛榮之心，那就變得無恥下作，不惜把自己的快樂建築在別人的痛苦上。

比如江漢，在他的潛意識中，早就有了向上爬的動機，聽他在跟白茵新婚後第一年說的一句話便知道，那時候他們只住一個小房間，但他說：「將來我們要住一層樓！」要是用勤勞和正當的方法去取得的，那也罷了，可是他用的是阿諛諂媚和為人所不齒的手段去達到他的目的。既然得到了主任之職，住了洋樓，買了汽車，後來又借故跟嬌妻吵，分居後便追求總經理之女，為了廠長之職，就算總經理之女又老又醜又癡肥也在所不計，像江漢這種人，現實社會裏不是很多的嗎？所以故事中有一大段寫他窮於應付的狼狽情形，極盡嘲諷之能事，用觀眾的笑聲去鞭撻他，那是十分痛快的。

作為妻子的白茵，和丈夫正好相反，她離開丈夫後便獨自謀生，到紡織廠去做女工，而她丈夫此時已做了那間布廠的廠長。在最後那一場暴風雨中，便最能表現出他們的品質。一方面是廠中的貨倉入水，一方面是宿舍危樓搖搖欲倒，上面看更的老闆一家人危在旦夕。江漢卻指揮人去搶救貨物，是為了本身的職位着想，而白茵等一羣工人，卻要去搶救危樓上的人。白茵並且一馬當先，奮勇無比，江漢此時大受感動，自慚形穢，這才恍然覺悟到自己的孤立和為人所卑視。

陳思思充化裝師

水生

「長城」出品的「珍珠風雲」正在積極攝製中，那天拍攝的是街道一景，參加演出的演員特別多，把清水灣片廠的化裝間擠得滿滿的，我們只看見化裝師黃銀女士和她的高足阿珍忙得不可開交，化完了一個緊跟着一個，化裝間裏坐着還有很多人沒有化裝呢！坐在一邊休息的陳思思，看見了這種情形，就自告奮勇地去支援她們。

我們別看陳思思只是個精於表演的演員，她的化裝術也不含糊呢！那天她幫阿珍為李次玉的頭髮化裝，要將一頭的黑髮化成一頭花白的頭髮，這是一項很細緻的工作，如果說要是將白髮化成黑髮，那只要有一瓶染髮水就可以解決問題了。可是陳思思將黑髮化成花白頭髮，卻頭頭是道，這當然是跟她從事很多年的演員工作有關係，見得多了，也就學會了。但是難能可貴的，是她這種援助別人的精神。

娛樂手記

唐紋練出「大細手」

萍妮

唐紋家住香港北角，去年就聽說她有搬家的打算，住到九龍去方便些。可是一說半年過去，唐紋搬家之說仍未實現。按她的說法是搬一次不容易，因為家裏還有哥哥、父親都在香港工作，方便了我，對他們就不方便。如今影聯會新廈落成，從九龍城碼頭過海，乘北角線的小輪，回家挺方便，所以搬不搬都一樣了。

雖說這樣，但對唐紋而言，住北角及九龍方便的，一來她所隸屬的鳳凰公司在尖沙咀區，她那位聲樂老師也由香港搬到九龍教課，除非公司或演員組，演出除沒有事，否則唐紋就很少在家的了。

每天僕僕於香港與九龍間的唐紋，忙和累是料想中的事，但奇怪的是她跟朱虹一樣，忙卻把她忙胖了。

那是前幾天陳綺華約了朱虹、唐紋、王小燕、丁亮、江漢等幾位在家裏便飯時，我問唐紋而發現的。我發現一直沒有加磅的小燕問朱虹和唐紋諸致胖之道。小燕到笑說：「這很難，往年朱虹不也想盡辦法希望加磅嗎？直到如今算如願以償吧！聽其自然罷，只要不再瘦，我已經心滿意足了。」

說起胖，唐紋很關心地舉起她的右手說：「你們大概沒有發現吧！我的右臂比左的粗些哩。」說完又伸出左手來，給大伙兒看她的「大細手」。

她不說我還看不出，雙手比較之下，果然是右手膀子比較粗些。

「什麼原因呢？」我忍不住問唐紋。

「運動。我一向喜歡打羽毛球，由於打得多的關係，右臂本來就粗了些，最近除了打羽毛球之外，我還打保齡球，由於打保齡球勁的，因此那右手膀就更顯著比左手粗了。」

唐紋說起了打球，興致就來了。她向江漢提議，只要不拍通宵戲，每天早上到花墟球場去跑步，練練氣，好打球哩！

慧劍心魔

梁羽生著 雲君圖

第四回：知誰是中流砥柱 問幾時大海澄清

宮室兒頗感後悔，心裏想道：「當年我介入王寶兩家的不義之爭，固然是錯；但今日我放過竇元，只怕是錯得更大了。」這次舉雄得以脫險，宮室兒出力最多，大伙兒都是讚他謝他，但宮室兒內疚於心，卻是一改故態，毫無得意之色了。舉雄痛恨竇元，倒是江河幫的幫主周同「心胸寬大」，為他「開脫」了幾句，說道：「這次他們的船隊，也給官軍擊沉。竇元沒有綠林好漢的義氣，降了官軍，這件事咱們是不能原諒他的。咱們以後也當然要懲罰他的。但咱們可別忘了更大的敵人還是要將咱們綠林好漢盡數殲滅的韃子、官軍。雪山老怪門下三弟子助紂為虐，也比竇元更為可恨。」周同身為一幫之主，見識比一般人強些，不過，他也未曾認識到更大的敵人是整個封建皇朝，而對於綠林敗類竇元的危害性也未曾認識得十分透徹。

宮室兒說道：「雪山老怪的門下饒我去對付。你的堂兄想自立為王，在回紇的支持之下，稱孤「擺政」，但老百姓不肯服他，他眼見這情勢，只怕回紇會派出軍隊重佔師陀的意思。」說道：「你勸我回去？」楚平原點了點頭。宇文虹霓苦笑道：「我已經受得夠了，實在不想再作這撈什子的女王。」楚平原道：「你錯了。你若是只顧夫妻安樂，老百姓一定會埋怨咱們。你作女王，總勝於讓回紇佔領師陀吧？」

宇文虹霓其實也是捨不得她的國家和百姓的，但她也捨不得與楚平原夫妻分離，於是說道：「除非你也和我回去。」

這問題輪到楚平原苦笑了，說道：「我不是不想與你在一起，但只怕國人猜忌，更怕反對你的那些人用作攻擊你的藉口。誰叫我是個漢人，不是師陀人呢？」

宇文虹霓忽地正色道：「大哥，你也錯了。那些勾結回紇的王公，不論怎樣都是要反對我的。即使老怪親自下山，我相信，也一定不會再受奸人挑撥，他們會歡迎你們回去的。」

楚平原與宇文虹霓這對夫婦，此時也才有空暇暢敘離情。楚平原道：「蓋天主（蓋天雄）剛從他妹子那兒回來，聽到了一些有關師陀的消息。自從你拋棄王位之後，國中頗是混亂……我願意保你們夫妻回國，我師弟性，都到師陀國玩一趟吧？」（三二七）

懵人新記

夢中人

九叔有起色

在古醫生悉心調理之下，九叔略見起色，今日精神好一些，話見肚餓，六哥煲一碗通粉佢食了一大半。此是近月來九叔難得之好胃口，病人見餓是好轉之現象，值得恭喜。所以做事不必情揸晒，有時順其自然反而減少煩惱，假如先兩日把九叔送入醫院，至少好歹未知也。這幾大古醫生不請自來，每朝飲完早茶便來與九叔界過診脈。一連幾朝未見九叔界診金，古醫生話鄉里鬼推住先有所謂，但打理開一個病人，務求醫好為止，診金唔界又點話，九叔病好至緊送個匾額界佢，志在揚名叫講。九叔話送匾額一件事，診金非給不可。於是將我昨天送給他的一百元，打散來找數。可見九叔病到連診金都冇，那一百元送得合時。古醫生收了診金，擊首再飲兩盅茶，九叔如果重未好，不妨揸定柴刀去和生堂執但揸牌。碰行又曰：「不出三日你就可以返工矣！」九叔聽了滿心歡喜。話雖如此，九叔病了幾個月，體虛氣弱，骨瘦如柴，即使痊愈也未能返工者也。老古誇誇其談，無非表示自己使得，亦相信佢有兩度，連不大相信中醫之華哥，亦話佢脈理好過全叔。華哥滅自己老豆威風，實在無所根據者，不外見九叔在沉病中好得，佢門牙而已。老古脈理得唔得一件事，在舖面大吹一番之至，每朝診完症，全叔則是鼓氣中醫，叫就認為自己老豆不及老古。

陶仔心地不好，見九叔好番，稱之為鹹魚翻生焉。眼次連導，當面薄責陶仔兩句，話九叔是真真開國功臣，你身為後輩，尊重老臣子至得！陶仔為之面紅，人心大快。陶仔於是執番，乾洗之後，素漬番點，九叔付了洗衣數，作為賠償，陶仔於是吃佢唔入，否則就有排攪矣。不過，兩伙記狗咬狗骨，難以相處下去，陶仔被哥噴左幾句，又有離職之意，今日靜靜向我曰：「晤之，我係外人，老九至係佢嘅系，我做不長者。事實上，我話名叫做爺理，實則是杉木鑊牌耳。你地都見嚟，我邊有權力者？」我不同情佢，笑曰：「你想要幾多權？其實你亦是伙記耳。」不惜頂撞佢，就係因為佢作威作福過甚。後生仔待人接物太澀，就會變左陳柏鳩屎，神憎鬼厭。（六九八）

異色百貝

十四、丹吉爾

「我也是這樣想。」陶維助說：「就說我咱好像是超然物外，沒做不論的事，其實是在幫着做。船是我開的，貨是我裝卸的，明知道中間有鬼，不是幫着做？譬如說，有一批貨，到前面馬賽要卸，那是轉口的，在倉庫裏存一下，繼絡貼印封好，馬賽海關也不會查，以後怎麼樣，我當然不知道了，又是不能說沒有責任，怎能超然物外呢？」

周藝材也感慨系之，說：「這樣就看得深一層了。可見但求問心無愧的說法，是有問題的！」

「不過是逃避。」陶維助說。

「的確。我就有這種自己安慰自己的脾氣，叫做『眼不見為淨』，正是自欺欺人。」

「青年的感覺靈敏，看到許多黑暗的事，自己無能為力，一旦發現自己無形中已參加在裏面，就會不安了。」陶維助又說，「像鍾遺孩子就是這樣。前幾個月，潑了一個狠，把公司裏的電報都截來了，研究了一些線索，可是，有什麼用？裏面有許多暗號密語，推測起來，定是什麼外國人在船上定下了大計，決定哪些人在一起。」

翁婿兩個走遍丹吉爾，看看這個曾經為八國共管的殖民地，一旦收回之後，現在又要闢為自由港，是不是在想念昔日的「繁榮」呢？到了丹吉爾，倒要去看看，老闆到底和哪些人在一起。

遙遠的旅程，面向着一個有問題的城市，懷着待解的疑慮。沿途的一切，仍是昨日的風光，紅海無殊，地中海也是原樣，而船上的一切，汽笛聲，引擎聲，洗擦甲板聲，留在舊夢依稀之中，現在一一復活，都沒有什麼異樣，只有蘇彝士運河，已經不插英旗，稍覺特別，然而和從前比較，並沒有太大的變化。屈指一算，原來不經意已經有二十幾年了！

戰後的世界，的確有了許多變化，像這在電報房裏，熱心地收取電訊節目，偶然收到一點，他的臉上，就閃耀着欣喜的光彩，彷彿和他們的世界縮得更小了，但是這條船還是以十幾海里的速率行駛，它在慢慢地爬，在水面上喘息，上面是天，下面是海，和幾十年前，並沒有什麼分別。

周藝材在陶維助臉上的許多皺紋中，看到了自己的過去，而同時覺得自己，也正是陶維助的未來。（一〇五）

春天的旋律

韋凡

三六 毛主席像章胸中掛

姚自勵繼續說：「那二十多個報名參加手風琴隊的同學中，有一個同學，家庭環境不大好，家長沒法一下子拿出幾百塊錢來，可這位同學又很喜歡學拉手風琴——怎麼辦呢？同學們就自動捐款，全校一千多人，每人出五毫錢就湊夠了四百多塊，買了一隻琴。這位同學對於同學們的好意非常感動，發誓要練好琴，搞好合奏，以酬謝大家的幫助。他在這兩個月中勤學苦練，進步神速，一些學了一年多琴的同學也比不上他呢！」

「眞有這回事？」海倫有點不相信地望了自勵一眼，自勵點點頭，偷偷地指了指那個同學給海倫看。海倫把那人從頭到腳打量個透。

她就沒發覺他有什麼「過人之處」，不像「天才」。但聽自勵說，他知分明是個「天才」。

這時候，距離開始比賽只有十分鐘，劇院又進來了一隊穿白襯衫、藍斜褲服的學生。他們每人胸前都掛着一個手風琴，但琴的風箱撐住，並沒有打開。海倫和自勵都回過頭去看看這一隊學生。海倫默默一數，比自勵那一隊的人數還多十個。

「嘩，他們每人襟上都別了個紅光閃閃的勳章，不是校章吧！」海倫驚地發現這一隊手風琴隊有這樣一個特色。

「是毛主席像章！」

「嗯！」自勵激動地說。

海倫立刻明白過來了，她想：原來這是一間左派學校。自勵心裏這時卻湧起波濤，她也有一個紅光閃閃的毛主席像章，那是半個月前那一次公開在書店發售時得到的。她得到這個像章可不容易啊，跑了一家又一家的書店，由東區跑到西區，書店的職員都抱歉地說：「你來遲了，早在開始發售兩個小時內就賣光了。」當她沒精打彩地準備離開時，有一個人喚住了她：「小姑娘，別洩氣！你要什麼？要一個毛主席像章嗎？」自勵抬起頭來，說話的是一個工人打扮的中年人。

「為什麼？還用問嗎？」自勵瞪了那工人叔叔一眼，「毛主席是我們中國人民最偉大的領袖，是我們心中最紅最紅的紅太陽嘛！」……不感到驕傲，自豪，增添無窮的力量。我們班上絕大部份的同學都買到了像章，只有我……」說着，自勵眼睛濕潤了，她眞想哭一場。

「吧！」工人叔叔向自勵招手。

「幹什麼？」

「走近一點，讓我摘下我的像章，給你戴上！」

小說林

逃婦

春湖浪花（二〇）

羅牛給杏嫦弄得失魂落魄，也由於她的父親的甜言蜜語的默許而滿懷希望了。這樁事，幾乎全墟的人都已經知道，也傳到他的急於要討媳婦的母親耳裏。於是，每日在山村裏埋頭種種雜的羅媽，也特地跑到港灣墟場來觀察。

這天，穿了花布衫的杏嫦，獨個兒守在攤子上，開着收音機，聽着粵曲。她的知識領域，除了阿哥哥，還喜歡哼幾句「愛但媽……靜」的星腔。這具手提收音機是羅牛送給她的，只賣二十四元五角的那一種。他送禮物，總是在她示意下竭力而為的。那怕她說要摘一顆天上的星星，他也不假思索的設法去做，就從不考慮自己是否做得到。

羅媽在村人的指點下，悄悄地站在公路上，凝睇着杏嫦。那張有點厚的咀唇，那雙賣弄風情的眼睛，分明不大正經。而杏嫦賣汽水給年青過客時擺動大屁股的一扭一扭，也叫這個辛勤一輩子的老婦人看得不舒服。

「阿牛看中了這個女人，簡直是祖宗沒顯靈。」羅媽心裏嘀咕着。就跑到「牛紀飯店」去。

她的寶貝兒子，正在拿起鍋子炒麵，麵條給拋起又擲下，勺子敲擊鐵鍋的聲音怪悅耳的。

「媽！」羅牛瞄她一眼，有點驚奇。「今天是甚麼大日子？」

「我剛去大后廟求籤，說你今年有財氣，但要換到明年才可以談親。」

「喚。」羅牛愕了愕。可是並不介意。他只覺得奇怪：母親一直巴望他結婚，此刻卻這麼鄭重的說出這個當年的禁忌。

他煮了一碗滑肉麵，擺在母親面前。然後老老實實地說：「我今年反而要談親了。」他說話的態度很堅決。

羅媽很激動，緘默了一會。他們一家子，談話總是這麼簡單。雖然沒有文化，但彼此的意思就都一下子明白了的。

「別人都告訴我了，」羅媽吃完麵，喝了半杯茶才開口。「就是那個賣汽水的，是不是？」

羅牛興高采烈：「你也聽到？」

老婦人滿臉皺紋的臉，掀開了苦痛的迷濛，現出寬慰。「我也見到了。你既然這麼喜歡，就趕快把她弄到手。叫她父親將她的年庚帖送來。」她的態度還是很冷淡，不願意把太大的顧慮說出口。「不過，」她接着又說：「你要打定主意，瞧清楚了沒有？」（八）

勁草

白雪詩

一〇五 剛金其奥

孫潔被趕了過去，他本來得及時，因為這時，正有一個滑溜的老牌友，在牌桌上是個大輸家，見到了趙古美，不禁想起滑溜每每在輸錢的時候，由他來代替，手風可以轉好。於是對趙古美道：

「古美，來代我玩兩手，我有點事。」

這時，剛巧孫潔被走到趙古美的跟前，給古美一見，立時溜了起來。

「古美，你媽咪正找你！」孫潔被連忙搶先說了這句話，跟着對那位太太道歉：「對不起，我先帶他去看看他媽咪，然後才讓他過來。」

孫潔被不管三七二十一的將趙古美拖開。

「怎麼，你又病復發？」

「又不是我自己想打牌，是人家叫我而已。」

「人家叫也不許。」

正好這時，趙敏堅也走了過來，知道趙古美差點兒要打牌，立時將面一沉道：「古美，你又不聽孫老師的話了。」

可是，在那牌桌前，八隻眼睛卻盯着他們，四張嘴巴在說着他們。

而在另一個角落，也有四隻眼睛在盯着他們，兩張嘴巴在說着他們。

他們是滑溜和張哈利。

「你瞧吧，他們多麼的親熱？」張哈利揶揄地道。

「也不見得吧？」滑溜並不在意。

「喂，你怎麼啦，擺在面前的事實，大哥不信嗎？你瞧，趙老伴候着這位姓孫的老師，給人見到了豈不是笑話。」

「那麼，你為什麼又老待候着我？」滑溜瞪了張哈利一眼。

「這不同嘛，我們是契姊弟。」張哈利道：「我說，你要當心點，我看你還是趁早把這位老師幹掉了。」

這是張哈利以退為進的說法。果然，滑溜立即不表同意：「那麼，趙老爺子辭了他，要我整天關在家裏面對兩個小畜生？」

「那麼，我倆有個兩全其美的方法。」

「什麼方法？」

「把他介紹給我。」

滑溜一聽，大為光火，可是……

狗街春劇

懷懷好客

龍依的神氣真好，這麼說了，還是陣陣奧的關係，他一下子要回七妹成條香蠶送給我，一紮兒又都送得相當「慷慨好客」，而我也因為他的盛情，顯露了該休息。

驚醒了。——是我的。

「嗯，」珊珊道：「你到底回不回來？」

「這就回來，這就回來！」

「再不回來，」她的聲音很低：「我可要鎖門啦！」

「就回來就回來，」我大概「粗中有細」，問她道：「連我也不清楚，你怎麼知道這個電話號碼？」

「瞎走時我特地記下來的。」

「噉噉噉，」龍依道：「尊夫人在催駕了，搞了免得使你回去捱罵，你就休息去吧，我們明天再談。」

「不不，」我說：「我才不怕捱罵——不不想，我從來沒這麼做過，不信，我再坐一下，」心想說「一個鐘頭」，結果變成了「一個字」。——這情的主人只是笑，為我斟酒，為我夾菜。百種佳餚都不夠用哪！我幾杯下肚，一捧，給他這麼一瞧，飄飄然了。

「馬兒，你真是個英雄！」

「哈哈，英雄！如果換了我，別說一條命，即使……」

「那麼，你們的波士，今天還居然返工，也是英雄啊！」

「喜！」我笑了：「他？他是狗熊！」

「他？」我更加好笑：「他，加點！」

「不不不，」我說：「這個人更精彩！」

世乒賽單項開始 日將普遍被看好 男單打昨無冷門女單打今起展開
五院續映 大喜劇！ 笑料新鮮生猛！老少咸宜 三條光棍 合做老豆 相濡以沫 感人肺腑 導演 胡小峯
國寶 西域風雲 惠刊廣告 請電七二六九八〇
電影聯合廣告 黑鷹 探黑天鵝

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
零售港幣一毫
今日出紙兩張半
大眾必備良藥 康寧丸 主治：痾嘔肚痛、四時感冒 主治：酒後食滯、腸胃不適 廣州出品

Colour Cement

從怎樣對待義和團看「清宮祕史」的反動性

梁慧如

筆不花雜記

甲午戰爭之後，中國在帝國主義瘋狂的侵略下，一方面促成了以康有爲、梁啓超爲首的「維新運動」，幻想可以用改良主義來「變法圖強」。一方面則刺激起廣大的革命羣衆，在中國面臨瓜分危機的時刻，挺身而出，用武裝鬥爭的方式反抗侵略。義和團便是中國人民自發的反帝鬥爭，像這樣波瀾壯闊、聲勢浩大的反帝鬥爭，在義和團之前是從未有過的。它使帝國主義大爲震驚，它使受壓迫者受到鼓舞，它在歷史上的意義是偉大的！

是愛國主義還是賣國主義？怎樣對待義和團的革命羣衆運動就是一個分野。愛國主義者歌頌義和團是反帝的英雄，帝國主義的奴才則咒罵義和團是「亂民」與「拳匪」。

反動影片「清宮秘史」採取了後一態度。義和團在影片中被醜化爲「無知愚民，烏合之衆。」是「殺人放火」的「拳匪」。影片中的「拳民」形象被描繪成「狀如瘋癲」，「非人非鬼，非神非妖」的「怪物」。

倒果爲因 混淆黑白

影片還把帝國主義加之於中國人民的災禍的「禍因」推到義和團身上，好像帝國主義反而是「講道理」的。影片中光緒因義和團運動之起而憂心忡忡，生怕闖出大禍。但到了「八國聯軍」入北京之日，他與珍妃倒是「二人同心」，堅決要留在北京和帝國主義「談和」，「收拾殘局」了。慈禧召集羣臣「廷議」一幕，勸諫慈禧不可「縱容」「拳匪」的大臣，更凸出了義和團是「致招外禍」之由的觀點，其中有個叫許景澄的還因此嚇得大哭起來。

本來在「愛國主義還是賣國主義？——評反動影片「清宮秘史」」一文中說得好：「究竟是中國人民組織義和團跑到歐美、日本各帝國主義國家去造反，去「殺人放火」呢？還是各帝國主義國家跑到中國這塊地方來侵略中國、壓迫剝削中國人民，因而激起中國人民奮起反抗帝國主義及其在中國的走狗、貪官污吏？這是大是大非問題，不可以不辨論清楚。」

從鴉片戰爭到義和團運動之起，將近六十年間，中國遭受帝國主義侵略，割地、賠款，指不勝屈。義和團傳帖的揭帖中就有說：「最恨和約，誤國殃民。上行下效，民怨不伸。」

隨着帝國主義的軍事侵略而俱來的是經濟侵略，特別在甲午戰爭之後，洋貨大批輸入中國，帝國主義又在中國設廠製造，中國的手工業在洋貨打擊之下一蹶不振，農村經濟陷於崩潰境地。中國的百姓對帝國主義的經濟侵略，也是早就「積憤於心」的了。舉一個例，一八六〇年「北京條約」規定天津開爲「商埠」，外國侵略者在天津霸佔紫竹林一帶的土地和主權，建立洋樓，開設工廠，每逢星期日則鳴放鳴砲示威。一八六六年天津民間流傳「滅洋道人詩」：「沿河一帶建樓房，扯旗放砲逞剛強，有朝西北真主至，一炬火光化爲常。」這就表示了中國人民要把帝國主義者驅逐出去的願望。初期的反帝運動當然不可能提出完整的政治綱領，要燒毀帝國主義者的樓房，不許他「逞剛強」，乃是民憤的發現。

義和團爲何與教會衝突

義和團反帝運動的導火線是和教會的衝突。這是因爲老百姓直接受到披着宗教外衣的帝國主義份子壓迫之故。當時那些外國教會，在中國形成一種特殊勢力，他們到處建立教堂，收買一些無賴成爲「教民」，完全不受中國法律的管理。我們只看當時人李東沅的「傳教論」中的一段話，就可以知道那些「教士」「教民」是怎樣胡作非爲了。「以教中爲逋逃藪的莠民，罪犯，訟棍，地痞之流，得教士之包庇，更加膽大妄爲，「作奸犯科，無所不至，或鄉愚被其訛詐，或孤寡受其欺凌，或強佔人妻，或橫侵人產……或因小嫌而毆斃平民，種種妄爲，擢難盡述。」

帝國主義的教會在中國的專橫，甚至後來身爲「八國聯軍」統帥的瓦德西，在他所寫的「拳亂筆記」裏也不能不「略有微辭」。他說：「關於英美教會事業，余實不能詳細批評，但余卻深信美國方面，常有一個巨大錯誤，即所委任之牧師，往往其人秉性方面既不相稱，職務方面亦未經訓練。此輩常以服務教會爲純粹麵包問題，凡認爲可以賺錢之業務，無不兼營並擅。余更熟知許多牧師，兼作他項營業（如買賣土地，投機事業），實與所任職務，全不相稱。」這就何怪中國「百姓始而抱怨，繼而成仇，終且爲仇」了。（「總署給各國照會傳教節略」）。

但義和團運動初起時還是有「節制」的，當時他們「僅僅想強迫教士退出中國，教徒脫離教會」。在義和團運動最蓬勃的省份山東，被殺的教士也只有教師伯魯克一人，這人是因與中國民衆衝突被俘，企圖逃走而被殺的。義和團初起時，山東巡撫毓賢已經極力「鎮壓」，但美國教士有意擴大事態，美公使康格根據教士的誇張報告，嫌毓賢「鎮壓不力」，迫清廷撤換毓賢，換了一個更大的屠戶袁世凱爲山東巡撫。袁世凱進行了血腥的大屠殺，迫得革命羣衆叫出「殺了袁黿蛋，我們好吃飯」的口號，義和團的革命運動這才越發波瀾壯闊的。

義和團是否變成了統治者的工具

義和團反帝鬥爭起來後，封建統治者怎麼對待它呢？反動影片「清宮秘史」把義和團寫成封建統治者的工具，將義和團污衊爲慈禧的一黨。這是一個惡毒的誹謗。

首先，義和團的主流是反帝的，他們也懂得反抗帝國主義必須也反抗帝國主義的走狗。義和團所定的戒律就有「滅洋人，殺贓官」一條。義和團的口號：「還我江山還我權，刀山火海爺敢鑽，哪怕皇上服了外，不殺洋人誓不完。」又在揭帖指斥「羽翼洋人，趨炎附勢，肆虐同羣」的清廷賣國政府及依附於洋人及賣國政府的「二毛子」。反帝與反清是義和團的兩大目標，在義和團的主流來說，始終都是如此。義和團在燒毀豐台站房時，曾把慈禧的「龍車」一並燒掉。就在「扶清滅洋」的口號出現之後，義和團首領朱紅燈也還制定過攻打北京的計劃。

其次在慈禧方面，也並非是在義和團一起時，就想到要「利用」它的。相反，她對義和團也是主張「大力鎮壓」的。她的親信袁世凱在山東大殺「拳匪」，就是一個最好的說明。

根據慈禧所發的「上諭」，她對義和團的態度，是在一九零零年六月之後，才開始變「鎮壓」爲「利用」的。何以如此？我們先看看她的兩道上諭，就明白了。六月廿六日的「上諭」說：「此次義和團民之起，數日之間，京城蔓延已遍，其衆不下十數萬，自民居以至王公府第，處處皆是。同聲與洋教爲難，勢不兩立。剿之則即刻禍起肘腋，生靈塗炭。只合徐圖挽救。」同日又一「上諭」說：「團民聲勢赫赫，剿之轉恐思生不測，不若因而用之，尚可轉危爲安，此乃天時人事相逼而成。」由此可知，她是怕義和團的「聲勢赫赫」，怕「剿之」則「禍起肘腋」或「患生不測」，這才迫於形勢，不得不謀求與義和團妥協，並進而想「利用」義和團的。

義和團有沒有受她「利用」呢？有。但只是極少的一部份。是義和團中一些北京旗人，他們與清政府利害一致，在滿州貴族載漪、剛毅、徐桐（漢軍旗人）的指使下，主張「保清滅洋」。這一羣人是眞正「保清」的。另外還有一部份成員受了蒙蔽，會提出「扶清滅洋」的口號。但「扶清」與「保清」的立場還是根本不同的，「扶清」是處於對等獨立的地位去「扶」清，爲的是要求與清政府聯合反帝。如果清政府不反帝，那麼他們仍然是堅持「哪怕皇上服了外，不殺洋人誓不完」的。

涇渭分明 不容相混

「八國聯軍」入北京，慈禧與光緒逃往陝西。在山西太原時，已宣佈「剿匪」上諭，把一切責任都推給義和團，說「此案起初，義和團實爲肇禍之由。」「今欲拔本塞原，非痛加剿除不可。」慈禧在頒佈「上諭」後，就調動她所能指揮的軍隊和「八國聯軍」「會剿拳匪」了。「清宮秘史」把義和團寫成爲慈禧「一黨」，這是對中國的反帝革命羣衆的天大的污衊！

在中國的醫院裏

（澳洲）G. E. 莫里斯

一天早上，幼兒園一位老師帶著約三十名穿著鮮艷服裝的小孩，分兩行列隊經過大街。我向他們招手，他們也向我招手，同時面露笑容，吱吱喳喳地說些甚麼。我看到老師向他們說些甚麼後，他們就一窩蜂般湧到我的身旁，同我握手。這時候，我感到好客的中國兒童，實在太可愛了。以後，我常常站到門口，看着孩子們玩耍，包括跳繩、打足球、騎單車等等。有兩個女孩子老是向我微笑和招手。一天，她們還跑來給我表演歌舞。其中一個女孩子的微笑，是我在中國見到的最難忘的微笑。

有時候，我還去探訪隔壁病房的中國病號。他們雖然是病號，但是他們經常招待我坐。我則在一旁看他們下棋。我一直把他們當作我的好朋友。在溫暖的陽光下，到大街兩旁的椅子去閑坐，很有意思，可以看見行人（有帶着孩子散步的母親）和絡繹不絕的車輛。

天氣較冷時（十一月底的時候），所有病號都發給有棉毛襪的拖鞋，醫院一切都爲病號的舒適着想。因此，所有病號除了拖鞋，還發有棉衣褲。

六個星期後，經過愛克斯光片的檢查，醫生告訴我可以出院了。翻譯爲我準備好一部出租汽車，臨行時我依依難捨，醫生、護士和其他病號，都非常熱情地來和我告別。想到一個多月前，我半昏迷地被抬進醫院，而如今我竟能徒步自行走出醫院，有這樣的成績，我不得不衷心佩服和感激那些醫生、護士和其他工作人員的高度技巧和細心照顧。

我在離開廣州前往香港以前，住在一家旅館內，旅行社再爲我安排參觀鐵路工人住宅區，區內設有一座擁有六幢樓宇的鐵路工人醫院。我是一名退休的鐵路老工人，我對這個安排特別感到興趣，因爲在我們國內，連一個這樣的住宅區都沒有。在醫院院長和職員、兩名工會幹部與翻譯的陪同下，我們參觀了醫院，並從觀察台目擊一隊外科醫生在一個手術室（全院四個手術室）做手術。手術室設備看來非常現代化。我們還參觀了儀器室，看到數以百計的經過消毒的儀器。此外我們還參觀了兒科診療和外診部。這家醫院擁有[illegible]動設備，院裏有病床約三百張，在準備鐵路現場醫治工人的機[illegible]。在我告別時，他們熱烈地說希望我有機會再來。我眞的希望有這樣的一個機會。

我總共參觀過六家醫院，我的總印象是一切都很好。所有這些醫院，不是免費的，就是收費極低。（下）小西譯

美國紅人挺身而出

龔念年

東翻西看集

在美國的白人種族歧視者中，有這麼一句話：「一個好的印地安人，是死了的印地安人。」易言之，正在消滅的印地安人——也就是紅人，已沒有什麼存在的價值了。

就是這批「不好」的，還生存在世的印地安人，已經在上星期分頭離開了他們的「保留地」，匯集到紐約，同黑人們在一起，高聲抗議和反對侵略越南的戰爭。

紅人和黑人採取了聯合的行動，這是美國的種族歷史上罕見的事。紅人直接投入了反侵略戰爭的運動，則更是破天荒的第一次。

美國的紅人，照目前估計，只有四十萬人左右。與美國全國兩億人口相比，只佔到五百分之一；就是與兩千萬美國黑人來相比，也只有五十比一。他們在美國，可算得是少而又少的少數民族了。

然而，當哥倫布登上新大陸時，在現在的美國範圍的領域上，還有一百萬印地安人。經過近五百年的時光，紅人的數目不是多了，反而是少了，而且少了百分之六十之巨。

在哥倫布的印象裏，印地安人都是非常[illegible]。他們對外來的客人非常友好，見面就送禮。只要他們有，就從不會拒絕，[illegible]「你向他們要東西……」

在美洲大殺，在美國開國的白種人也在美國對印地安人大事殺戮。殺戮一直繼續到一八八〇年，由於美國發生了南北戰爭，大家忙不過來，才停止了。統治者換了新的手段，把印地安人分別驅入「保留地」，隔開變相的集中營裏。

美國國會通過了不少法律，使印地安人在有生之世，被壓得抬不起頭來。另外又設了一個印地安人事務委員會，這就是管理紅人的白人太上政府。

直到現在，四十萬紅人還分成三百個部落，[illegible]分別關入「保留地」的辦法，防止他們互相往來，進行通婚的方法，也一樣用在他們的頭上。對於紅白混血種的後裔，[illegible]社會地位是極其悲慘的。

紅人似乎只能在美國電影上出現，而且每一出現，必然是呼嘯遇擊，手段恐怖。其實，他們的性格極爲沉靜，如果紅人的性格眞如美國影片所描寫的那樣，他們也不會遭到滅族之禍了。

印地安人一邊失掉生命，一邊也失掉土地。他們的習慣是把土地當做公共財產的，並無「私有」的觀念。最初移民美國的白人，便常常採用這樣的方法，騙他們簽一紙「合約」，然後把他們從自己的土地上趕走。現在成爲紐約市中心部分的曼哈頓島，就是這樣只用價值二十四元的小飾物，從印地安人手裏買去的。

[illegible]

現在，美國有二百多個「印地安人保留地」，分散在二十六個州內。這種集中營式的設施，倒有些像美國在南越實行的「戰略村」。[illegible]

果酒最初的發明

岑＊

把酒叫成「聖藥」，在西方有段古的。據說發明時，波斯有一個王子當把葡萄存儲起來，供冬天享用。但有一次，他嘗在坐中皮袋裏的葡萄變味了。王子便在皮袋上寫了「毒藥」字樣。恰巧王子有一個妃子，因爲失寵懷恨，想要自殺，卻把那毒藥偷飲下去了。結果這女子沒有死，卻喝醉了，她在醉中把和她爭寵的一個妃子用刀殺了。王子覺得奇怪，便親自去嘗那毒藥，喝了幾口之後，愛不忍釋。這便是葡萄酒發明的故事。

大公園

英陸軍軍樂隊

岩若

英國陸軍軍樂隊現在已職業化。大概陸軍樂隊（約三分之二十五人）演奏一次，須納費約七十五鎊。其中三分之二歸樂隊長和作曲公積金，三分之二歸音樂員。每人每次約可得報酬兩鎊。一個樂隊的音樂員除去本人的餉給外，每年演奏的收入約可得五百鎊。老資格的音樂家可以賺到一千五百鎊。這些樂隊工作很忙，大有供不應求之勢。英國軍隊樂隊的音樂隊共計有八十五人，分成三組，一組是交響樂隊，一組是現代舞樂隊，另一組是[illegible]樂隊。他們在慈善性團演出，只收成本，但應私人的約會時，則須照章收費，一些也不能通融。有心要加入當樂隊的音樂隊必須訂立三年合同，接受樂隊的訓練。

課本費用

初翁

五年制英文中學的課本費，每年最高額是六百六十六元，中文中學是四百廿五元。僅只這一項，每一名中學生的家長，負擔實在不輕。假如有三個或四個兒女讀中學，仰賴着一位白領階級的父親供應開銷，這位父親，即使「嫁」得金睛火眼，也恐怕難於過關。

然而，這裏面也還有一個竅門，不要以爲英文課本太貴，其實，如果有幾個兒女讀書，英文課本是較中文課本便宜得多。爲什麼？英文課本差不多年年照舊，老大讀完給老二，老二讀完給老三，殘破點，而與內容無關。中文課本不可，各有不同，甚至是同一間學校，不同班次，就有不同出版機構的課本。老大讀完之後，老二只能「嘆」然而嘆。老作父親的只有又掏荷包。這情形，中學如此，小學更甚。

我的幾個兒女的中、小學課本，英文的，全部可以轉送別人；中文的，就找不到承受的對象。這事實，香港許多學生的每一個家長，一定都有同樣的遭遇。

眞是注意到家長的負擔，要學校當局限定課本費用，何如從課本出版商的「過份」利得着手？香港所有中、小學的課本，都是事先經教育司「審定」過的。既經審定，又何必每年必加「重訂」？課本的內容，是不是因「重訂」而料過了？而印刷成本，是人人皆可「問」而知之的，課本究竟不是專門著作，版稅應不應高出任何書籍之上？

既已注意到中學的課本費用，似乎，小學的課本費用，更是應該注意。任何升斗小民，都須負擔「小學生」費用，數目雖是較小，小到十元八塊，而在極多數的家長生活中，這十元八塊都是捋來不易的。

[illegible]

K金·包金·鍍金·染金

——漫談珠寶首飾之四

張康

K金的成份及顏色K金

首飾工場在製煉各種K金，配製各種電鍍液或染金液時，其所用原料種類、重量、比例等類，多各有一套秘方，輕易不爲外人道。工場內工人操作時所用金片、金絲、焊條、電鍍液和染金液等均由師傅配好後發交各人，如此可以避免秘方外洩。所以一個工人往往在工場做了三年五載，離職後依舊不懂配方的大不乏人，並不算是出奇的事。

下面表中所列的配料及處方均爲一般工場所常用者。實際應用時，應注意各用料之純度及份量是否準確，如純度不夠，成色不足，或含有雜質者，宜根據經驗，再作適當之調整。

近年來國外有若干工廠，專門熔煉各種成色K金條、K金管、K金絲發售，形狀大小厚薄均有一定碼尺，規格劃一，應用方便，而成色尤其標準化，比自行熔煉，有時更爲化算，因之一般較大規模之工廠，多樂用之。

顏金K色

近年來，流行各種不同顏色K金，鑲成一件首飾，或湊成各種圖案，頗具異趣，爲一般好奇者所歡迎。各種顏色K金，由於以顏色爲主，因此K金中含金成色反居次要地位，最低者含金爲6K最高者爲18K。

K白金

K白金配合成份如下

	黃金	銀	鎳	鋅
9K	37.5	38.5	20	4
14K	58.5	22.4	14.1	5
18K	75	10—20	8—20	4—10

上述成份中，如鎳之成份增加，則K白金質較堅硬，適宜於別針之插針等，如鎳之成份減低，則K白金質軟，可用以鑲寶石等。

香港配製K白金時，爲降低成本計，用等量黃金與白銅合熔之，所謂二二六、三三四即指此。亦有不少工場購買國外進口之現成K白金片，再將熔入適當黃金，以煉成高成色的K白金。

包金

K金的出現，除了改變黃金原有的色澤、硬度，以適應各種不同首飾的需要外，更重要的減少黃金的含量，以便降低成本，創造有利的競爭條件。但是K金的含金量不能漫無限制地減少下去。用作首飾的K金，14K的還勉強可以，但是再等而下之，到了12K甚或9K，外觀上簡直和銅相去伯仲，很少還有金的味道了。

爲了維持一定的黃金外觀，但又盡可能地減少實際上含金的數量，於是在金匠們的悉心研究下，又創造出了包金（Rolled Gold）、鍍金（Gold Plating）及染金等工藝技巧。

從某一個角度來看，包金和鍍金等飾物的用金量雖然減少，這種偷工減料，豁近取巧的辦法是不足爲法的。但從另一角度來看，由於包金鍍金等技術的出現，大大降低了首飾的售價，因而刺激了社會上中下階層的購買力，使首飾跳出了原來的狹小的圈子而更加普及化起來，其結果不論在式樣設計上，鑄製技術上，都有了提高，這樣看來，包金鍍金等的出現，卻把首飾大大地向前推進了一步，倒是一件好事。

包金始見於一八一七年，多數以銅片或銀片爲底，在其面上覆以一薄層，延展性較佳之K金，銅與K金間厚薄的比例，一般爲10：1或20：1，然後在適當的溫度下，將之輾薄使成爲大張金箔。Roll一字的意義就是用圓軸滾壓使成薄片之意，英文把包金稱之爲Rolled Gold即源於此。銅片和金片被輾成薄片後，其中銅和金之厚度仍維持10：1或20：1之關係。比如薄片總厚度爲1/50英吋，而K金片之厚度比例僅1/500英吋，如上述K金是18K，則可標以「1/10 18K」字樣。良好的包金，其銅皮與金皮之間相互緊合，永無脫離之虞。目前市上攤販、打火機、錶殼、眼鏡架、袖口鈕等，有不少均用包金做成，裝飾其美觀而又價廉也。包金亦叫填金（Gold Filled），寓意是說，外殼上是金子，而內部則是用銅或銀填塞起來的。填金之名稱在外國比較流行，在國內大多數人就很陌生，只知道包金。（上）

吹火手　李克敏

外交翻譯

伊人

翻譯，不論是把一國語言用別種語言直述的所謂口譯，或把一種文字用別一種文字改寫的所謂筆譯，都所需要，而後一種更爲國際間外交上所不可少。對於這種語言上專門人才，其待遇上，各國不盡相同。

關於口譯人員的待遇，按照英國語言學院所述，第一級的，一天三十鎊多一點，另加費用，並供應高等酒店住宿和交通工具，旅行免費。

一些最好的歐洲譯員，根據日內瓦和巴黎所定，年薪約萬五千鎊不等。

在英國，其專門從事的口譯人員，也許二十個不到，其薪給一年由一千五百鎊到三千五百鎊不等。

一個最高級的口譯人員，必得懂兩處理宗教、醫學或科學大會的翻譯事宜，必得備有使用特別術語和了解其意識。

翻譯人員在翻譯室（Booth）整天從事其工作，相當辛勞，曾有人爲了逃出某事務而出門時即行昏倒了的。在外交場合，是必需的。有些較難的外語，這些人員還應到說道新聞時國家去學習研究一段時間，才能徹底了解，不致誤譯造成大錯，這是很重要的。據說，在第二次世界大戰爆發時，法國代表到準備安排殺物（Corn 包括小麥、燕麥、玉蜀黍等的）的緊急救運，而翻譯竟不知道穀物一詞[illegible]，就要求英國人的所謂穀物，結果英國把玉蜀黍供應，弄得法國一部分人長期要吃玉蜀黍。這是由於翻譯者不知道國人對某一字的特別含義所致。

感應篇

感情不是「戲」

閒一鳴

聽說有一位做導演的，向朋友說起他的工作情況，有一句話頗耐人尋味，他說：「中國人沒有感情」。

我們都是中國人，我們並非木石，何嘗沒有感情呢？

後來他加了註解。大意是：中國人表達感情的方式遠不如西人的熱烈，因而做導演的，較難通過演員的表現，引起觀衆共鳴。

這倒是實話。外國影片中所見：先生早晨返工，太太送到門口，儘管是夫婦分別三五小時，太太也要將粉臉湊上去，讓老公「錫佢一啖」；若是數月不見，看從機場上迎接老公歸來，更非雙手緊抱、猛吻一陣不可。

雖然，中國人不會有這樣的鏡頭；若是有，也只限於少數洋派男女。最多數的中國人不但沒有，而且一見會感到肉麻，因爲這不是我們的。

但這並非「中國人沒有感情」，而是表達的方式東西有別。眞正中國型的夫婦久別重逢，傳遞感情的焦點是雙眸，那含情脈脈，欲語無語的一套過程，實在比擁抱了的熱烈強烈得多，也更含蓄。有些「導演」如搞這樣的場面，不能從「擁抱」、「狂吻」應該捨大動作，注意小動作才是。

中國人不會像西人似的熱烈擁抱，她們也不會拉拉手拍拍肩，也不說「啊，親愛的」。這已是知識分子的一套了，雖然並未西化。但是若照那位導演看來，這樣的場面就太沒有「戲」。於是，爲了要「戲」，就只能「做戲」了。

中國人的感情不在乎擁抱、拍膊頭，猛叫「達令」猛錫面頰，我們自有我們的一套。當然，我們也不必否定西人那一套，不必去學人家那一套。

百樂門·麗斯 鐵金剛大戰金手指 彩鳳
利舞臺 今四場放映 風流艷美人
麗聲·皇后·皇都 艷女挑情 今天五場
新華·豪華 第五十七天 獨行俠江湖伏霸
普慶·珠江 今天四場 王老五添丁
總統·大華·皇宮 今天請早 女煞星
樂聲·新聲·國華 大爆滿 衝出鐵幕